

POGODA

Dziś będzie częściowo pogoda słoneczna, upał i panno, możliwe burze w ciągu dnia i nocy. Temperatura 93-95 stopni, w nocy 75 stopni. Wiatry południowe.

W niedzielę będzie częściowo pochmurnie, panno i upał; możliwe burze. Temperatura do 95 stopni.

Możliwość deszczu dziś 30 procent; w niedzielę 40 procent.

Wschód: — 5:15. Zachód: — 8:28.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

CENA

20c

No. 144 Rok (Vol.) LXIII

2 CZĘŚĆ PARTS

CHICAGO, ILL., SOBOTA, 19-GO CZERWCA (SATURDAY, JUNE 19), 1971

Telephone BRunswick 8-8700

SĄD ZATRZYMAŁ DRUK DOKUMENTÓW

Reżymowy Kontredans Personalny

Z Dnia

— ROSJA MOŻE
— WYWOŁAC WOJNE
— ŚWIATOWĄ

Rozprawa S. Zorina i N. Aleksiejewa "Czas nie czeka" oraz "Program Ruchu Demokratycznego Związku Sowieckiego" (autorzy nieznani) umieszczone w tomie "Ludzie stamtąd" (wyd. Instytut Literacki w Paryżu) zasługują na rozpowszechnienie we wszystkich językach, ponieważ dają wstrząsający obraz rzeczywistości pod rządami komunistów i ostrzegają świat przed katastrofą jaka może na niego spaść.

Szczerść i odwaga autorów budzą podziw i szacunek. Nazywają oni rzeczy po imieniu, bez względu na to, czy mówią o sprawach wewnętrznych, czy o polityce zagranicznej, czy o polityce zagranicznej Moskwy. Przykładem może być ich stosunek do Polski. Zorin i Aleksiejew piszą: "Ale może ten cały wyścig zbrojeń, te wszystkie ofiary i wyrzucenia, podyktowane są przez surową konieczność. Od kilku dziesięcioleci powtarzają nam dzień w dzień, że otoczeni jesteśmy przez wrogów, że grozi nam imperialiści a ostatnio zachodni Niemcy odwetowcy. I tylko raz, gdy groźba była naprawdę realna, nikt nam o niej nie mówił. Niedość, że nikt nie mówił — zawarliśmy pakt z Hitlerem, dostarczaliśmy mu surowce strategiczne. Przyczyną tego stanu rzeczy była polityka Stalina, który marzył o zaborach. W końcu lat 30-tych rozpetał wojnę z Finlandią, a z Hitlerem ugodził sprawę rozbioru Polski i wcielenia do Związku Sowieckiego trzech państw nadbałtyckich, oraz szeregu rejonów położonych za zachodnią granicą."

"Program Ruchu Demokratycznego Zw. Sow." dwukrotnie wspomina o Polsce. Na str. 94 czytamy: "Pierwszy etap drugiej wojny światowej został zapoczątkowany przez rosyjsko-niemiecki rozbiór Polski." Autorzy wracają do tej sprawy ponownie przy omawianiu podbojów Rosji. "Związek Sowiecki doszedł do porozumienia nawet z zaciętym wrogiem komunizmu, narodowo - socjalistycznymi Niemcami i przeprowadził z nimi czwarty rozbiór Polski." ... Nicco dalej stwierdzają, że "Związek Sowiecki jest jedynym w świecie państwem, które w rezultacie drugiej wojny światowej rozszerzyło swe terytorium o jakie 700,000 km. kw."

Zorin i Aleksiejew obawiają się, że miernoty wysunięte na czoło przez bezduszny aparat biurokratyczny mogą rozpętać nową pożogę wojenną. "Stworzony w latach 20-tych ustroj społeczny zlikwidował burżuazję, wprowadzając na jej miejsce o wiele potężniejszego wyzyskiwacza — monopolistyczny aparat państwowy. Niebezpieczeństwo polega na tym, że władcy tej mo-

(Dokończenie na str. 2-ej)

Opozycja Przeciw Umowie o Okinawie

Tokio (UPI) — Trzy główne partie opozycyjne w japońskim parlamencie oświadczyły, że będą blokować sprawę ratyfikacji amerykańsko - japońskiego układu w sprawie zwrotu Okinawy. Partie te są przeciwnie postanowieniom o charakterze wojskowym, które znajdują się w podpisanym traktacie. Dotyczy one amerykańskich baz na Okinawie.

Usuwanie Ludzi Moczara

Odejsie Kociolka; Ministrowie Ambasadorami

London (DP) — Według wiadomości nadchodzących z kraju wiele dalszych zmian szykuje się na szczeblach partyjnych i rządowych.

Odwolanie Ptasinskiego z ambasady w Moskwie uważa się za dalsze osłabienie pozycji Moczara, z którym Ptasinski był blisko związany.

Ambasadorem w Moskwie zostaje Zenon Nowak, przytyłek Natolina z roku 1956.

Pozycję Moczara osłabiło również usunięcie z szefostwa wydziału zagranicznego KC partii Czeska (o czym Dziennik donosił w swoim czasie) za "spiskowanie" przeciw szefowi partii wraz z szefem warszawskiej organizacji partyjnej Kępa.

W związku z tym mówi się w Warszawie że Kępa obejmie po Frelku stanowisko dyrektora Instytutu Spraw Międzynarodowych a zatem pozycję pozabawioną wpływów w łonie partii.

Frelk, jak donosił Dziennik, został w miejsce Czesaka szefem wydziału zagranicznego KC. Z kolei "przeprana" w wydarzeniach grudniowych na Wybrzeżu była gwiazda aparatu partyjnego Kociolka ma jakoby zostać ambasadorem w Belgii a obecny wiceminister spraw zagranicznych Willman ma pójść z powrotem na ambasadora do Rzymu, gdzie był ambasadorem w początkach lat sześćdziesiątych.

I wreszcie były minister handlu zagranicznego Bura-kiewicz ma jakoby objąć ambasadę w Belgradzie.

Rośnie Front Walki z Narkomanią

Bangkok, Syjam (UPI) — odbywa się tu, zwołana przez prezydenta Nixona, konferencja ambasadorów US z Południowej Azji, w sprawie zorganizowania frontu walki z narkomanią, która szerzy się wśród żołnierzy US. W konferencji bierze również udział adm. McCain Jr., dowódca sił amerykańskiej floty na Pacyfiku.

Konferencja ma za zadanie zorganizowanie walki zarówno ze spożyciem, jak szmuglem, dystrybucją i produkcją narkotyków.

Konferencja została zwołana, bezpośrednio po wysuniętej przez Nixona propozycji powołania specjalnej agencji dla walki z narkomanią oraz zorganizowania międzynarodowej współpracy w sprawie ograniczenia produkcji heroiny.

Wielka Przyjaźń Reżymu z Kubą

Warszawa (DP) — Delegacja KC z członkami politbiura Babiuchem na czele zakończyła oficjalną wizytę na Kubie.

Zdecydowano o "zacieśnieniu więzi przyjaźni i współpracy między obu partiami" w atmosferze "niebawalej serdeczności, braterstwa i wzajemnego zrozumienia".

W wywiadzie prasowym Babiuch nie omieszkali podkreślić "doniosłą rolę", jaką partia kubańska odgrywa w ruchach "rewolucyjnych" w Ameryce Południowej.

Od lat nie było ze strony reżymu tak entuzjastycznego zaakcentowania znaczenia dywersji kubańskiej w tym rejonie świata.

Najlepsze Zyczenia Dla Ojców



Tajemniczy Telefon Ellsberga

Cambridge, Mass. (UPI) — Daniel Ellsberg, który — według oświadczenia reportera "Times" Sidney Zion — miał być osobą, która wydała dziennikowi tajne dokumenty, nie zagał lecz telefonował do Massachusetts Institute of Technology, gdzie ostatnio pracował. Jak oświadczył rzecznik prasowy Instytutu, Ellsberg rozmawiał z jednym z tamtejszych urzędników, którego nazwiska nie ujawniono. Ellsberg w czasie rozmowy nie podał ani miejsca swego obecnego pobytu, ani też nie wypowiedział się na temat, czy o rzeczywiście sprzedawał dokumenty New York Times.

Jedynie wydał polecenie, aby w Instytucie zrobiono odbitki z jego artykułów, w których wypowiadał się w sprawie wojny w Wietnamie oraz rozdawano je wszystkim tym, którzy będą się pytali czy on rzeczywiście jest sprawcą skandalu z ujawnieniem tajemnic państwowych. Jednocześnie prosił, aby odbitki te również doręczono jego sąsiadowi, który będzie je doręczał osobom pytającym się o niego w miejscu zamieszkania. Nazwiska tego sąsiada również nie ujawniono.

Na zakończenie Ellsberg prosił o powiadomienie jego bezpośredniego szefa, że zarówno on, jak i jego żona czują się o nich obawiać.

Harry Ellsberg, ojciec Daniela, który mieszka obecnie w Detroit, powiedział, że nie widział syna od sierpnia ubr. Uważa jednak, że mógł on być tym, który wydał dokumenty.

Harold Ellsberg, brat Daniela, członek zarządu jednej z nowojorskich firm assekuracyjnych, stwierdził, że nie widział brata od 6 miesięcy.

Kongresman McCloskey (R-Calif.) oświadczył, że miesiąc temu Ellsberg doręczył mu podobne dokumenty, jak te co były publikowane przez Times. McCloskey jest jednym z głównych krytyków wojny w Wietnamie oraz polityki prez. Nixona. Ma on być przypuszczalnym rywalem Nixona w wyborach 1972 roku.

Stoph Echem Brezniewa

Berlin (UPI) — Przemawiając na zjeździe niemieckich komunistów, premier Wschodnich Niemiec Willi Stoph stwierdził istnienie możliwości dościsła do porozumienia 4 mocarstw na temat Berlina. Dalej podkreślił, że normalizacja stosunków w Berlinie leży obecnie w interesie obu państw niemieckich oraz ludności Berlina.

Wypowiedź Stopha były ścisłym echem przemówienia Brezniewa, który wyraził się optymistycznie na temat możliwości uzyskania w najbliższym czasie porozumienia 4 mocarstw w sprawie normalizacji stosunków w Berlinie.

Zarówno Sowiet, jak Niemcy komunistyczne stoją na stanowisku, że podstawowym elementem porozumienia w sprawie Berlina jest uznanie Wschodnich Niemiec, zarówno przez mocarstwa jak i przez Niemcy Zachodnie.

Robert Froehle Sekretarzem Armii US

Washington, (UPI) — Prezydent Nixon powołał na stanowisko Sekretarza Armii wakans, Roberta F. Froehle, długoletniego bliskiego przyjaciela sekretarza obrony Melvina R. Lairda. Froehle, lat 48, asystent sekretarza obrony, zajmie stanowisko piastowane przez Stanley R. Resor.

Olbrzymie Straty Linii Lotniczej

New York, (UPI) — "American Airlines Inc." podała do wiadomości, że straty poniesione przez linię lotniczą na miesiąc maj, wynoszą przeszło dwa miliony dolarów, podnosząc sumę strat poniesionych w pierwszych pięciu miesiącach roku 1971 do ogólnej sumy \$27,676,000.

Uwaga:

W dzisiejszym wydaniu Dz. Związkowego umieszczamy, na str. 3 kupon, uprawniający do bezpłatnego wstępu do jednego z 5-ciu muzeów w Chicago.

Jak To Było z Lądowaniem TU-144?

Zaprzeczenia Moskwy; Informacje Polskiej Obsługi

Warszawa, (UPI) — Oficjalny przedstawiciel sowieckiej linii lotniczych zaprzeczył faktowi, jakoby sowiecki — supersoniczny samolot pasażerski, TU-144 został zmuszony do lądowania w Warszawie na skutek awarii silników.

Tymczasem, z informacji obsługi lotniska w Warszawie, jak to podawaliśmy we wcześniejszym wydaniu, TU-144 lądował z buchającymi ogniem silnikami. Z dalszych informacji wynika, że obsługa lotniska usuwała awarię sowieckiego samolotu, otoczonego ściśle przez wojsko, które nie dopuszczało do niego nikogo z postronnych. Jak stwierdzają mechanicy na skrzydle samolotu znajdowały się dwa pęknięcia. Jedno z nich długości około 6 stóp i pół cala szerokości, drugie zaś długie na 6 cali a szerokie na pół cala.

Jak podaliśmy wcześniej, pilot sowieckiego samolotu zwał wzię kontrolną warszawskiego lotniska, stwierdzając, że ma defekt dwóch silników.

Po przeprowadzanej przez całą noc naprawie, TU-144 odleciał wczoraj do Moskwy.

Kosmonauci Sowietcy w U.S.

Ośrodek Badań Przestrzennych, Houston, Tex. (UPI) — Eksperci przestworzy ze Stanów Zjednoczonych i Sowietów rozpoczynają w poniedziałek narady nad planowaniem systemu umożliwiającego połączenia statku amerykańskiego ze statkiem sowieckim w przestworzach, w razie zaistnienia potrzeby takiego połączenia.

Kosmonauta sowiecki Witali Sevastianow, który spędził 18 dni w statku "Soyuz 9" ustalając rekord najdłuższego przebywania w przestworzach, będzie jednym z 20 uczonych sowieckich biorących udział w naradach. Na czele uczonych sowieckich znajdować się będzie Igor Rumiantsew, z Sowieckiej Akademii Nauk Ścisłych i szef operacji międzynarodowych w badaniu przestworzy.

Nieudana Próba Porwania Samolotu

Winston-Salem, No. Car. — (UPI). Federalny marszałek powietrzny i agent bezpieczeństwa stoczyli wczoraj walkę z 26 letnim Richard White, który starał się porwać samolot i zmusić pilota do skierowania go na Kubę. White został obezwładniony przez marszałka i agenta i oddany na stację policyjną.

White wsiadł do samolotu po północy i zażądał od pilota, kpt. Leon M. Fox skierowania samolotu na Kubę. Pilot powiedział porwawcowi, że musi zaczekać aż zbiorniki znajdującego się na lotnisku samolotu wypelnione będą benzyną, jak i na nadejście reszty załogi, a w międzyczasie powiadomił o incydencie wieżę kontrolną. Po ujęciu White, agent bezpieczeństwa lotniska, stwierdził, że w jego opinii "jest on młodym bardzo nerwowym człowiekiem, nie koniecznie zdrowym na umyśle".

Tajny "Kaukus" Gubernatorów

Omaha, Nebraska, (UPI) — Dwudziestu dziewięciu gubernatorów demokratycznych — zjechało się dzisiaj na jedno dniowy "kaukus", dla omówienia różnych problemów trapiących władze stanowe. Do problemów tych należą sprawa zapomogi publicznych, podziału federalnego podatku dochodowego, rolnictwa, wzrastającej fali zbrodni itd. Obrady gubernatorów rozpoczęły się dzisiaj o godz. 9-iej rano, w Hilton hotelu, przy zamkniętych drzwiach.

5 Amerykanów Zatrzymanych Na Kubie

Miami, Fla. (UPI) — Władze Kuby zatrzymały wczoraj pięciu Amerykanów, podnosząc do liczby 18 Amerykanów oskarżonych przez Kubę o naruszenie wód terytorialnych wyspy. Statek "Satur-n" powiadomił amerykańską straż nadbrzeżną, że znajduje się w kłopotach na skutek wady w motorach. Wysłany na pomoc statkowi samolot, stwierdził że statek został przejęty przez statek kubański który holował go do wyspy.

Rząd Castro z początkiem tygodnia skazał pięciu zatrzymanych na Kubie Amerykanów na karę \$20,000 każdy, za naruszenie wód terytorialnych. Ośmiu innych Amerykanów którzy znaleźli się na wyspie, zostało oskarżonych o nielegalny pobyt na wyspie gdy statek ich dobił do portu kubańskiego, w celu naprawy uszkodzonych motorów.

Czterech kubańskich rybaków zostało skazanych w sądzie amerykańskim na karę \$10,000 każdy, za uprawianie łowów na wodach amerykańskich, blisko wybrzeży Florydy. Rząd Castro zgodził się zapłacić karę nałożoną na rybaków, ale dotychczas nie uczynił tego.

"Walka" Podatkowa

Trenton, N. J. (UPI) — Gubernator stanu New Jersey William T. Cahill podpisał ustawę nakładającą trzy i pół procentowy podatek dochodowy na przeszło 35,000 obywateli stanu Pensylwania, zatrudnionych w stanie New Jersey. Ustawa podpisana przez gub. Cahill została uchwalona przez Legislaturę, w "odwiecie" za podobną ustawę podatkową w legislaturze stanu Pensylwania. Począwszy od 1-go sierpnia obywatele Pensylwanii zatrudnieni w stanie New Jersey płacić będą 5.5 procentowy podatek dochodowy do końca roku 1972 podatek ten będzie przeprowadzaniem oszczędności w budżecie reżymowych sił zbrojnych.

Jest to sprawa dość delikatna, bo — jak twierdzi specjalista zachodni — reżym warszawski już dawno otrzymał rozkaz dostosowania swych wydatków militarnych do planu ogólnego Pakty Warszawskiego, co musiałoby oznaczać ich podwyższenie w latach najbliższych. Wydaje się że i te wydatki będą musiały być zmniejszone.

Według preliminarza budżetowego z 23 grudnia ub. r. wydatki obronne PRL na rok bieżący wynoszą 37.5 miliardów złotych, co stanowi dokładnie 10% jego budżetu.

Przez 'Washington Post'

Ale Drugi Artykuł Ukazał Się Jeszcze w Sobotnim Wydaniu

Washington (UPI) — Federalny sąd apelacyjny wydał dziś rano decyzję w sprawie wstrzymania przez Washington Post dalszego druku tajnych dokumentów, dotyczących początków wojny wietnamskiej. Poprzedniego dnia sędzia rejonowy Gerhard A. Gesell odrzucił wniosek Departamentu Sprawiedliwości w sprawie chwilowego wstrzymania publikacji tajnych dokumentów, co zagraża bezpieczeństwu państwa.

Po decyzji sędziego Gesella redakcja Washington Post oddała pod prasę drugi z serii artykułów. Decyzja sądu apelacyjnego nadeszła zbyt późno, aby wstrzymać druk sobotniego wydania i obejmie ona tylko następne publikacje, przygotowane do druku przez Washington Post.

Sąd apelacyjny podjął decyzję stosunkiem głosów 2 do 1. Sędziowie Spottswood Robinson III i Roger Robb głosowali za wnioskiem Departamentu Sprawiedliwości. Natomiast sędzia Skelly Wright głosował przeciw. Sąd apelacyjny polecił rejonowemu sędziemu, aby rozpoczął przesłuchania w sprawie Washington Post nie później, jak o 5 po południu w poniedziałek.

Dziś o godz. 1 po południu upływa termin zawieszenia publikacji przez Times'a tajnych dokumentów, zgodnie z decyzją sędziego federalnego Murray Gurfeina. Dzień wczorajszy sędzia Gurfein poświęcił zapoznawaniu się z liczącym 7,000 stron materiałem, dostarczonemu mu przez Times'a. Dziś od rana odbywała się przesłuchania obu

(dokończenie na str. 12ej)

Strzały Na Granicy Pakistanu z Indiami

New Delhi, Indie (UPI) — Prasa tutejsza podaje, że na granicy między Pakistanem a Indiami miały miejsce zbrojne incydenty. Wojska pakistańskie miały ostrzelać dwa graniczne posterunki indyjskie. Wymiana ognia była obustronna.

Reżym Oszczędnia Na Wojsku

Paryż (DP) — Jak doniosła agencja francuska reżymowe siły zbrojne otrzymały polecenie przeprowadzenia daleko idących oszczędności w swych wydatkach i dostawiania swego budżetu na lata 1971-75 do trudnej sytuacji gospodarczej PRL.

Fakt ten ujawnił prasie warszawskiej szef sztabu generalnego gen. Bolesław Chocha.

Powiedział on przedstawicielom reżymowych środków masowego przekazu że już od dwóch miesięcy specjalne komisje wojskowe pracują nad przeprowadzeniem oszczędności w budżecie reżymowych sił zbrojnych.

Jest to sprawa dość delikatna, bo — jak twierdzi specjalista zachodni — reżym warszawski już dawno otrzymał rozkaz dostosowania swych wydatków militarnych do planu ogólnego Pakty Warszawskiego, co musiałoby oznaczać ich podwyższenie w latach najbliższych. Wydaje się że i te wydatki będą musiały być zmniejszone.

Według preliminarza budżetowego z 23 grudnia ub. r. wydatki obronne PRL na rok bieżący wynoszą 37.5 miliardów złotych, co stanowi dokładnie 10% jego budżetu.

Janina Migala Chlubnie Kończy Studia Na Uniw. American

Janina Migala, córka państwa Bonawentury i Janiny Mogała ukończyła chlubnie i z nadzwyczajnymi honorami studia na Uniwersytecie American w stolicy kraju, otrzymując stopień bakałarza sztuk "Cum Laude" w studiach języka hiszpańskiego i zagadnień Południowej Ameryki.



Janina Migala

W dodatku, panna Migala, w uznaniu jej nadzwyczajnych osiągnięć akademickich i zalet charakteru, została przyjęta do Krajowego Towarzystwa Phi Kappa Phi.

W dodatku, panna Migala jest członkinią "Tassels", Towarzystwa Wyróżnionych Kobiet Uniwersyteckich. W czasie studiów, panna Migala w każdym roku akademickim znajdowała się na liście dzie-

kana obejmującej celujące studentki. Panna Janina spędziła już jeden rok w Hiszpanii, studiując tam w ramach programu "Junior Year Abroad" i wraca tam jesienią, aby na hiszpańskim uniwersytecie rozpocząć pracę nad dyplomem magistra.

Panna Migala jest absolwentką Akademii Najsw. Rodziny i wyższej szkoły Notre Dame w Chicago, gdzie była redaktorką nabożnej szkolnej czasopiśmi i prezesa Klubu Hiszpańskiego.

Jest ona członkinią Tow. Giewont, Grupa 2514 ZNP. Jej rodzice Bonawentura i Janina Migalowie, spełniali obowiązki dyrektorów Zarządu Centralnego Z.N.P.

Zmarł Profesor Jan Swida

London. (DP) — W Womacji (Niemy Zach.) zmarł nagle 6 bm. prof. dr Jan Swida.

Zmarły, docent uniwersytetu warszawskiego, był oficerem 2 Dywizji wraz z którą przeżył internowanie w Szwajcarii. Przez lata był do radcą prawnym przy oddziałach wartowniczych w Niemczech i Francji. Pozostawił po sobie pamięć szlachetnego człowieka.

ŚLYNNE ZIOŁA KS. FRANCISZKA NA NERKI I PĘCHERZ

Any nerkom przywrócić właściwe działanie, zestawiliśmy w najlepszej proporcji bardzo skuteczną mieszankę pod nazwą "Zioła No. 4" w celu zwiększenia odpływu uryny i sprawnego wydalania trucizn, które jeśli w czasie nie są wydalone, doprowadzają do groźnych następstw i sprawują często bolesną nie do zniesienia. Otoż "Zioła No. 4" oczyszczają nerki z brudu i piasku, usuwają ból w nerkach.

Pomoce są też przy prostatie. Duża paczka kosztuje w przesyłce \$3.30. Jeśli więc cierpiecie na nerki i pęcherz, zamówcie sobie jeszcze dziś kilka paczek "Zioła No. 4". Ponadto piszcie do nas na co niedomagacie, a zaraz otrzymacie stosowne informacje jak Numer Zioła Ks. Franciszka sobie zamówić, aby szybko doznać ulgi i poprawy zdrowia. Po wszelkie informacje tel.: HE 4-6766, lub pisać: Father Francis Herbs, 8551 So. Maplewood Ave., Chicago, Ill. 60629.

Przedstawicie o tym dobra Drodzy Czytelnicy! że nie ma nic lepszego dla zdrowia, jak świeże Zioła Ks. Franciszka zapakowane gotującą wodą. (P.R.M.)

Zapraszamy Na Wakacje i Week-endy do polskiego letniska nad jeziorem Michigan

SWEET CHERRY RESORT

- ★ WYGODNE MIESZKANIA W NOWOCZESNYCH I ŚLICZNYCH POŁOŻONYCH DOMKACH
- ★ WYŚMIENIA DOMOWA KUCHNIA TYLKO ZE ŚWIEŻYCH PRODUKTÓW
- ★ NOWOCZESNY, OGRZEWANY BASEN PŁYWACKI Z TRAMPOLINĄ
- ★ W DZIEŃ PLAZA, SPACERY I GRY SPORTOWE, A WIECZORAMI ŚPIEWY PRZY OGNIKU I TANCE W SALONIE

Jan i Helena Tafiłowscy.

Adres: P.O. Box 275, Benton Harbor, Mich.

Telefon: Benton Harbor, WA 6-9378, Area 616

Pijac Zioła Zakonnika - Chorób Sie Unika

Naturalne leki są zbawienne. Pijac znane od lat ZIOŁA ZAKONNIKA, z całego świata nam dokładają. Niezastępną specyfikę farmakologiczną, pomagającą przy dolegliwościach. No. 1. — na artryzm, zię krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 2. — na niedociśnienie, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 3. — na nadciśnienie, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 4. — na nerwowość, bezsenność, wyczerpanie \$2.50. No. 5. — na nerki, pęcherz \$2.50. No. 6. — na serce, na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 7. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 8. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 9. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 10. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 11. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 12. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 13. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 14. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 15. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 16. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 17. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 18. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 19. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 20. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 21. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 22. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 23. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 24. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 25. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 26. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 27. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 28. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 29. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 30. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 31. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 32. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 33. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 34. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 35. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 36. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 37. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 38. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 39. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 40. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 41. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 42. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 43. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 44. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 45. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 46. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 47. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 48. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 49. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 50. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 51. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 52. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 53. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 54. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 55. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 56. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 57. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 58. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 59. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 60. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 61. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 62. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 63. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 64. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 65. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 66. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 67. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 68. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 69. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 70. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 71. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 72. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 73. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 74. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 75. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 76. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 77. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 78. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 79. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 80. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 81. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 82. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 83. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 84. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 85. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 86. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 87. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 88. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 89. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 90. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 91. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 92. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 93. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 94. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 95. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 96. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 97. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 98. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 99. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50. No. 100. — na reumatyzm, zię siłę, krew, siła, witalność, zioła, serce \$2.50.

"Where Quality Makes a Difference"

SLIZ'S POLSKI SKLEP DELICATESSEN

Poleca Wysokiej Jakości Własnego Wyrubu
• POLSKA KIELBASE I INNE WEDLINY •
Wielki Wybór Różnego Rodzaju Smakotyków
3116 W. 43rd STREET tuż przy rogu ARCHER
Telefon LAfayette 3-9533

!!UWAGA—Ważne Dla Młodzieży Polonijnej!!

SPECJALNE ZNIŻONE CENY PRZELOTÓW DO EUROPY I POLSKI

CHICAGO \$280 SZTOKHOLM \$407 CHICAGO-WARSZAWA I Z POWROTEM

Rezerwacje na wszystkie linie lotnicze.

PONADTO ZAŁATWIAMY SZYBKO, TANIO I SUMIENNIE

1. Sprowadzenie rodzin i znajomych na pobyt stały i czasowy.
2. Przedłużanie paszportów i wiz.
3. Akty notarialne, sprawy spadkowe, adopcje dzieci, tłumaczenie dokumentów
4. Przesyłka paczek, samochodów i pieniędzy do Polski.
5. Bilety i rezerwacje na TSS BATORY.

W sprawie dalszych informacji prosimy zgłaszać się do:

COSMOS TRAVEL AGENCY

5050 S. ASHLAND AVE.
Tel. 434-4051, 2, 3
ANDRZEJ MATELSKI

2134 W. CHICAGO AVE.
Tel. 772-8442
WANDA BULANDOWA

Z Dnia

(Ciąg dalszy ze str. 1-szej)

nopolistycznej organizacji mają w rękach całą siłę militarną, masowy aparat ucisku i robią z krajem i narodem wszystko co chcą.

Budżet Min. Obrony to tylko cząstka wydatków na zbrojenia. Reszta jest ukryta w innych ministerstwach, jak Budowy Maszyn Średnich (przemysł atomowy), Budowy Maszyn Ogólnego Przeznaczenia (rakiety) i t.p. "Kompleks wojenno-przemysłowy" podporządkował sobie całą gospodarkę, korzysta z wszelkich możliwych przywilejów i zatrudnia większość najbardziej uczonych i inżynierów, co powoduje ich brak w przemyśle cywilnym. Rosyjska gospodarka jest daleko w tyle za Zachodem z jednym wyjątkiem — przemysłu zbrojeniowego. "Tak w tej dziedzinie mamy sukcesy," przyznają Zorin i Aleksiejew.

Dlaczego, mimo olbrzymich obszarów i bogactw naturalnych, które mogą zapewnić wysoką stopę życiową dla ludności, Rosja ciągle marzy o nowych podbojach? Źródłem jej imperializmu był i jest ustrój państwowy. Na Zachodzie "każdy bardziej stanowczy krok, związany z najmniejszym ryzykiem, wywołuje falę publicznych protestów i oburzenia. System parlamentarny nie pozwala liderom zachodnim na poważniejsze ryzyko. ... Za to u nas nie i nikt nie przeszkadza przywódcom narażać narodu na ryzyko."

Narażał go Chruszczow, a obecni przywódcy wykazują jeszcze mniej opanowania. Świat przeżył wiele groźnych momentów. "Ale dziś sytuacja jest znacznie niebezpieczniejsza. A to dlatego, że po raz pierwszy od długiego czasu naszemu kierownictwu zaczęło się wydawać, że rozporządza wystarczającą siłą militarną. Prócz tego, w rezultacie gwałtownego rozwoju ekonomicznego w krajach Zachodu, spowodowanego rewolucją naukowo-techniczną, nasi liderzy nie mogą już więcej liczyć na zwycięstwo nad kapitalizmem w toku pokojowej rywalizacji gospodarczej."

Bezwzględna dyktatura powoduje "coraz większe zaoferowanie gospodarcze. Obecna chwila tym się cechuje, że nasi przywódcy znaleźli się w bardzo trudnej sytuacji. Nie chcą robić ustępstw w wewnętrznych, przegrywają w gospodarczej rywalizacji z Zachodem na zewnątrz. W takich warunkach bardzo silna musi być pokusa, aby wszystkie trudności rozwiązać za jednym zamachem: okupować Europę, zlikwidować NATO, izolować USA. Tym bardziej, że w przyszłości zacofanie techniczne przemysłu nieuchronnie odbije się na potencjale bojowym sił zbrojnych."

Rozprawa Zorina i Aleksiejewa powinna być obowiązkową lekturą naszych senatorów. Chociaż i to by nie pomogło, bo na głupotę nie ma lekarstwa.

Głos Polonii z Cleveland i Okolicy

KOESPONDENCI:

Eugenia i Jerzy Stolarczyk

9421 Alexander Road

Cleveland, Ohio 44125

Telef. Area Code 216; 641-7528

Od Redakcji: — Gminy i Grupy Z.N.P., oraz Towarzystwa i Kluby Polonijne proszone są o przesyłanie wszelkich zawiadomień i wiadomości do Kroniki z Cleveland i okolicy wprost do korespondenta Dziennika Zw. pp. Eugenii i Jerzego Stolarczyk pod wyżej podany adres.

"Nie Zwalniać Policjantów" Zarządził Sąd

Rozporządzenie administracji burmistrza Stokes'a zostało tymczasowo wstrzymane wyrokiem sądu chroniącym przed zwolnieniem 194 policjantów z dniem 1-go lipca oraz przed wypłatą pensji dla około 1,000 tymczasowych pracowników. Burmistrz Stokes, dyrektor bezpieczeństwa George W. O'Connor i miejska komisja egzaminacyjna otrzymali wezwanie do sądu — Eighth District Court of Appeals — by odpowiedzieć na następujące zarzuty:

1. Powyżej tysiąc pracowników miejskich jest zaklasyfikowanych jako tymczasowi i pracują wbrew prawu dłużej niż 90 dni.

2. Ponieważ tysiąc pracowników jest nielegalnie zatrudnionych więc powinni być pierwsi zwolnieni by miasto miało pieniądze na zapłacenie 194 policjantom.

Na postawie powyższych zarzutów 4 policjantów, a wśród nich Norman P. Brzozowski, wniosło sprawę do sądu by zapobiec zwolnieniu ich z pracy.

Sąd apelacyjny zarządził wstrzymanie zwolnień poli-

cjantów, zanim będzie mógł usłyszeć odpowiedź na zarzuty od przedstawicieli administracji we wtorek, 22 czerwca.

Zdaniem policji miasto może zaoszczędzić około 500 tys. dolarów miesięcznie jeżeli zwolni nielegalnie zatrudnionych pracowników. Wówczas redukcja personelu bezpieczeństwa nie będzie konieczna. Z powodu braku pieniędzy miasto zwolniło od 1-go stycznia b.r. około 1,734 pracowników.

Budżet obecnej administracji jest dotychczas największy w historii Cleveland. Rozróżnienie i nielegalność się z pieniędzy podatników doprowadzi do obecnego buntów spowodowanego buntem podatników. Prasa pisze bez przerwy o skandalach, nadużyciach i rozróżności w różnych departamentach. Nic więc dziwnego, że ludzie zmęczeni płaceniem coraz to wyższych podatków buntują się i stają się głusi na różne apele. Zamiast ulepszeń w usługach jest coraz gorzej. Po co płacić? — pytają rozgorzeleni.

Podwyżka Pensji Dla Dyr. Prawa

Dyrektor prawa Clarence L. James Jr. otrzymał ostatnio podwyżkę pensji o \$4,458 rocznie. Ogłoszenie tej podwyżki zbiegło się z niefortunnie z zwolnieniem 353 pracowników. Burks dyr. personalny oświadczył, że zatwierdził tę podwyżkę znacznie wcześniej, lecz była ona do tej pory wstrzymana.

Podwyżka obowiązuje od 1-go stycznia b.r. Burks wyjaśnia, że podwyżka dla dyrektora prawa miała na celu wyrównanie pensji dla wszystkich dyrektorów. James zarabiał dotychczas \$20,443, a najwyższa pensja dozwolona prawem wynosi \$24,900. Zagadnieniem o nieodpowiedni czas na udzielenie podwyżek, gdy wszystkich pracowników prosi się o zrzeczenie się 10 procent swoich pensji — "czas na podwyżki jest zawsze nieodpowiedni. A dyrektor prawa zastępuje burmistrza i jest ważną figu-

ram w administracji i należy mu się odpowiednie wynagrodzenie."

Przew. Rady Miejskiej Garofoli nazwał tę podwyżkę brakiem odpowiedzialności w stosunku do obywateli Cleveland. Każdy kto otrzymał podwyżkę w przeciągu ostatnich 6-ciu miesięcy powinien w tym roku zrezygnować z niej — dodał Garofoli.

Inne podwyżki zatwierdzone przez radę kontroli dotyczą dyrektora personalnego — Burks'a i dyrektora biur, budżetu i zarządzania którym jest Kimber A. Wald. Burks jednak zrezygnował ze swojej podwyżki. Pensja dla James'a jest ustalana na podstawie uznania burmistrza i nie musi być zatwierdzana przez radę kontroli.

Odkopano Prastawiańskie Cmentarzysko

Wrocław. — W hucie szkła w Jeleniej Górze natrafiono podczas robót ziemnych na fragmenty ceramiki i całe naczynia gliniane. Wstępne oględziny szczątków kostnych i ceramycznych świadczą, że jest to cmentarzysko popielnicowe kultury łużyckiej z wczesnej epoki żelaza, a więc prastawiańskich ludów, zamieszkujących tę ziemię w latach 1400—400 p.n. Chr. W ostatnich latach odnaleziono 7 tego rodzaju stanowisk w powiatach Wrocław, Milicz i Trzebnica. Odkrycia te są dowodem prastawiańskiego osadnictwa w Kotlinie Jeleniogórskiej.

Polski Zespół Cygański We Francji

Poznań — Z Poznania wyjechał do Francji 80-osobowy cygański zespół pieśni i tańca "Roma" należący do poznańskiej "Estrady". Artyści, którzy dadzą 14 koncertów w paryskiej "Olimpii", zaprezentują nowy program w układzie choreograficznym Terezy Kujawy. Skroje wg projektu Zofii Wierchowicz i Andrzeja Sadowskiego — wykonano w pracowni Teatru Narodowego w Warszawie. Na zakończenie pobytu we Francji "Roma" uświetni "Dni Polskie" w Lille.

EUGENIA I JERZY STOLARCZYK

Polski Program Radiowy

Założony w 1927 roku

WXEN

106.5 FM—Cleveland, Ohio
Środa i Piątek, 7:30 wiecz.
Niedziela, 10:30-11:30 rano

WYJAZD DO POLSKI

na 29 do 45 dni

NEW YORK — WARSZAWA \$335.00

TERAZ MOŻEcie SPROWADZIĆ WASZYCH KREWNYCH I ZNAJOMYCH Z POLSKI DO STANÓW ZJEDNOCZONYCH możemy Wam pomóc w najlepszym możliwym sposobie!

"PEKAO"

PACZKI, PRZEKAZY DO WYBORU ORAZ AUTA MARKI "FIAT" i "VOLKSWAGEN"

GROGER TRAVEL BUREAU

155 The Old Arcade Phone: 621-6686

Cleveland, Ohio 44114

STEFAN KIEDRZYŃSKI

Trujący Kwiat

POWIEŚĆ

(Ciąg dalszy)

Brzechocki opuścił głowę ku dołowi i milczał. Chciał znów coś powiedzieć, ale zawałał się i zdławił głos w gardle. Wiedząc jednak, że Ryszard szykuje się do wyjścia, spojrzał na niego niespokojnie.

—Wychodzisz? — zapytał nieśmiało.

—Tak! O tej porze wychodzę zawsze. Zresztą nie jestem tu potrzebny. Michałowa wie co robić. Jeżeli będzie się ojców chciało spać, to niech ojciec powie, a posłanie w sypialni.

—W sypialni?! — szepnął Brzechocki. — To ty masz dwa łóżka?

—Nie, mam tylko jedno. Ale ja będę spał tutaj.

Chciał oponować, ale mu Ryszard przerwał, wyciągając rękę na pożegnanie.

—Niech ojciec nie robi ceremonii — rzekł, odchodząc.

Sprawa zbyt prosta, aby się nad nią zastanawiać. Do widzenia. — Do widzenia!...

Wyszedł na ulicę, nieco oszokowany nową sytuacją i przynębiony opowiadaniem ojca. — Dopiero w salonie Podhajeckiej ocknął się i wrócił do zwykłego stanu podziwu i uwielbienia. Usiadłszy koło niej na otomance i ująwszy jej ręce w swoje dłonie, rzekł, oddychając ulgą:

—Straszny dzisiaj miałem dzień. Jestem szczęśliwy, że mogę przyjechać do ciebie, usiąść jak w tej chwili, ująć twoją rękę jak teraz... i przypomnieć ci, że cały świat gdzieś ucieka, ginie w mgłę oddalenia i ja zostaję sam... przy tobie.

Przycisnął jej dłoń do ust i trzymał długo. Nie wysuwając ręki, spytał, patrząc na niego uważnie:

—Miałeś przykrość?... Spotkałeś kogo?

—Czy spotkałem? Do licha, wielu ludzi!

Objął ją całą miłostką spojrzeniem i dodał niemal szepem:

—Nie spotkałem tylko ciebie! A wiesz, zawsze, wychodząc z biura, oglądam się na wszystkie strony i mam zawsze jednakowo silne pragnienie ujrzeć cię. — Wiem, że to jest trudne, bo nie bywasz w tamtych stron

Otwarcie Obozu Młodzieży w Yorkville w Tę Niedzielę

Dorocznym zwyczajem, w trzecią niedzielę czerwca, w tak zw.: "Dzień Ojców", Oboz Młodzieży Okręgów 12 i 13 ZNP — budzi się z zimowego odpoczynku i otwiera gościnne bramy dla całej Polonii Chicagowskiej.

Program w Dzień Otwarcia

Godzina 12 — msza św. w kapliczce obozowej;
Godzina 1-sza — Basen kąpielowy otwarty dla publiczności oraz boiska sportowe;

Godzina 3-cia — Odkleista dla miłośników tańca w pawilonie; Kuchnia, kantyna i różne kiośki czynne będą przez cały dzień. Serdecznie zapraszamy wszystkich na Dzień otwarcia Obozu, wierząc, że jak raz zakosztują zabawy w obozie, z pewnością będą to powtarzać przez inne niedziele przez całe lato.

Obozowanie Dla Dzieci

W niedzielę, dnia 27 czerwca, dziewczynki rozpoczynają obozowanie, które trwać będzie przez cztery tygodnie.

Chłopcy obozują od niedzieli, 25 lipca, przez następne cztery tygodnie. Przyjmujemy dzieci od 7 do 14 roku życia — na tydzień lub więcej. Koszt — \$25.00 tygodniowo od dzieci należących do ZNP, a \$35.00 tygodniowo od obcych (jeśli jest miejsce). W tym roku, oprócz regularnego programu, będą wykładane także lekcje ręcznych robótek (craft class).

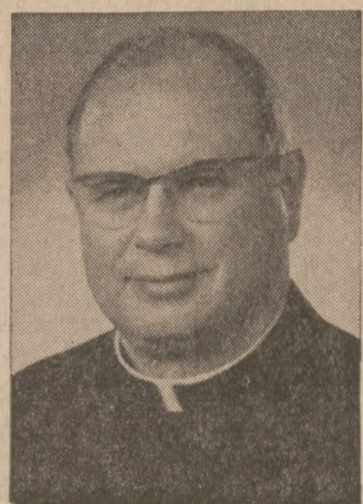
W czasach tak pełnych zaburzeń, nasze dzieci są ciągle wystawiane na pokusy i złe przykłady niepożądanego towarzystwa, więc rodzice powinni się dobrze zastanowić, jak swoim pociechom zapewnić zdrowe i wesołe spędzenie wakacji między swoimi.

Właśnie w "Dzień Otwarcia Obozu" — w niedzielę, dnia 20-go czerwca, rodzice mogą zwiedzić teren, na którym ich dzieci mogłyby spędzić swe wakacje pożytecznie pod kompetentnym nadzorem oraz otrzymać dalsze informacje. — Piotr Kaczmarek, prezes; Maria Józefiak, sekr.

KRONIKA Z TRÓJCOWA

Bankiet Na Cześć Ks. K. Czaplickiego

W niedzielę, dnia 20 czerwca uroczyste upamiętnienie 25-tą Rocznicę Świecen Kapłańskich zasłużonego i gorliwego w pracy parafialnej Ks. Kazimierza Czap-



Ks. Kaz. Czaplicki, C.S.C.

lickiego, C.S.C. Przy tej radosnej okazji zasyłamy Mu w imieniu wszystkich parafian i księży oraz sióstr na Trójcowie najserdeczniejsze powinszowania i z głębi serca płynące życzenia wszelkich obfitych łask Bożych na dalszą pracę w Winnicy Pańskiej. Solenna Msza św. dziękczynna odprawiona zostanie o godzinie 10:30 rano. Ks. Proboszcz Niemier, C.S.C. będzie diakonem i wygłosi kazanie. Ks. Władysław Krempa będzie subdiakonem. Po Mszy św. odbędzie się okazały Bankiet na cześć Ks. Jubilata, w Grand Ballroom of Antoine's Hall, 4370 North Elston Ave.

Nabożeństwa

Środa — nowenna do św. Józefa, o godzinie 6:30 w dolnym kościele.

Zapowiedzi

Jaime Soto mł. z Marią F. Rosario p. zap. III.
Tim Szpila mł. z par. św. Fidelisa z Heleną Wardecki p. zap. III.

70-lecie Tow. Adoracji Najśw. Sakramentu

Tow. Adoracji Najśw. Sakramentu będzie obchodzić 70-lecie swego założenia w niedzielę, dnia 11 lipca. Z okazji tej uroczystości Msza św. będzie odprawiona w kościele św. Trójcy o godzinie 10:30 rano. Po Mszy św. odbędzie się wspólny bankiet w sali niższej szkoły św. Trójcy.

Mamy nadzieję, iż parafianie i towarzystwa wezmą liczny udział tak w nabożeństwie jak i w bankiecie. Bilety na bankiet można nabyć od członków Komitetu lub w niedzielę przed kościołem. Cena biletu 3.5 od osoby.

Jubileusz Ks. Józefa Bogusz CSC.

Od dziś za tydzień, ks. Józef Bogusz, C.S.C. odprawi Solenną mszę św. dziękczynną z okazji 25-lecia święcen Kapłańskich o godz. 10:30 rano w kościele św. Trójcy. "Open House" na cześć Solenizanta, staraniem Przyjaciół i Rodziny odbędzie się w sali naszej niższej Szkoły św. Trójcy od godziny 12-iej do 3-iej.

Zbiórka Na Pomoc Szkoły Parafialnej

W tę niedzielę podczas wszystkich mszy św. będzie zbiórka na pomoc dla szkoły parafialnej. — Kopertki na ten cel były rozdane w zeszłą niedzielę. Prosimy parafian, a zwłaszcza tych, którzy mają dzieci w szkole — aby byli hojni w swojej ofierze, byśmy mogli utrzymać naszą szkołę.

Wycieczka do Cedar Lake

Grono Trzeciego Zakonu św. Franciszka urządza wycieczkę na roczny zjazd Tercjarski u Ojców Franciszkanów w Cedar Lake, Indiana, w niedzielę, 1-go sierpnia. Autobus na 38 pasażerów opuści grunta parafialne o godzinie 8-iej rano. Cena przejazdu w obydwie strony wynosi \$4.75 od osoby. Bilety można nabyć od p. Janiny Graban i pani Mulronek

Wiec Wyborczy Gminy 139 ZNP

Podajemy do wiadomości wszystkim Grupom przynależnym do Gminy 139 ZNP, że Wiec Wyborczy Gminy i wybór posłów do Sejmu 36-go ZNP, jaki odbędzie się we wrześniu w Pittsburgh, Pa. — odbędzie się w czwartek, 24 czerwca, w sali Club Mono, 2959 W. 40-ta ulica, o godz. 7 wieczorem punktualnie.

Zarząd Gminy 139 ZNP usilnie prosi, aby każda Grupa wzięła udział w tym wiecu wyborczym na posłów do Sejmu 36-go ZNP. Prosimy panów i panie sekretarzy grup, aby zaopatrzyli swych delegatów w mandaty podpisane przez urzędników grup i z pieczęcią, oraz aby przypomnieli delegatom i delegatkom ich grup o dacie i godzinie wiecu wyborczego. Prosimy o punktualne przybycie 24 czerwca. — Zarząd: Henryk Spindor, prezes; Genowefa Wesołowska, sekretarka.

Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają Się w Dzien. Związkowym

SKIB'S Pharmacy

(Polska Apteka)

4958 W. DIVERSEY AVE.

PE 6-0929

X. F. Skibniewski, R. Ph. Właściciel

WYPELNIANIE RECEPT

PRZYBORY KOSMETYCZNE

KARTKI z ŻYCZENIAMI

ARTYKUŁY PIERWSZEJ POTRZEBY

LEKARSTWA DO POLSKI

POLSKIE CZASOPISMA

do POLSKI

SAMOLOTEM

Indywidualnie lub z Grupą Chicago—Warszawa—Chicago

OKRĘTEM

Rozkłady Darmo!

PEKAO

Zamówienia i Katalogi

AN 3-4032

Dzwonicie po informacje!

AL KAPLINSKI

DOWNTOWN TRAVEL CENTER
30 W. Washington, Chicago

Nemecek Bros.

MĘSKIE UBRANIA

i PŁASZCZE

Szyte do figury na miarę z najlepszych i pierwszorzędnych materiałów.

Od \$75 i wyżej

2700 S. DRAKE

6908 Cermak Rd. Berwyn
oraz — 7534 W. North Ave.,
Elmwood Park
Tel. 522-0220



ABC Meat Market

4760 W. BELMONT AVE.

Phone: 283-8377

THIS WEEK We're Pleased to

Announce A Special U.S. Choice

BEEF SALE!

This is quality meat—well trimmed

at special LOW PRICES... two of

our main features are POT ROAST,

tender and juicy. We're sure you'll

like it and try our Country Fresh

JUMBO EGGS. Do come in—we

know you'll be satisfied. Looking

Forward To Serving You!

Steve Papigiotti

U.S.D.A. CHOICE

Blade Cut

Pot Roast59c lb.

U.S. CHOICE

Ground Chuck79c lb.

U.S. CHOICE

Baby Beef Liver53c lb.

U.S. CHOICE

Beef Stew89c lb.

COUNTRY FRESH

Jumbo Eggs49c doz.

20% OFF REGULAR PRICE

ON ALL MEATS...

• SHIRAZ BAB

• KOKORETSI

• PRIME MEATS, STEAKS,

LAMB, VEAL, HOME - MADE

POLISH SAUSAGE, ETC.

• LUNCHEON MEATS

We accept any special orders cut

to your specifications or for your

freezer.

We Reserve the Right

to Limit Quantities.

ZMARSZCZKI NA TWARZY?

albo ich oznaki po 35 roku życia mogą być usunięte przez LAGUNA-witaminowe i regenerujące kremy. Obecnie przepisywane i zalecane przez kosmologów celem podtrzymania i odmłodzenia wyglądu cery starzejącej się, suchej i zmęczonej. W krótkim czasie dwóch lub trzech tygodni większość kobiet zobaczy swój młodzieńcze i zdrowe twarz. Wskazywanie na twarz, która jest zdrowa, a nie zdradzająca wiek, usunie. Oba kremy skutecznie penetrują głębiej i działają szybciej, ponieważ nie tylko są one inne od kremów kosmetycznych, ale swoją mieszaninę leczy również przez swe widoczne rezultaty. Wyniknie to z odmłodzenia i odmłodzenia bez zrywania, bo czas jest przeciwko nam. Najlepsze rezultaty będą osiągnięte przez stosowanie obydwu kremów. LAGUNA — 5-cio-witaminowy, odżywczy, suchy, dla dziennego użytku idealny pod puder i "make-up" za \$3.50, LAGUNA — regenerujący, odżywczy, lekko tłusty do nocnego użytku też za \$3.50. Załączcie gotówkę, money order, czek lub C.D.D. Wysyłamy też do Kanady lecz nie na C.O.D. Wyglądajcie młodo bez względu na to ile macie lat.

LAGUNA COSMETIC CO., Anna Jelinkowa
P.O. Box 205, Laguna Beach, Calif. 92652

USUNIE
BRUD Z
DYWANÓW
CAŁKOWICIE



799-8080

NIEMA PROBLEMU

gdy sprawy turystyczne, prawne, emigracyjne paszportowe i wysyłkowe załatwiane są w

AMPOL TRAVEL

dwa biura

1282 N. Milwaukee Ave. oraz 4746 N. Milwaukee Ave.

Tel: 252-0661

Tel: 685-7756

EUGENIUSZ ZŁOBIN - RYLSKI

Właściciel, sprzedaż biletów na Stuttgart Ballet

SPECJALNA WYCIEZKA CZERWCOWA DO POLSKI

wyjeżdża w końcu czerwca na 6 tygodni pod kierownictwem Franka LAS

Dalszych szczegółowych informacji udziela



TRAVEL
BUREAU

2615 W. FULLERTON AVE.

CHICAGO, ILLINOIS 60647

Tel. 276-1453

Wysyła przez PEKAO paczki i przekazy do wyboru a także auta marki Fiat, po niższej cenie. Sprawdza rodziny na stałe lub z wizytą.

SPECIALIZING IN:

Silver & Golden
Weddings
Driftstone Bakery

6044 WEST 63rd • 586-5539
OPEN Tues. thru Sunday
CLOSED MONDAYS



6%

NA DWULETNI

CERTYFIKATY

Składane Dziennie, Platne

KWARTALNIE

\$5,000

MINIMUM

5%

NA OSZCZĘDNOŚCI

NA KRAJOWE

Składane Dziennie, Platne

KWARTALNIE

INSURED

MIDLAND
SAVINGS

AND

LOAN ASSOCIATION

4040 ARCHER AVENUE

CHICAGO, ILLINOIS 60632

PHONE: 254-4470

Kupon Do Muzeum

Prosimy Wyciąć i Okazać Przy Wejściu.

POLISH DAILY ZGODA

ADMIT ONE — NOT TO BE SOLD

Good for admission to one of the following museums:

THE ART INSTITUTE —

Michigan & Adams — 236-7080

CHICAGO HISTORICAL SOCIETY —

Clark & North — 642-4660

MUSEUM OF CONTEMPORARY ART —

237 E. Ontario — 943-7755

FIELD MUSEUM OF NATIONAL HISTORY —

Roosevelt Rd. & Lake Shore — 922-9410

DESABLE MUSEUM OF AFRICAN AMERICAN HISTORY —

3806 S. Michigan — 624-8121.

Nie Czekajcie—

Jutro Może Być Za Późno!

Jeśli chcecie zabezpieczyć od ognia dom, meble, automobil, lub cokolwiek zaasekurować, prosimy przyść do naszego biura. Zabezpieczcie się. Zgłoszenie się do jednego z naszych agentów, lub maklerów, lub telefonujcie do naszego biura po adres najbliższego przedstawiciela.

Jesteśmy Członkami Klasy Pierwszej

"Chicago Board of Underwriters"

O'MALLEY & McKAY, Inc.

GENERAL AGENTS

222 W. ADAMS UL.

Pokój 800 — Telefon CEntral 6-5206

CHICAGO

H. W. P. TEXTILE PRODUCTS

SZYJEMY NA ZAMÓWIENIE:

SUKNIE, PRZYKRYCIA NA ŁÓŻKA, DRAPERIE,

Z MATERIAŁÓW WŁASNYCH LUB POWIERZONYCH.

2610 N. California — 342-0229

Godziny od 9-6 po poł. włącznie z sobotą



5356 W. BELMONT AVE. — Tel: 282-7744



Come Along Travel, Inc.
6355 N. BROADWAY 274-6213

TANIE WYCIEZKI DO POLSKI

EKSPERCI W SPROWADZENIU KREWNYCH
PACZKI PEKAO

MGR. JÓZEF I SŁAWA MIGALOWIE, właściciele

PODRÓŻE PACZKI EKAO



M. PRZEMYSKI
Właściciel

NAJLEPIEJ ZAŁATWIAĆ
DO POLSKI — PRZEZ

BALTIC TRAVEL

1246 Milwaukee Ave.

Tel. BE 5-2444

NAJTAŃSZE PRZELOTY DO POLSKI

18 RÓŻNYCH DAT

KUBOŃ TRAVEL AGENCY

5389 MILWAUKEE AVE.

Tel. 763-4246 i 47

Właściciele: WŁADYSŁAW i WŁADYSŁAWA KUBOŃ



• Indywidualne i zbiorowe
wyjazdy do POLSKI i in-
nych krajów

• Sprowadzanie rodzin z wi-
zytą lub na pobyt stały

• Załatwianie wszelkich spraw
paszportowych, wizowych itp.

• Zupełne przedstawicielstwo
PEKAO (domy, mieszkania,
auta, paczki i przekazy pie-
niężne i t.p.)



THE DIPLOMAT

Specjalność Stejki — Restauracja — Bar Koktajlowy
Sala Bankietowa na Wszelkie Okazje.

5600 W. FULLERTON AVE.

Chicago, Ill.

Tel. 889-8000



22 DNIOWA
TURA
FILMOWANA
DLA TV

AMSTERDAM-PARYŻ-RZYM i POLSKA

TURĘ PROWADZI POPULARNY DYREKTOR
PROGRAMÓW TELEWIZYJNYCH I RADIOWYCH
ZENON KWIATKOWSKI

Cała tura będzie sfilmowana i pokazana na telewizji
po powrocie do Chicago.

OPLATA OBEJMUJE: Przelot samolotami, transpor-
tacje na lądzie, hotele i posiłki, opłaty za zwiedzanie
i przewodników.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid

At Chicago, Illinois

Published Daily except Sundays by



ALLIANCE PRINTERS
AND PUBLISHERS, Inc.
1201 Milwaukee Avenue
Chicago, Illinois 60622

WYSTĄPIENIE PRZEZ POCCZE W CHICAGO I W KANADZIE

Codziennie i Sobotnie	Tyko
Rocznie (1 yr.) \$26.00	Sobotnie Wydanie
Półrocz. (6 mos.) 15.00	Rocznie (1 yr.) \$8.00
Kwartal. (3 mos.) 8.50	Półrocz. (6 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 4.00	Kwartal. (3 mos.) 3.25

WYSTĄPIENIE PRZEZ POCCZE POZA GRANICE CHICAGO W U.S.

Codziennie i Sobotnie	Tyko
Rocznie (1 yr.) \$25.00	Sobotnie Wydanie
Półrocz. (6 mos.) 13.50	Rocznie (1 yr.) \$8.00
Kwartal. (3 mos.) 8.00	Półrocz. (6 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 4.00	Kwartal. (3 mos.) 3.25

CODZIENNE (bez soboty)

Chicago - Kanada	Pozza Granice Chicago
Rocznie (1 yr.) \$18.00	Rocznie (1 yr.) \$17.00
Półrocz. (6 mos.) 11.00	Półrocz. (6 mos.) 10.00
Kwartal. (3 mos.) 6.50	Kwartal. (3 mos.) 6.00
Miesięcz. (1 mo.) 3.00	Miesięcz. (1 mo.) 2.50

DO INNYCH KRAJÓW:

Codziennie i Sobotnie	Tyko
Rocznie (1 yr.) \$34.00	Sobotnie Wydanie
Półrocz. (6 mos.) 20.00	Rocznie (1 yr.) \$10.50
Kwartal. (3 mos.) 12.00	Półrocz. (6 mos.) 7.50
	Kwartal. (3 mos.) 4.50

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy Numer Codziennie (Single Daily Copy)15c

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy Numer Sobotni (Single Saturday Copy) ... 20c

JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny
JÓZEF H. GAJDA, Zarządca

Telefon do Redakcji przed 7:30 rano

BRUNSWICK 8-8707

Telefon wszystkich Biur BRUNSWICK 8-8700

Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Wymowne "Referendum"

Gdybyśmy chcieli wierzyć anty-wojennym propagandzistom, krytykom Administracji, i wszystkim krzykaczom z Nowej Lewicy — to wycofanie naszych sił zbrojnych z Północnego Wietnamu powinno być niezwykle dobrą i pomyślną wiadomością dla tubylczej ludności wietnamskiej.

Jak się wysłuchuje demagogicznych tyrad różnych radykalnych grup t. zw. "Weteranów Przeciwko Wojnie w Wietnamie" i podobnych programowych manifestów, układanych przez komunizujące szkolki niedorozwiniętych "pacyfistów" — to mogłoby się wydawać, iż rzeczywiście wszystkie osiedla wietnamskie w Wietnamie są przepięknie sympatycznymi Viet Kongu i nie mogą prosto doznać się dnia, kiedy amerykańscy "ciemni" zabiorą się i wrócą do domu i nareszcie przestaną bombardować wsie, gwałcić kobiety i popełniać na każdym kroku akty okrucieństwa i grabieży.

Jeżeli to jest prawda, to dziwnym sposobem przeniknęła ona jakoś do wielkiego portu — miasta Da-Nang, który jest zalany tysiącami uciekinierów, od czasu, jak dowiedzieli się, że Korpus Piechoty Morskiej wycofuje się z północnych prowincji.

Prawie 85 proc. ludności w tym rejonie mieszka wzdłuż wybrzeża, gdzie koncentruje się największy handel, przemysł i uprawa rolna. Ten obszar był przedmiotem stałych ataków i penetracji partyzantki Viet Kongu i regularnych wojskowych oddziałów komunistycznych z Północnego Wietnamu. To był właśnie ten ważny obszar, gdzie nasze oddziały wojskowe zapewniały bezpieczeństwo małym osiedlom wiejskim i ich mieszkańcom. Łączny, pionierski wysiłek rządu w Sajgonie i amerykańska inicjatywa i pomoc złożyły się na skuteczną pacyfikację ośrodków wiejskich. Zapewniła ona w poważnym stopniu bezpieczeństwo tych ośrodków nawet podczas zmasowanej ofensywy Tet w 1968 roku.

Nasza piechota morska prawdopodobnie nigdy nie wiedziała o tym, jak bardzo skuteczną była ich obecność, dopóki Wietnamczycy, którzy korzystali z dobrodziejstw programu pacyfikacji i ochrony wojskowej mieli szansę głosować — własnymi nogami. Kiedy rozszły się pogłoski, że Amerykanie opuszczają te tereny, ludność wiejska z najbardziej odległych kątów północnych prowincji zaczęła masowo uciekać do bazy Da-Nang.

Wydało się, iż wbrew temu co deklamują nakręcone katarzynki ulicznych trybunów naszego domowego chowu leninistów, marksistów i maistów — życie dla tych biednych wietnamskich uciekinierów bez ochrony amerykańskiego żołnierza — nie ma wiele do ofiarowania. To "ludowe referendum nogami" do amerykańskiej bazy Da-Nang powinno być chyba dla amerykańskiego społeczeństwa najlepszym i najmocniejszym głosem prawdy.

Polityka Rolna w Polsce

Niedawno na tym miejscu omówiliśmy wyrażane w Polsce opinie, że niedobór mięsa w Polsce jest następstwem starzenia się indywidualnych rolników. Hodowla bydła i nierogacizny jest zbyt uciążliwa dla ludzi starych wiekiem, to też wycofują się z niej i ograniczają do uprawy zbóż i jarzyn.

Może jest w tym trochę słuszności, ale prawdopodobnie głębiej wchodzi w problem autor artykułu warszawskiego tygodnika "Polityka", dopatrując się przyczyn deficytu żywnościowego w Polsce w błędach polityki rolnej.

Będem, zdaniem autora, jest odwoływa-

nie się do słabego urodzaju w dwóch kolejnych latach. Istotne natomiast jest to, że państwowa polityka rolna zatraciła w odmetach biurokracji swą "siłę produkcyjną" i wymaga reformy. Jakiej?

Przed wszystkim należy "rozwiązać obawy chłopów, że wraz z odejściem pewnych osób wróci do polityki rolnej widmo przymusowej kolektywizacji, a dni indywidualnej gospodarki rolnej są policzone." Widocznie takie wieści krążą po Polsce, a "pewną osobą", której odejście miałyby uruchomić przymusową kolektywizację, jest niewątpliwie Gomułka, który w okresie "odwilży" usankcjonował utrzymanie prywatnej własności chłopskiej.

"Musimy jasno stwierdzić, powiada dalej artykuł, że dla rozwoju kraju i jego dobrobytu niezbędna jest taka polityka rolna, która gwarantuje dobrowolność form gospodarowania i stwarza warunki rozwoju w różnym stopniu indywidualnym gospodarstwom chłopskim, oraz spółdzielczym i państwowym."

Ale nie na tym koniec. Ponieważ "przybywa nam ludności, a ziemi użytkowanej rolniczo ubywa, ponieważ mamy na wsi znaczące zasoby ludności zdolnej do pracy, a rosnąca ilość ziemi opuszczonej lub niezagospodarowanej, musimy zezwolić na zwiększenie powierzchni indywidualnych gospodarstw chłopskich."

Następnie należy umożliwić specjalizację w produkcji chłopskiej, a nie wymagać, by gospodarstwo chłopskie było uniwersalnym producentem wszystkich głównych produktów rolnych, objętych przymusową kontrakcją. Właściciel musi dziś dostarczać zboże, żywiec i ziemniaki w ich naturalnej postaci. Dlatego byłoby lepiej znieść obowiązkowe dostawy i wprowadzić wpłaty w pieniądzu.

Wreszcie artykuł proponuje reformę w mechanizacji rolnictwa. Obecna usługowa forma mechanizacji jest nieodpowiednia dla tysięcy gospodarstw. "Każdy gospodarz powinien mieć odpowiedni traktor do własnej dyspozycji, obsługiwany przez siebie." I tu jeszcze dodatek: "Jeżeli chcemy mieć z gospodarstw indywidualnych zboże, żywiec i mleko, jeżeli chcemy, aby cała ziemia była zagospodarowana i nie straszło nas widmo ziemi opuszczonej, powinniśmy tym gospodarstwom traktory i potrzebne maszyny sprzedawać po cenie rynkowej, bez podatku od kupna przedmiotów luksusowych."

Artykuł bezsprzecznie ciekawy i niewątpliwie inspirowany. W jakim celu?

INNI PISZĄ:

Najnowsi Goście Czerwonych Chin

THE NEW YORK TIMES — Rumunia i Jugosławia są dwoma krajami Wschodniej Europy, które prez. Nixon odwiedził i w których spotkał się ze szczytem i naprawdę gorącym przyjęciem. Wydaje się, iż jest więcej niż rzeczą przypadku, że wysocy przedstawiciele tych właśnie dwóch krajów: rumuński prezydent Nicolae Ceausescu i jugosłowiański minister spraw zagranicznych Mirko Tepavac przybyli w tym miesiącu do Chińskiej Republiki Ludowej z oficjalną wizytą jako honorowani goście rządu pekińskiego. Szczególnie znanym jest wizyta min. Tepavaca, ponieważ udowodniła ona, jak radykalnie Mao Tse Tung zrobił odwrót od swojej polityki sprzed dziesięciu laty, kiedy to nieustannie ataki chińskiej propagandy na "jugosłowiański rewizjonizm" były pokrywką dla ideologicznej ofensywy przeciwko reżimowi Chruszczowa w Rosji Sowieckiej.

Dla potrzeb domowego użytku, chińscy dygnitarze, witający prez. Ceausescu i min. Tepavaca zrobili wszystko aby przedstawić Rumunię i Jugosławię jako kraje, naśladowujące Chiny w ich opozycji zarówno do Rosji Sowieckiej jak i Stanów Zjednoczonych. Ale Mao i jego kolezdy w partii niewątpliwie wiedzą o tym, że zarówno Bukareszt jak i Belgrad rozglądają się za ewentualnym poparciem Washingtonu w kontynuowaniu ich polityki "względnej" niezawisłości od Moskwy. Żadna porcja anty-amerykańskich tyrad retorycznych w Pekinie nie może ukryć faktu, że w rejonie Wschodniej Europy tak Chiny jak i Ameryka chcą podtrzymać i dopomóc w osiągnięciu większego stopnia niezależności i prawdziwej narodowej suwerenności wśród narodów, które przymusowo znajdują się w stanie uległości wobec Moskwy od 1945 roku.

To i Owo

W Wietnamie za symbol odwagi uchodzi legendarna czerwona żaba. Sztuka ludowa tego kraju operuje często symbolami zwierzęcymi. I tak np. żółw jest symbolem długowieczności. Bocian, który u nas symbolizuje zupełnie co innego, celebrowany jest w Wietnamie, zapewne z powodu piękna swoich linii, jako przyjaciel artystów. Świnia oznacza sytość i bogactwo, karp to symbol luksusów i zdrowej starości. Kaczka z powodu swego łagodnego charakteru symbolizuje kobiecość, opiekunkę domowego ogniska, bogactwo i piękno. Kogut jest symbolem męskości.

Pod Redakcją: N. Wiesława Bielińskiego ASZ KALEJDOSKOP

Zaczynamy Wakacje! — O Handlowo-Korsarskich Zamorskich Wyczynach Polskiej Szlachty. — Jak To Zabłocki Wyszedł Na Mydło? — "Figle" Polskiej Marynarki

Tym razem bardzo długo ciągnąca się i stosunkowo chłodna chagowska wiosna zakończyła się definitywnie. Upały zaczynają dawać się nam we znaki! Młodzież kończy szkoły i zaczyna wakacje. My zaś, starsi wchodzimy w okres urlopowy. Po urlopowych perepetiach rybackich kol. red. Piotrowskiego nadchodzi i na mnie czas wakacji. Na skutek tego, przez miesiąc czasu nie będzie Kalejdoskopu na łamach Dziennika Związkowego. Jestem na tyle zarozumiały? aby stwierdzić, że zabraknie go wielu Czytelnikom. Z drugiej zaś strony i wielu Czytelników Kalejdoskopu również w tym okresie znajdzie się na urlopie. Życząc więc im jak najmielszego i zdrowego spędzenia okresu wypoczynkowego, żegnam się z Czytelnikami, do zobaczenia w drugiej połowie lipca.

Wiosną roku 1782 przedstawiciel angielskiego towarzystwa dla handlu z Turcją — The Turkey Company — wysłał alarmujący raport z Konstantynopola do Londynu; oto bowiem, całkiem niespodziewanie dla niego, pojawili się na Morzu Czarnym i we wschodnich połaciach Morza Śródziemnego, "obszarach przynależnych" Turkey Company "klusownicy" — interlopers.

Tu konieczne jest małe wyjaśnienie prawno-handlowe. Aż do połowy 19 stulecia granicą dzielącą handel morski od mniej lub więcej wyraźnego rozbójnictwa była bardzo niewyraźna. Te czy inne urojenia okrety handlowe, w zależności od przynależności i punktu widzenia konkurencji, były uważane jednocześnie i za piractwo i za bohaterów. Klasycznym przykładem tego zjawiska były na Morzu Śródziemnym przez kilka stuleci eskadry Dejów, niezależnych wielkoczołdów z Tunisu i Algieru działające z ramienia Wielkiej Porty w Stambule i eskadry suwerennego i wojennego oręża ryckiego Zakonu Maltańskiego, czyli św. Jana Jerozolimskiego. Tu figlarnie "polonicum": niezależne agencje wschodnie Lubomirskich, poprzez ormiańskich pośredników, inwestowały w obu konkurentach.

Państwa morskie i wielkie wojenno-pirackie organizacje mniej lub więcej legalne, dzielące wówczas ocenę świata na "obszary przynależne" i teplej na nich konkurencje ogniem i mieczem. Nicco podobnie żydowskie kupcy za czasów Rzeczypospolitej dzielili zawsze zadłużoną szlachtę na "chazuki": — te obszary zwyczajowe stanowiły domeny określonych rodów kupieckich, i innym wstęp był wzbroniony. Szlachta o tym nie wiedziała.

"Business" księcia Prymasa Angielskie towarzystwa handlowe dla obrotów z całym światem zamorskim były przodującą potęgą w City, a City, za dynastii hanowerskiej, a przed wynalezieniem pary jako siły napędowej na morzu, trzęsło Wielką Brytanię. Niektóre ze spółek, jak nade wszystko Towarzystwo Wschodnio-Indyjskie były państwami w państwie, posiadającymi własną marynarkę wojenną i flotę handlową, wojsko i administrację i prowadziły własną politykę zagraniczną.

"Towarzystwo Turckie" było znacznie skromniejsze, ale rozporządzało kilkunastu okrętami wojennymi, siecią uzbrojonych składów i fortalicami na terenie cesarstwa otomańskiego i miało poważne wpływy w Stambule dla przetrwania.

Wkrótce eskadra przeniosła się do Chersonia. Tam mieścił się "Kantor", czyli główne składy i biura rachunkowości Towarzystwa, jak również szybko rosnący arsenał. "Faktorem" czyli dyrektorem naczelnym w Chersoniu został mianowany Jan Kanty Suchodniński, a konsulem Rzeczypospolitej rzutki handlowe Antoni Zabłocki, który potem zbankrutował na fabrykach mydła i tym sposobem trafił do historii literatury polskiej. W ślad za Towarzystwem otworzyło swoje biuro w Chersoniu warszawskie przedsiębiorstwo handlowe braci Tepperów i marsylskie towarzystwo żeglowne Anthoni, nastawione wyłącznie na handel z Polską i Litwą.

Obydwa kraje były wówczas głównymi dostawcami strategicznych surowców, sosem wyskokopiennych, dębów na kadłuby, smół wszelkiego rodzaju, konopi na liny i lnu na żagle. Polscy przedsiębiorcy robili kokosy.

Kupowania sułtańskich dygnitarzy. W r. 1781 okazało się że sumy te były niewystarczające. Oto bowiem tureckie urzędy celne zaczęły dość bezczelnie przykładać oko do działalności "Towarzystwa dla Handlu Wschodniego" formalnie związanej w Warszawie pod koniec 1782 roku, ale istniejącej "nieformalnie" co najmniej na dwa lata przedtem. "Towarzystwo" działające przywileju Jego Królewskiej Mości i Rzeczypospolitej powstało z inicjatywy Prymasa, księcia Michała Poniatowskiego, Okęckiego i Prota Potockiego. Tym razem Lubomirscy pozostali na lodzie ku ich wielkiemu a nieukrywanemu niezadowoleniu.

Jak Polacy przekupili

ruskiego księcia

Drugim wyjątkiem od ówczesnych zwyczajów był fakt iż tym razem nie Rosjanie przekupili polskich magnatów, a Polacy przekupili księcia Potiomkina Taurydzkiego. W r. 1783 "zdobył" on Krym, ostatni bastion rozpadającego się państwa Girejów, i stał się udzielnym władcą tej nowo nabytej prowincji cesarstwa rosyjskiego. Był on zresztą znacznie silniejszą indywidualnością od Katarzyny II. Nie traktował swojej koronowanej kochanki zbyt ozule, a sentymentami Niemka u schyłku swoich damskich uroków pozwalała mu na wszystko. Ale nawet ona nie mogła sprostać nieprawdopodobnej rozrzućności faworyta. Stąd też Potiomkin bardzo chętnie zainkasował poważną sumę za udzielenie pozwolenia polskiemu towarzystwu handlu lewantyńskiego na osiedlenie się w Akermanie. Z rachunków wynika że wynikać że słynny — i złowieszczy w historii Rosji — Pałac Taurydzki w Petersburgu został wybudowany za te właśnie polskie pieniądze.

Przy sztabie Potiomkina na Krymie jako polski "oficer łącznikowy" został mianowany przez króla niejaki Chrzanowski, urzędnik ówczesnego odpowiednika Ministerstwa Spraw Zagranicznych Rzeczypospolitej.

Król działał pod naciskiem dyrektorów towarzystwa: brata Prymasa, Waleriana Działyńskiego, brygadiera Dzierżki i spolonizowanego księcia de Nassau-Siegen. Ich autatami handlowymi były nade wszystko len, pszenica i budulec drzewny, sławiane Dniestrem.

W Akermanie obrotne polskie przedsiębiorstwo handlowo-morskie, i cokolwiek pirackie, zwało zabrało się do dzieła. Zakupiono natchmiast rosyjski okręt "św. Mikołaj" uzbrojony w 12 dział średniego kalibru. Za nim przyszyły w krótkich odstępach czasu "Polska", "Ukraina", "Podole", "Jampol" i "Święty Prot", wszystkie znacznie większe, szybsze i silniej uzbrojone fregaty. Załogi ich były mieszane, kapitanowie rekrutowali się przeważnie z Holendrów i Duńczyków. Na każdym okręcie był polski komisarz dowodzący niewielkim oddziałem piechoty morskiej. Wербunkiem jej, całkiem niezależnie ale skutecznie zajmował się Dzierżek.

Niestety udało się on równie nagle jak powstał. — Książę Potiomkin umarł, a w r. 1787 wybuchła wojna rosyjsko-turecka. Ślimaczyła się ona do roku 1792 i Bosfor był dla polskich okrętów zamknięty. Potem okazało się, że Targowiczano było więcej aniżeli szybko bogaczącym się udziałowców polskiego "Towarzystwa dla Handlu Wschodniego".

Eugeniusz Hinterhoff

Bliskowschodnia Odyseja Rogersa

Niedawna podróż amerykańskiego ministra spraw zagranicznych, Williama Rogersa po stolicach państw arabskich i odwiedzin w Izraelu, miały na celu doprowadzenie do ustabilizowania się stosunków na Bliskim Wschodzie — ewentualnie — do zawarcia pokoju na podstawie warunków sformułowanych przez słynną uchwałę ONZ z listopada 1967, która posłużyła za podstawę do tzw. Planu Rogersa.

Tysiące artykułów na ten temat ukazało się na łamach prasy światowej, a propaganda zarówno obu stron jak również i wielkich mocarstw, rozwinięła dynamiczną działalność usiłując uzyskać poparcie opinii publicznej dla znalezienia jakiejś formuły potwierdzającej słynne powiedzenie Tayleranda, że polityka jest sztuką rzeczy możliwych.

Skutki Niefortunnej Decyzji

Niestety cała sprawa została od samego początku zagmatwana wskutek wysocy niefortunnej i świadomej tendencyjnej treści uchwały ONZ, która, bez zagłębiania się w okoliczności wybuchu wojny na Bliskim Wschodzie, postawiła Izrael w sytuacji napastnika. Jak wiadomo uderzenie lotnictwa Izraela na samoloty egipskie rozstawione na licznych lotniskach na półwyspie Synaj, poprzedziło zaledwie o parę godzin przygotowywaną starannie od wielu dni ofensywę armii trzech państw arabskich w kierunku granic Izraela. Gdyby nie uderzenie izraelskiego lotnictwa noszące w języku angielskim nazwę "pre-emptive strike", to kto wie jak rozwinęłyby się dalsze działania wojenne gdy weźmiemy pod uwagę miążdzącą wprost przewagę liczebną sił arabskich, rozwiniętych do planowanej ofensywy. W myśl uchwały ONZ, która przyjęta została z zapalem przez kraje arabskie, przez blok afro-azjatycki i blok sowiecki — Izrael musiałby wycofać się

poza swoje granice z r. 1967 które pod względem strategicznym były dla niego wysocy niekorzystne. W uchwale ONZ nie było rzecz jasna, ani słowa, że Izrael okupował terytoria arabskie w wyniku działań wojennych spowodowanych przez przygotowywaną przez Arabów agresję. Ot fakty dostatecznie znane całemu światu.

Z motywów zupełnie odmiennych w każdym wypadku, uchwała ta uzyskała poparcie Wielkich Mocarstw dając początek skoordynowanej presji na Izrael do wycofania się poza granice z r. 1967.

"Na Bazie" Uchwały ONZ... O ile inicjatywa min. Rogersa nie doprowadzi do oczekiwanych przez niego wyników, to szereg dyplomatów na czele z lordem Caradonem b. przedstawicielem W. Brytanii w ONZ i uważanym z jednego z "ojców" uchwały ONZ — wssuwa sugestii

zwołania wielkiej konferencji międzynarodowej, której celem byłoby doprowadzenie do pokoju na Bliskim Wschodzie. Jak oświadczył lord Carado podczas jednego ze swoich wystąpień publicznych, obrdy tej konferencji toczyłyby się na bazie uchwały ONZ (języku angielskim nosi to nazwę "terms of reference", czyli punktem wyjściowym) byłoby wysunięcie żądani pod adresem Izraela wycofania się ze zdobytych przez niego terytoriów arabskich.

Ponieważ w myśl tej uchwały Izrael uważany jest powszechnie za agresora, przy okazji konferencji Izraela wycofania się ze zdobytych przez niego terytoriów arabskich. Ponieważ w myśl tej uchwały Izrael uważany jest powszechnie za agresora, przy okazji konferencji Izraela wycofania się ze zdobytych przez niego terytoriów arabskich.

Jak wiadomo Niemcy Zachodnie (zwłaszcza za czasów Adenauera) nigdy nie pogodziły się z utratą swoich terytoriów na wschodzie; widomo również że nie doszło dotąd do ratyfikacji układu z Polską, w myśl którego NR uznala granicę na Odrze-Ny sie Łużyckiej i o którego ratyfikację toczyć się będzie za zarta walka w Bundestagu. Można więc założyć z góry, iż gdyby doszło do wspomnianych powyżej konferencji wielkie mocarstwa, to ich delegaci byłiby zasypane memoriałami mi przedkładanymi przez Niemcy, z których wynikałoby że to nie Niemcy dokonali agresji, za którą zapłacić miałyby utratą tych terytoriów. Można przy tej okazji przypomnieć, że przed paru lat działał na terenie NRF p. wien amerykański profesor który napisał wielką rozprawy uzasadniając że Niemcy zostały nadawane przez Polskę, za zachętą Francji...

Zręczna Dyplomacja Egiptu

Analogiczna sytuacja istnieje obecnie na Bliskim Wschodzie, gdzie Arabowie którzy przygotowywali się do agresji, domagają się od Izraela wycofania ze wszystkich terytoriów arabskich zdobytych w srowokowanej przez nich wojnie.

Trzeba przyznać że dyplomacja Egiptu prowadzoną przez Gamal Abdel Nasseera, niezmienne zręczność, uzyskała poważne poparcie dla stanowiska krajów arabskich wykruszając jedynie poparcie jakim cieszył się Izrael, mianowicie poparcie przez Stany Zjednoczone.

Pomimo nacisku dyplomacji zachodniej a przede wszystkim dyplomacji obu supermocarstw na kraje arabskie Izrael, różnicę stanowisk tak poważną że szanse na jego wyrównanie wydają się wciąż niewielkie. Prezydent Sadat który wskazał dość daleko z zręcznością, domaga się od Izraela wycofania się z wschód od brzegów Kanału i około 40 mil na linie E. Arish — Sharm el Szark. Izrael żąda z kolei na wycofania się nie dalej jak 5 mil od Kanału, aby móc trzymać Kanał od ostrzału artylerii. Gdyby Egiptianie próbowali dokonać przenawy, przed szczyt jednostek, a przed wszystkim wyrzucił przeciw lotniczych i ciężkiej artylerii.

Jak się wydaje pod nieustannym naciskiem amerykańskim, Izrael wyraził ostateczną gotowość wycofania się 25 mil, na drugą linię obrony zbudowaną w ciągu ostatnich 3 i pół lat zawieszania broni.

(Ciąg dalszy na str. 5-6)

NOW OPEN
JOSEPHINE'S LOUNGE
 4957 S. ASHLAND
 We welcome our Polish friends & visitors
 Friendly Atmosphere where old friends meet.
 Hamms Beer on Tap
 Package Liquors & Beer Carry — Out.
 Open Daily 9 A.M. till 2 A.M.
 Josephine Rozmus, Proprietor

FOR GOOD USED FURNITURE AT REASONABLE PRICES.
 We carry new and used lamps
 also toys and miscellaneous household items.
C & L SALES
 3038 N. Milwaukee Ave. HU 6-0030
 Hours daily: — 11:30 a.m. 'till 6:30 p.m. Monday, Thursday
 & Friday 11:30 a.m. 'till 9 p.m. Closed Sundays.
 5 Percent Discount with This Ad on Any Purchase.

GRAND OPENING SPECIAL!
 SAVE — COUPON — SAVE —
1 1/2 LB. JUMBO HAMBURGER 70c
 FREE FRENCH FRIES
ITALIAN SAUSAGE SANDWICH 60c
 FREE, FRESH GREEN PEPPERS
 SAVE — COUPON — SAVE —
 ALL POP DRINKS 10c & 20c — COFFEE 10c & 25c
3 C's CARRY-OUT & SNACK SHOP
 5940 W. DIVERSEY — 889-9439 Open Daily 9 A.M. to 2 A.M.
 (VISIT OUR BRAND NEW, MODERN BUILDING AND SAVE)
 We Cater to Clubs, Churches & Organizations, Phone in ahead of time.

OTWARTY! SALON PIĘKNOŚCI
 4208 W. Hirsch St. 235-5538
 NISKIE CENY — Nowe Style
 Dawnych Twarzy i Oniulacji od \$8.50
 Czystości i Stylizacji Peruki i Twarzy
 Mówi się u nas po polsku, angielsku, ukraińsku, czesku
 Po polsku mówi Paulina
 Otwarte od wtorku do soboty

NOW OPEN
SKORPIOS
 RESTAURANT
 6215 W. DIVERSEY AVE.
 Phone 637-4482
THE BEST IN GREEK CUISINE
 Join with Friends and Family for an Excellent Meal in Our
 Relaxed, Old World Surroundings. BAR SERVICE AND
 LIQUOR AVAILABLE — DO Come In, You'll Be Glad You Did
 Prices Are Most Reasonable...
MEET MIKE and ANGELIQUE.

Mr. G's
 We Welcome Our Polish Friends
 and Visitors At
 Serving The Best Sandwiches In Town!
HOT DOG 40c
 WITH FRIES and
 ALL THE TRIMMINGS
 1/2 Lb. Deluxe HAMBURGERS
 ITALIAN BEEF — ITALIAN SAUSAGE
 Ice Cream — Splits — Cones — Malts — Sundae Shakes
 FOR A REALLY TASTY TREAT
3522 N. CENTRAL (At Eddy)

NOW OPEN!
BEAUTIFUL CAUCUS HOUR
 5306 S. Archer — 2 blocks east of Cicero
 SERVING THE BEST DRINKS and COCKTAILS in TOWN
 ALSO DELICIOUS PIZZA and SANDWICHES
 OF ALL KINDS
 Pleasant Surroundings and Friendly Atmosphere
JOE and PAT, Owners — (Senator JOE KRASOWSKI)

ROMA SCHOOL OF BEAUTY CULTURE
 5751 S. Kedzie 434-8881
UWAGA: MEZCZYŹNI i KOBIETY
 W ciągu zaledwie dziesięciu miesięcy możecie zostać licencjo-
 nowanymi kosmetykami lub kosmetyczką i zarabiać dużo pie-
 niedzy. Zarabiacie ucząc się.
 Zespół instruktorów mówiących po angielsku, po polsku
 i po włosku.
 Bezpłatne Wyszukiwanie Pracy Na Całe Życie.
 Opłata: Cały Kurs \$75.00, Tylko Przez Czas Ograniczony.
WYBIERZIE SAMI DOGODNE DLA WAS GODZINY:
 9 rano — 9 wiecz. od poniedziałku do piątku.
 9 rano — 5:30 po poł. w soboty.

Zamierzasz odwiedzić Polskę?
Spodziewasz się wizyty krewnych?
Porozum się przedtem z KLM!
 —linią która od lat specjalizuje się w obsłudze polskich turystów—
 Królewsko-Holenderskie Linie Lotnicze KLM mają codzienne bardzo wygodne przeloty z New Yorku i Chicago do Amsterdamu, a stamtąd bezpośrednie połączenia z Warszawą.
 KLM zapewnia szereg innych cennych usług i ułatwień:
 KLM "Pay Later Plan" pozwala na spłacanie należności za przeloty w przyszłych ratach przez całe dwa lata. KLM "Prepaid Plan" umożliwia opłacenie z góry za przelot krewnego lub przyjaciela, który dzięki temu nie ma kłopotów z załatwianiem formalności podróży.
 KLM utrzymuje własne biuro w Warszawie dzięki czemu wszelkie formalności są załatwiane sprawnie i na miejscu przez naszego przedstawiciela w Polsce. Nasze załogi samolotów, personel biurowy i na lotniskach władają wieloma językami. KLM jest jedną z pierwszych linii, która od początku swego istnienia posiada również personal władający językiem polskim.
 Jeśli więc planujecie odwiedzić Waszych krewnych lub znajomych z oceanem, porozumcie się jak najwcześniej z najbliższym agentem podróży. KLM zapewni Wam najlepszą obsługę i najprzyjemniejszy przelot!

KLM ROYAL DUTCH AIRLINES

"Noc Świętojańska" Wspaniała Impreza Wiosenna Legionu M. P.



W niedzielę, 27 czerwca, odbędzie się tradycyjna impreza, urządzana każdego roku przez Legion Młodych Polek — "Noc Świętojańska", w Bunker Hill Woods Grove. Początek o godzinie 12-ej w południe. Dziewczęta w pięknych strojach ludowych, doskonała orkiestra, dobrze zaopatrzony bufet, przyczynia się niekaptliwie do powodzenia pięknego widowiska, kulminacyjnym punktem którego będzie puszczanie wianków na wodę. Przewodniczącą imprezy jest Eleonora Balonek, wiceprzewodniczącą — Helena Kempa, prezesa Legionu Młodych Polek.

Bliskowschodnia Odyseja Rogersa
 (ciąg dalszy ze str. 4-ej)

Poza tym istnieje różnica zdań na temat tego czy pas terytorium jaki ma być ewakuowany przez jednostki Izraela, ma być zneutralizowany — czy też nie. Sadat twierdzi, że ponieważ półwysp Synaj stanowi terytorium należące do Egiptu, jest on przeciwny aby ktokolwiek mieszał się do wewnętrznych spraw tego terytorium. Należy aby mógł przeprowadzić w wschodni brzeg Kanału pewną ilość żołnierzy egipskich, albo jako jednostki wojskowe albo jako część składową korpusu obserwatorów między narodowych, z zadaniem kontroli. Izrael sprzeciwia się obecności żołnierzy sowieckich czy to jako jednostek bojowych czy nawet jako uczestników zespołów międzynarodowych.

Trudna Sprawa: Suez

Dalszą trudnością jest sprawa otwarcia Kanału Sueskiego. Podczas gdy Sadat domaga się aby otworzyć Kanał było jedną z faz realizowania całego układu pokojowego, Izrael stoi na stanowisku że otwarcie Kanału nie musi być częścią składową układu ("package deal") i ma w tej sprawie pewne ponaracie ze strony Stanów Zjednoczonych. Ponieważ prawie wszyscy — z wyjątkiem Izraela — pragną doprowadzić (z różnych powodów) do otwarcia Kanału, można przypuszczać że jakiś kompromis w tej sprawie zostanie kiedyś osiągnięty.

Jedną z największych trudności natomiast jest uzyskanie przez Izrael od Stanów Zjednoczonych pisemnej gwarancji pomocy w razie wyrażonej pomocy wojskowej udzielonej przez Sowietów Arabom w chwili, kiedy zdecydują się oni na ponowną agresję.

Stany Zjednoczone unikają tego rodzaju wyraźnych zobowiązań. Warto przypomnieć, że to nie tylko Izrael ma tego rodzaju trudności z Ameryką. W podobnej sytuacji jest także Hiszpania, mimo formalnej umowy od roku 1953. Otóż przy zawieraniu nowej umowy na okres 5 lat, która podpisana została w Waszyngtonie w sierpniu ub. roku, Amerykanie odmówili dania na piśmie zobowiązania przyjsia z pomocą Hiszpanii w razie jej zagrożenia przez Sowietów, czego domagała się. Targi o ten punkt trwały

przez wiele miesięcy i ostatecznie zobowiązania amerykańskie zostały sformułowane w sposób dający możliwość dosyć elastycznej interpretacji. Mimo to sprawa zobowiązań amerykańskich ostatecznie Hiszpanii dyskutowana była w komisji spraw zagranicznych amerykańskiego Senatu, gdzie rzecznik Dep. Stanu zmuszony został przez senatorów do dania konkretnej odpowiedzi że umowa hiszpańska - amerykańska nie zawiera żadnych zobowiązań ze strony Stanów Zjednoczonych w tej sprawie.

Nie dziwnego że Izrael który nie posiada w ogóle żadnej umowy wzajemnej pomocy ze Stanami Zjednoczonymi, nie może uzyskać odpowiedniej gwarancji ze strony Ameryki.

Wszystko to wzięte razem, przyczyniło się do skomplikowania misji pokojowej Rogersa.

Dziennik Polski — Londyn

Wice Wyborczy Gminy 120 ZNP

Zawiadamiamy wszystkie Grupy przynależne do Gminy 120-ej ZNP, że Wice na wybór Posłów do Sejmu 36go ZNP, jaki odbędzie się w wrześniu w Pittsburgu, Pa., odbędzie się w niedzielę, dnia 20-go czerwca, o godzinie 1:30 po południu, w sali Siłowika, przy zbiegu ulic Belmont i Milwaukee Ave.

Przypominamy Panom Sekretarzom o przyniesieniu mandatów i powiadomienie swych delegatów do Wiceu Wyborczego, o sali i godzinie zebrania.

Wiemy dobrze o tym, że w tej niedzielę przypada Dzień Ojców, ale gdy postaramy się o punktualne przybycie, to w godzinie czasu będziemy mogli załatwić wszystkie połączone z wyborami sprawy.

Za zarząd: — Emil Kolasa, prezes; Józefa Rzewska, sekr.

KLAUS BEAUTY SHOP
 Najładniejsze ułożenie fryzury przy Nowej Trwałej Oniulacji Klaus
 Barwienie włosów; wszelkie odcięcia ostatniej mody wykonywane przez specjalistów kolorystów Najnowsze style układania włosów Strzyżenie panów, pań i dzieci w naszym zakładzie fryzjerskim.
 1 blok na północ od Diversey i Kimball
 Otwarte Wczorami w Poniedziałek i Czwartek.
 BE 5-2100 AL 2-0251
 2865 MILWAUKEE AVE.
 Mówimy po polsku.

Wice Wyborczy Gminy 177 ZNP

Na mocy praw i ustaw ZNP — Gmina 177 ZNP zwołuje Wice Wyborczy w piątek, 25 czerwca, o godz. 8 wiecz., w sali posiedzeń, 1001 N. Wolcott ul. Ze względu na ważność Wiceu Wyborczego i wyboru Posłów na Sejm 36-ty ZNP, Zarząd Gminy 177 ZNP prosi o przybycie punktualnie. Wszystkich delegatów wybranych na posiedzeniach grup należących do Gminy, na Wice Wyborczy Gm. 177 ZNP. — Dr Edward Różański, prezes; Anna S. Nikiel, sekr.

Z Kensington

Zawiadamia się, że posiedzenie Tow. Narod Polski, Gr. 132 ZNP odbędzie się 20 czerwca, w sali Domu Polskiego, 11937 S. Michigan Ave., o godz. 2-ej po południu. Ponieważ mamy ważne sprawy do załatwienia, członkowie Grupy proszeni są o liczne przybycie.

F. Kabat, prezes.
 M. Szklarski, sekr. prot.

Wice Wyborczy Gminy 123 ZNP

Wice wyborczy Gminy 123 ZNP na posłów Sejmu 36go ZNP — odbędzie się w poniedziałek, 21 czerwca br., o godzinie 7:30 wieczorem, w sali Łączkowskich, pnr. 1425 W. 51-sza ulica.

Upraszam się o obecność i punktualność wszystkich delegatów i delegatek. Grupy które jeszcze nie nadesłały mandatów, proszone są ażeby doręczyli na wice wyborczym. — Za Zarząd Gminy 123 ZNP — Tomasz Paczyński, prezes i komisarz Okręgu 12 ZNP; — Henryk Piasecki, sekr.

NINA'S POWER SHOP
 • WEDDING FLOWERS
 • FURNERAL DESIGNS
 • CORSAGES — ANNIVERSARIES
 • PROM — GRADUATION, etc.
 We wire flowers anywhere We cater to clubs — Churches and Organizations
 Commercial Accounts welcome.
 3851 West 28th Street
 Phone 322-2852

SLUGS ZELINS
 4358 S. California
 VI 7-8289
RINGSIDE INN
 Now serving 35 Brands of Imported Beers from all over the world served at all times

SHOT & BEER 35 CENTS
 Any Bar Whiskey
 Try our delicious Home - Made Chili, Stereo Music played by the Big Bands at all times.

LO POLSKI
LEKARSTWA NA ŻYWNOSC PIENIAŁZE
 nafta i olej
 PRZEZ APTEKĘ W INGLI
GRABOWSKI
 175 DRAYCOTT AVENUE
 LONDON SW3 3 ENGLAND

OCZYŚCIE SVOJE DYWANY
SPECJALNA PREMIA!
 DARMO ODNOWIENIE KOLORÓW! SALON i HALL BEZ WZGLĘDU NA ROZMIAR
CZYSZCZENIE I ROZJAŚNIANIE — \$27.95
Tel. 745-0400
KUPUJCIE W DOMU NOWE DYWANY
 PYTAJCIE O "SOIL RETARDANT" DŁUŻEJ UTRZYMUJĄCY W CZYSTOŚCI MEBLE i DYWANY!
 TAKŻE FARBujemy DYWANY oraz czyszcimy Kanapy i Fotele
CONVENIENT CARPET CLEANERS



CHOROBY SKÓRNE — OTWARTE RANY
 Maść "LEGULO" skutecznie używana przeszło 40 lat, wstrzymuje swierzbienie, uspokoi ból, pomaga w gojeniu. Jest bardzo łagodna, nie pali. Gdy swierzbiała rana nie da ci siedzieć lub spać spokojnie spróbuj Maść "LEGULO" a znajdziesz ulgę w swych cierpieniach. Także używana na Oparzenia, Spalenia, PSORIASIS (choroba powodująca suche łuski), CHOROBY SKÓRNE, RINGWORM, EGZEMA, Bolaca, Palaca Skóra od Moczu (Diaper Rash), SWIERZBIACE PLAMY NA REKACH, NOGACH i innych miejscach na ciele, ATHLETE'S FOOT (GRZYBICA — palenie, swierzbienie pomiędzy palcami u nóg) na SUCHĄ i POPEKANĄ SKÓRĘ, "HEMOROIDY, WYSTAJĄCE I SWIERZBIACE" i inne CHOROBY SKÓRNE z zewnętrznymi przyczyn. Po 98c, \$1.80 i \$5.00 w APTEKACH.
 Lub przysłać "Money Order" do:
LEGULO (Z) 5618 W. EDDY ULICA CHICAGO, ILL. 60634

Dr. F. SADOWSKI • Lekarz - Chirurg - Ginekolog
 Przy Apteco
 5250 W. Fullerton Ave. Adams i Woods
 BIURO: Berkshire 7-6176 REZ.: Merrimac 7-8719
 Godziny: od 10ej do 11ej rano—2ga do 4ej—7ma do 9ej wiecz.

ANTOINETTEE
 IS HERE AGAIN
 WITH HER FAMOUS
HOME-COOKED MEALS
 We Serve: • BRUNCH • LUNCH • DINNER
 7 DAYS A WEEK
AMERICAN and CZECH FOODS
 JUST LIKE MOTHER'S COOKING
CHERRY TREE RESTAURANT
 2537 S. PULASKI ROAD
 YOUR HOSTS: GEORGE and MARIE DANEK

ANNOUNCEMENT
 Coiffures by Bunny Is Now Under The Management of
Coiffures by FATIMA
 4424 W. 63rd St. — Phone 581-6233
 Special Attention Given to SENIOR CITIZENS

WE ARE OPEN NOW!
TOYSUN Chinese Food RESTAURANT
 CHINESE FOOD OUR SPECIALTY
 ALSO SERVING AMERICAN STYLE DISHES
 TABLE SERVICE and CARRY-OUT HOURS: 11 a.m. to 8:30 p.m.
 1537 W. 47TH ST 523-8114

Józef i Lorraine Stroka — zapraszają do
LONE TREE INN
 7710 Milwaukee Ave., Niles Tel. 967-8939
 5 min. od kina Mill Run (za cmentarzem św. Wojciecha)
DOSKONAŁA POLSKA KUCHNIA
PIEROGI — GOLĄBKI
CZARNINA oraz wyśmienite dania kontynentalne.
 • Sala do wynajęcia na przyjęcia i uroczystości rodzinne.
 W piątek i sobotę do tańca przygrywa "Executives"
 Jeśli pragniesz zjeść coś dobrego i zabrać się, to wstąp do
LONE TREE INN

SPECJALNA WYPRZEDAŻ KOLOROWYCH TELEWIZORÓW
MODELE '71 ROKU MARKI ADMIRAL
 Między Innymi w Pięknych Orzechowych Konsolach:
 25" były \$649.00 — TERAZ\$497.50
 23" były \$539.95 — TERAZ\$445.95
 23" były \$625.00 — TERAZ\$499.00
 3 LETNIA GWARANCJA NA "PICTURE TUBE"
 Duże Zniżki na Telewizory ZENITH, RCA, SONY i INNE
 DUŻY WYBÓR APARATÓW RADIOWYCH, MAGNETOFONÓW i PATEFONÓW PO ZNIZONYCH CENACH
SPECTRUM ELECTRONICS
 INŻ. JAN PAWLUS, Właściciel
 2957 W. Devon Ave. — Telf. 973-0600
 Udzielamy pełnej gwarancji Sprzedajemy na spłaty
WSZYSTKIE REPERACJE RADIA i TV "U.H.F. CONVERSION"

specjalna sprzedaż!
 piękna dekoracyjna
UMYWALKA
 rozmaite wzory i kolory
OGROMNIE ZNIZONE CENY
 z powodu wzorów więcej nie wyrabianych
 Zwykła cena \$66.50 do \$79.70
SPECJALNIE ZNIZONA CENA \$22.95
 Szafki i marmurowe wierzchy można nabyć z tą umywalką po przystępnej cenie.
MAX Gerber INC.
 PLUMBING HEATING • MAJOR APPLIANCES
 OPEN MONDAY, THURSDAY TO 9 P. M.
 2293 MILWAUKEE AVE. Phone Dickens 2-7600



Wiadomości z Town Of Lake

Wycieczki, Pielgrzymki, Posiedzenia Towarzystw. — Kroniki żałobne

Dnia 10-go czerwca, o godz. 3:40 po południu zmarł śp. Feliks W. Kaszyński, b. właściciel składni wędlin przy 49 i Ashland, członek Tow. Niepodległość Gr. 788 ZNP (syn śp. Bolesława i śp. Stanisławy) i członek Leo XIII Council K of C.

Pogrzeb odbył się 14 czerwca z kościoła św. Barbary, gdzie o godz. 9:30 rano została odprawiona msza św. za spokój jego duszy. Zwiłki spoczywają na cmentarzu Zmarłychwstania Pańskiego.

W żalu pozostała żona Zofia (z domu Kopton); Bolesław F. i Feliks S., synowie; Virginia, synowa; Bolesław i Virginia, wnuczka. Cześć jego pamięci.

O Tytuł Królowej PLAV

Ubiegać się będzie uroczą pan-na Janet Kozera, córka pp. Franciszka i Rity Kozera, właścicieli zakładu pogrzebowego. Wybór odbędzie się 17 lipca na Sejmiku Stanowym PLAV na bankiecie w Sheraton-Waukegan Inn, Waukegan, Ill. o 8ej wieczorem.

Posterunek Nr. 7 i Oddział Pań Legionu żyć powodzenia i wyboru królowej na stan Illinois PLAV.

Delegaci, delegatki i znajomi wezmą udział w bankiecie.—Tad. Furmaniak, komendant; Feliks Modzelewski, adiutant; Andrzej Zajewski, koresp.

Oddział Morze Nr. 57 LMA zawiadamia swych członków, że spowodu Walnego Zjazdu LMA, który się odbędzie 3-4-5 września w Nowym Yorku, mamy ważne sprawy do załatwienia. Prosimy i licząc przybycie na godz. 7 wieczorem do sali James J. Zientek, 5154 S. Ashland Ave.—Helen Suski, prezesa; Charlotte Jarosz, sekr. prot.

Z Tow. Wł. S. Reymonta Nr. 2 Grupa 2418 ZNP

Tow. Wł. S. Reymonta Gr. 2418 odbędzie posiedzenie w niedzielę, 20 czerwca o godz. 2ej po poł. Sekretarz fin. K. Olejniczak urządza od godz. 1ej. Tow. Wł. Reymonta urządza nowy kontest i wypłaca po \$2 za członka tak małoletniego jak i pemoletniego. Sekretarz fin. p. Olejniczak daje od siebie po \$1, tak, że nagroda wynosi \$3 — oprócz tego co płaci Gmina 39 i ZNP.

Zarząd Tow. i komitet z przewodniczącą p. Kat. Dybas proszą członków o zapłacenie książeczek

Wiadomości Klubu Parafii Osielec

Wycieczka Na Otwarcie Obozu Młodzieżowego ZNP Do Yorkville, Ill.

W niedzielę, 20 czerwca zostanie otwarty Oboz Młodzieżowy Okręgu 12 i 13 ZNP w Yorkville, Ill. na okres letni. Tysiące ludzi spędzą niedzielę w Obozie

O godzinie 12-iej w południu w Kaplicze Obozowej jest odprawiona msza św. z kazaniem przez ks. Prałata Rzeszutko. Po Mszy św. można zjeść smaczny obiad w restauracji, trochę odpocząć, a o godzinie 3ej po południu muzyka gra do tańca. Jest piękny basen do pływania, a dla sportowców jest dosyć miejsca na różne sporty. Jest miejsce na parę tysięcy aut.

Do tego pięknego Obozu Młodzieżowego, Klub Parafii Osielec urządza wycieczkę, na którą zapraszamy całą Polonię. Pogodę przepowiadają bardzo ładną na tę niedzielę, więc spodziewamy się, że w Obozie będzie dużo ludzi. Z nami może jechać każdy i każda, bez względu czy są członkami naszego klubu lub nie.

Autobus odjedzie o godz. 7:15 rano z pnr. 5522 S. Damen, pojedzie do 55ej i S. Ashland ave., jadąc po Ashland do 47ej i po 47-iej do Pulaski a później do Stevenson Expressway i do Yorkville, Ill. z Yorkville autobus odjedzie o godz. 6ej wieczorem.

Przejazd autobusem \$2.50 od osoby, a po \$1 od dzieci. Osoby zainteresowane proszone są o rezerwację telefonować HE 4-5213. Zamawiamy autobus co niedzielę do Obozu Młodzieżowego, dlatego prosimy zainteresowanych o rezerwowanie miejsc na którąkolwiek niedzielę.

Kioski w Obozie Dochód Na Drogę Do Kapliczki

W tym roku pod kierownictwem kol. M. A. Binkowskiego Klub Parafii Osielec Nr. 203 ZKM będzie miał 2 kioski z fantami, z których dochód przeznaczony jest na koszt budowy drogi od sali tancecznej do kapliczki w Obozie.

Myśli Wybrane

Okazją nazywamy korzystną sytuację, by zyskać nowe rozczarowanie.

(Ambrose Bierce)

— Nikt nie jest tak zgodny i uprzejmy, jak nieproszony gość. (Frank Hubbard, pisarz)

Kradł Ażeby Nakarmić Rodzeństwo

Miami, Fla. (UPI) — Oscar Henry, lat 6, kradł butelki mleka pozostawiane przed drzwiami sąsiadów w dzielnicy murzyńskiej, ażeby nakarmić swe młodsze rodzeństwo. Oskar jak mógł, tak opiekował się swymi sześcioma młodszymi braćmi i siostrami, gdyż matka Michelle Henry, lat 26, Murzynka, często zniknęła z domu na dwa lub trzy dni. Matka otrzymująca zapomogę publiczną na utrzymanie rodziny, pracowała dorywczo jako kelnerka w pobliskiej tawernie. Policja szeryfa po przybyciu do domu Oscara, znalazła ogromny bród w mieszkaniu rojącym się od robactwa, bez nawet kromki chleba dla dzieci. Policjanci po nakarmieniu dzieci, zabrali je do sierocińca, a najmłodszą parę bliźniąt do pobliskiego szpitala, gdzie stwierdzono że wygłodzone bliźnięta potrzebują dużej opieki lekarskiej na skutek niedożywienia. Matka po aresztowaniu jej, została wypuszczona na wolność po złożeniu poręczenia.

Uczczenie Pamięci Zmarłych

Powołani wola Pana Wszemomocnego opuścili szeregi nasze następujący Bracia i Siostry, długoletni członkowie Związku:

JAN LUBINSKI, członek Grupy 2097 Z.N.P., Scranton, Pa. Piastował urząd prezesa swej Grupy przez lat 23, wiceprezesa przez lat 7.

MARJAN RAJKOWSKI, członek Grupy 2738 Z.N.P., Long Island, N.Y. a obecnie Grupy 859 Z.N.P., Mineola, N.Y. Piastował urząd prezesa Grupy 2738, wiceprezesa i sekretarza protokółowego.

FELIKS WRUBLEWSKI, członek Grupy 1145 Z.N.P., Rochester, N.Y. Piastował urząd prezesa swej grupy i wiceprezesa. Był kasjerem Gminy 27-mej przez lat 10. Poseł Sejmów 31 i 33-go.

STEFAN J. BISKUP, członek Grupy 1820 Z.N.P., Chicago, Ill. Piastował urząd sekretarza protokółowego, sekretarza finansowego i kasjera swej Grupy. Poseł Sejmu 35-go.

BOLESŁAW MIDURA, członek Grupy 1484 Z.N.P., Indian Orchard, Mass. Długoletni prezes swej Grupy, i jej wiceprezes.

FRANCISZEK STRZAŁKOWSKI, członek Grupy 234 Z.N.P., Bronx, N.Y. Piastował urząd kasjera swej Grupy przez lat 27. Na leżał do Z.N.P. 67 lat, zmarł w wieku 93 lat.

THEODORE SIWIEZ, członek Grupy 504 Z.N.P., Chicago, Ill. Piastował urząd kasjera swej Grupy przez lat 25.

WOJCIECH LAZAR, członek Grupy 1009 Z.N.P., Dearborn, Mich. Piastował urząd prezesa swej Grupy przez lat 23, był wiceprezesem Gminy 54-tej i jej sekretarzem protokółowym. Poseł Sejmów 28, 29, 30, 31 i 32-go. Na leżał do Z.N.P. 62 lata, zmarł w wieku 76 lat.

ANTONI SOLAK, członek Grupy 445 Z.N.P., Ford City, Pa. Piastował różne urzędy w swej Grupie, był jej prezesem przez lat 10. Był prezesem Gminy 65-tej, sekretarzem fin. przez lat 10 i sekretarzem protokółowym przez lat 16.

JULIA MENGEL, członkini Grupy 1661 Z.N.P., Clinton, Ind. Piastowała urząd prezesa swej Grupy przez lat 21.

Cześć ich pamięci.

Cześć pamięci wszystkich Braci i Siostr naszych zmarłych w czasie od ostatniego posiedzenia naszego. Grupom i Gminom wyrażamy żal.

Rodzinnym zmarłym wyrażamy głębokie współczucie.

Sprawozdanie Krajowego Prezesa ZNP.

Dnia 30-go kwietnia, wraz z całym Zarządem Centralnym złożyłem hołd pamięci pierwszego skarbnika i drugiego prezesa Związku Narodowego Polskiego, Stanisława Kociemskiego, którego zwiłki spoczywają na cmentarzu Graceland w Chicago. Odśloniliśmy nagrobek i złożyliśmy wieńiec nad grobem tego niezmiennie zasłużonego pioniera związkowego. Uroczystości przewodniczył nasz dyrektor dr. Edward C. Różański, za którego inicjatywą się ona odbyła.

Dr. Różański wygłosił wzruszające przemówienie, podkreślając, że dzieło zapoczątkowane przez śp. Kociemskiego rozwija się, czego dowodem jest dzisiejsza potęga ZNP zarówno pod względem członkostwa jak i zasobów materialnych. Przemówił również cenzor Władysław L. Dworakowski, wspominając, że śp. Kociemski był na początku bieżącego stulecia postacią tak ważną, iż jego pogrzeb był wielką manifestacją żałobną Polonii Chicagońskiej.

W swoim przemówieniu podkreśliłem, że za pracę dla Związku i za głoszenie ideałów związkowych śp. Kociemski nie znalazł miejsca wiecznego spoczynku wśród swoich ale pochowany był na obcym cmentarzu. Dziś, na szczęście, te czasy uprzedzeń religijno społecznych przemigły.

Dnia 23-go maja — wziąłem udział we wspólnym Sejmiku Okręgu 12-go i jego Wydziału Kobiet. Było to pierwsze wspólne zebranie zorganizowane przez komisarzy Tomasza Paczyńskiego i komisarkę Helenę Orawiec. Był to niezwykle ożywiony i licznie obsesany Sejmik. W swoim przemówieniu do delegatów i delegatek przedstawiłem sprawy administracyjne naszej organizacji i

Wskazałem na jej silną pozycję finansową.

Tego samego dnia byłem głównym mówcą na bankiecie 25-lecia Posterunku 34-go AMVETS, — którego jestem dożywotnim członkiem. W przemówieniu swoim do weteranów podkreśliłem, że aczkolwiek w czasie wojny światowej dobrze spełnili swój obowiązek, to ich walka o Amerykę bezpieczną i praworządną nie jest skończona wobec zamełtów, jakie zrywają się w naszym kraju i wobec stałego zagrożenia ze strony komunizmu.

Tego samego dnia wieczorem wziąłem udział w obiedzie wydanym na cześć profesora Tymona Terleckiego z Uniwersytetu Chicago i złożyłem mu słowa uznania nie tylko za znaną i szanowaną pracę pedagogiczną, ale również za jego wybitny udział w wielu pracach i daniach naszej Polonii.

Dnia 25-go maja biuro moje odwiedził Rektor Katolickiego Uniwersytetu z Lublina, ks. dr. Krempiec w towarzyszeniu ks. Michała Zambruskiego, założyciela Amerykańskiej Częstochowy w Doylestown. Dostojny gość złożył na me ręce pozdrowienia i życzenia dla Związku Narodowego Polskiego.

Tego samego dnia z rana odbyłem w moim biurze konferencję z Profesorem Lorentzem kuratorem Muzeum Warszawskiego, który obecnie stoi na czele odbudowy Zamku Królewskiego w Warszawie. W zebraniu uczestniczyłem również sędzia Tadeusz Alesko, Przewodniczący Komitetu Zbiórki na fundusz odbudowy Zamku. Ugodniliśmy cele, dla których pieniądze będą zbierane w Ameryce w ramach ogólnych planów odbudowy Zamku.

Tego samego dnia po południu przewodniczyłem obradom Zarządu Kongresu Polonii Amerykańskiej, a wieczorem udałem się na koncert Słowików Poznańskich.

Dnia 27-go maja przemówiłem do Zjazdu Śpiewaków Polskich, jaki odbył się w Chicago, oddając członkom i członkiniom tej organizacji słowa uznania i podziękę za krzewienie pieśni polskiej w Ameryce.

Dnia 29 maja wziąłem udział w obradach Komitetu Wyboru Nowego Prezydenta Kolegium Związkowego. Posiedzenie odbyło się w zakładach Alliance College w Cambridge Springs, Pa.

Tego samego dnia na Gmachu Studenckim w zakładach kolejgielnych cenzor Dworakowski odślonił tablicę pamiątkową ku czci ZNP. Tablica ta, wykonana w brązie, upamiętnia 90-lecie ZNP jako organizacji, która złożyła i utrzymuje Kolegium Związkowe.

Zarówno cenzor Dworakowski jak i ja przemówiliśmy podczas odślonienia tej tablicy pamiątkowej.

Dnia 30 maja wziąłem udział w zakończeniu roku akademickiego w Alliance College i przemówiłem do klasy absolwentów. Podkreślając, że ZNP nie tylko złożyło Kolegium i nie żałował kosztów na jego rozwój, ale w naszych czasach drogą subsydiów i ofiarności naszej społeczności związkowej daje na utrzymanie szkoły przeciętnie pół miliona dolarów rocznie, wezwałem absolwentów, aby brali przykład z tej szlachetności związkowej i w przyszłości wspierali nasze kolegium finansowo.

Na tych uroczystościach roku akademickiego honorowe doktryaty otrzymali: — Lee Edmund Dobison, Edward J. Pizsek i Ryszard J. Godlewski.

Tego samego dnia po południu, w towarzystwie krajowego sekretarza Adolfa K. Pachuckiego udałem się na bankiet 75-lecia Grupy 323 w Camden, N. J. Wygłosiłem tam przemówienie na temat pracy rozwojowo organizacyjnej i apelowałem o werbowanie większej liczby nowych członków w tym naszym roku sejmowym. Przemawiali również: sekretarz Pachucki, dyrektor Hilary Czaplicki, komisarz August Górski i komisarka Leokadia Misiora.

Dnia 31 maja wziąłem udział w dorocznym zjeździe Wydziału Kongresu Polonii na stan Indian i wygłosiłem do delegatów i delegatek stosowne przemówienie.

Dnia 4 czerwca wziąłem udział w zebraniu zwołanym przez Józefa Migalę w celu omówienia środków i sposobów nadawania lekcji języka polskiego przez radio.

Dnia 6-go czerwca wygłosiłem przemówienie na bankiecie 75-lecia Grupy 308 we Filadelfii. Program zgaił M. Maniak, inwokację wygłosił ks. Prałat Jan Naja a przewodniczącym był komisarz August Górski. Przemawiali kolejno: sekretarz finansowy Grupy W. Bielawski, cenzor Władysław L. Dworakowski, dyrektor Hilary Czaplicki, członek Rady Szkolnej ZNP dr. William Dudek, komisarka Leokadia Misiora, radny miejski Józef Zaczynski i sędzia Edmund Pawelec.

W przemówieniu swoim złożyłem Gminie i Siostrze słowa

Wskazałem na jej silną pozycję finansową.

Tego samego dnia byłem głównym mówcą na bankiecie 25-lecia Posterunku 34-go AMVETS, — którego jestem dożywotnim członkiem. W przemówieniu swoim do weteranów podkreśliłem, że aczkolwiek w czasie wojny światowej dobrze spełnili swój obowiązek, to ich walka o Amerykę bezpieczną i praworządną nie jest skończona wobec zamełtów, jakie zrywają się w naszym kraju i wobec stałego zagrożenia ze strony komunizmu.

Tego samego dnia wieczorem wziąłem udział w obiedzie wydanym na cześć profesora Tymona Terleckiego z Uniwersytetu Chicago i złożyłem mu słowa uznania nie tylko za znaną i szanowaną pracę pedagogiczną, ale również za jego wybitny udział w wielu pracach i daniach naszej Polonii.

Dnia 25-go maja biuro moje odwiedził Rektor Katolickiego Uniwersytetu z Lublina, ks. dr. Krempiec w towarzyszeniu ks. Michała Zambruskiego, założyciela Amerykańskiej Częstochowy w Doylestown. Dostojny gość złożył na me ręce pozdrowienia i życzenia dla Związku Narodowego Polskiego.

Tego samego dnia z rana odbyłem w moim biurze konferencję z Profesorem Lorentzem kuratorem Muzeum Warszawskiego, który obecnie stoi na czele odbudowy Zamku Królewskiego w Warszawie. W zebraniu uczestniczyłem również sędzia Tadeusz Alesko, Przewodniczący Komitetu Zbiórki na fundusz odbudowy Zamku. Ugodniliśmy cele, dla których pieniądze będą zbierane w Ameryce w ramach ogólnych planów odbudowy Zamku.

Tego samego dnia po południu przewodniczyłem obradom Zarządu Kongresu Polonii Amerykańskiej, a wieczorem udałem się na koncert Słowików Poznańskich.

Dnia 27-go maja przemówiłem do Zjazdu Śpiewaków Polskich, jaki odbył się w Chicago, oddając członkom i członkiniom tej organizacji słowa uznania i podziękę za krzewienie pieśni polskiej w Ameryce.

Dnia 29 maja wziąłem udział w obradach Komitetu Wyboru Nowego Prezydenta Kolegium Związkowego. Posiedzenie odbyło się w zakładach Alliance College w Cambridge Springs, Pa.

Tego samego dnia na Gmachu Studenckim w zakładach kolejgielnych cenzor Dworakowski odślonił tablicę pamiątkową ku czci ZNP. Tablica ta, wykonana w brązie, upamiętnia 90-lecie ZNP jako organizacji, która złożyła i utrzymuje Kolegium Związkowe.

Zarówno cenzor Dworakowski jak i ja przemówiliśmy podczas odślonienia tej tablicy pamiątkowej.

Dnia 30 maja wziąłem udział w zakończeniu roku akademickiego w Alliance College i przemówiłem do klasy absolwentów. Podkreślając, że ZNP nie tylko złożyło Kolegium i nie żałował kosztów na jego rozwój, ale w naszych czasach drogą subsydiów i ofiarności naszej społeczności związkowej daje na utrzymanie szkoły przeciętnie pół miliona dolarów rocznie, wezwałem absolwentów, aby brali przykład z tej szlachetności związkowej i w przyszłości wspierali nasze kolegium finansowo.

Na tych uroczystościach roku akademickiego honorowe doktryaty otrzymali: — Lee Edmund Dobison, Edward J. Pizsek i Ryszard J. Godlewski.

Tego samego dnia po południu, w towarzystwie krajowego sekretarza Adolfa K. Pachuckiego udałem się na bankiet 75-lecia Grupy 323 w Camden, N. J. Wygłosiłem tam przemówienie na temat pracy rozwojowo organizacyjnej i apelowałem o werbowanie większej liczby nowych członków w tym naszym roku sejmowym. Przemawiali również: sekretarz Pachucki, dyrektor Hilary Czaplicki, komisarz August Górski i komisarka Leokadia Misiora.

Dnia 31 maja wziąłem udział w dorocznym zjeździe Wydziału Kongresu Polonii na stan Indian i wygłosiłem do delegatów i delegatek stosowne przemówienie.

Dnia 4 czerwca wziąłem udział w zebraniu zwołanym przez Józefa Migalę w celu omówienia środków i sposobów nadawania lekcji języka polskiego przez radio.

Dnia 6-go czerwca wygłosiłem przemówienie na bankiecie 75-lecia Grupy 308 we Filadelfii. Program zgaił M. Maniak, inwokację wygłosił ks. Prałat Jan Naja a przewodniczącym był komisarz August Górski. Przemawiali kolejno: sekretarz finansowy Grupy W. Bielawski, cenzor Władysław L. Dworakowski, dyrektor Hilary Czaplicki, członek Rady Szkolnej ZNP dr. William Dudek, komisarka Leokadia Misiora, radny miejski Józef Zaczynski i sędzia Edmund Pawelec.

W przemówieniu swoim złożyłem Gminie i Siostrze słowa

Wskazałem na jej silną pozycję finansową.

Tego samego dnia byłem głównym mówcą na bankiecie 25-lecia Posterunku 34-go AMVETS, — którego jestem dożywotnim członkiem. W przemówieniu swoim do weteranów podkreśliłem, że aczkolwiek w czasie wojny światowej dobrze spełnili swój obowiązek, to ich walka o Amerykę bezpieczną i praworządną nie jest skończona wobec zamełtów, jakie zrywają się w naszym kraju i wobec stałego zagrożenia ze strony komunizmu.

Tego samego dnia wieczorem wziąłem udział w obiedzie wydanym na cześć profesora Tymona Terleckiego z Uniwersytetu Chicago i złożyłem mu słowa uznania nie tylko za znaną i szanowaną pracę pedagogiczną, ale również za jego wybitny udział w wielu pracach i daniach naszej Polonii.

Dnia 25-go maja biuro moje odwiedził Rektor Katolickiego Uniwersytetu z Lublina, ks. dr. Krempiec w towarzyszeniu ks. Michała Zambruskiego, założyciela Amerykańskiej Częstochowy w Doylestown. Dostojny gość złożył na me ręce pozdrowienia i życzenia dla Związku Narodowego Polskiego.

Tego samego dnia z rana odbyłem w moim biurze konferencję z Profesorem Lorentzem kuratorem Muzeum Warszawskiego, który obecnie stoi na czele odbudowy Zamku Królewskiego w Warszawie. W zebraniu uczestniczyłem również sędzia Tadeusz Alesko, Przewodniczący Komitetu Zbiórki na fundusz odbudowy Zamku. Ugodniliśmy cele, dla których pieniądze będą zbierane w Ameryce w ramach ogólnych planów odbudowy Zamku.

Tego samego dnia po południu przewodniczyłem obradom Zarządu Kongresu Polonii Amerykańskiej, a wieczorem udałem się na koncert Słowików Poznańskich.

Dnia 27-go maja przemówiłem do Zjazdu Śpiewaków Polskich, jaki odbył się w Chicago, oddając członkom i członkiniom tej organizacji słowa uznania i podziękę za krzewienie pieśni polskiej w Ameryce.

Dnia 29 maja wziąłem udział w obradach Komitetu Wyboru Nowego Prezydenta Kolegium Związkowego. Posiedzenie odbyło się w zakładach Alliance College w Cambridge Springs, Pa.

Tego samego dnia na Gmachu Studenckim w zakładach kolejgielnych cenzor Dworakowski odślonił tablicę pamiątkową ku czci ZNP. Tablica ta, wykonana w brązie, upamiętnia 90-lecie ZNP jako organizacji, która złożyła i utrzymuje Kolegium Związkowe.

Zarówno cenzor Dworakowski jak i ja przemówiliśmy podczas odślonienia tej tablicy pamiątkowej.

Dnia 30 maja wziąłem udział w zakończeniu roku akademickiego w Alliance College i przemówiłem do klasy absolwentów. Podkreślając, że ZNP nie tylko złożyło Kolegium i nie żałował kosztów na jego rozwój, ale w naszych czasach drogą subsydiów i ofiarności naszej społeczności związkowej daje na utrzymanie szkoły przeciętnie pół miliona dolarów rocznie, wezwałem absolwentów, aby brali przykład z tej szlachetności związkowej i w przyszłości wspierali nasze kolegium finansowo.

Na tych uroczystościach roku akademickiego honorowe doktryaty otrzymali: — Lee Edmund Dobison, Edward J. Pizsek i Ryszard J. Godlewski.

Tego samego dnia po południu, w towarzystwie krajowego sekretarza Adolfa K. Pachuckiego udałem się na bankiet 75-lecia Grupy 323 w Camden, N. J. Wygłosiłem tam przemówienie na temat pracy rozwojowo organizacyjnej i apelowałem o werbowanie większej liczby nowych członków w tym naszym roku sejmowym. Przemawiali również: sekretarz Pachucki, dyrektor Hilary Czaplicki, komisarz August Górski i komisarka Leokadia Misiora.

Dnia 31 maja wziąłem udział w dorocznym zjeździe Wydziału Kongresu Polonii na stan Indian i wygłosiłem do delegatów i delegatek stosowne przemówienie.

Dnia 4 czerwca wziąłem udział w zebraniu zwołanym przez Józefa Migalę w celu omówienia środków i sposobów nadawania lekcji języka polskiego przez radio.

Dnia 6-go czerwca wygłosiłem przemówienie na bankiecie 75-lecia Grupy 308 we Filadelfii. Program zgaił M. Maniak, inwokację wygłosił ks. Prałat Jan Naja a przewodniczącym był komisarz August Górski. Przemawiali kolejno: sekretarz finansowy Grupy W. Bielawski, cenzor Władysław L. Dworakowski, dyrektor Hilary Czaplicki, członek Rady Szkolnej ZNP dr. William Dudek, komisarka Leokadia Misiora, radny miejski Józef Zaczynski i sędzia Edmund Pawelec.

W przemówieniu swoim złożyłem Gminie i Siostrze słowa

Wskazałem na jej silną pozycję finansową.

Tego samego dnia byłem głównym mówcą na bankiecie 25-lecia Posterunku 34-go AMVETS, — którego jestem dożywotnim członkiem. W przemówieniu swoim do weteranów podkreśliłem, że aczkolwiek w czasie wojny światowej dobrze spełnili swój obowiązek, to ich walka o Amerykę bezpieczną i praworządną nie jest skończona wobec zamełtów, jakie zrywają się w naszym kraju i wobec stałego zagrożenia ze strony komunizmu.

Tego samego dnia wieczorem wziąłem udział w obiedzie wydanym na cześć profesora Tymona Terleckiego z Uniwersytetu Chicago i złożyłem mu słowa uznania nie tylko za znaną i szanowaną pracę pedagogiczną, ale również za jego wybitny udział w wielu pracach i daniach naszej Polonii.

Dnia 25-go maja biuro moje odwiedził Rektor Katolickiego Uniwersytetu z Lublina, ks. dr. Krempiec w towarzyszeniu ks. Michała Zambruskiego, założyciela Amerykańskiej Częstochowy w Doylestown. Dostojny gość złożył na me ręce pozdrowienia i życzenia dla Związku Narodowego Polskiego.

Tego samego dnia z rana odbyłem w moim biurze konferencję z Profesorem Lorentzem kuratorem Muzeum Warszawskiego, który obecnie stoi na czele odbudowy Zamku Królewskiego w Warszawie. W zebraniu uczestniczyłem również sędzia Tadeusz Alesko, Przewodniczący Komitetu Zbiórki na fundusz odbudowy Zamku. Ugodniliśmy cele, dla których pieniądze będą zbierane w Ameryce w ramach ogólnych planów odbudowy Zamku.

Tego samego dnia po południu przewodniczyłem obradom Zarządu Kongresu Polonii Amerykańskiej, a wieczorem udałem się na koncert Słowików Poznańskich.

Dnia 27-go maja przemówiłem do Zjazdu Śpiewaków Polskich, jaki odbył się w Chicago, oddając członkom i członkiniom tej organizacji słowa uznania i podziękę za krzewienie pieśni polskiej w Ameryce.

Dnia 29 maja wziąłem udział w obradach Komitetu Wyboru Nowego Prezydenta Kolegium Związkowego. Posiedzenie odbyło się w zakładach Alliance College w Cambridge Springs, Pa.

Tego samego dnia na Gmachu Studenckim w zakładach kolejgielnych cenzor Dworakowski odślonił tablicę pamiątkową ku czci ZNP. Tablica ta, wykonana w brązie, upamiętnia 90-lecie ZNP jako organizacji, która złożyła i utrzymuje Kolegium Związkowe.

Zarówno cenzor Dworakowski jak i ja przemówiliśmy podczas odślonienia tej tablicy pamiątkowej.

Dnia 30 maja wziąłem udział w zakończeniu roku akademickiego w Alliance College i przemówiłem do klasy absolwentów. Podkreślając, że ZNP nie tylko złożyło Kolegium i nie żałował kosztów na jego rozwój, ale w naszych czasach drogą subsydiów i ofiarności naszej społeczności związkowej daje na utrzymanie szkoły przeciętnie pół miliona dolarów rocznie, wezwałem absolwentów, aby brali przykład z tej szlachetności związkowej i w przyszłości wspierali nasze kolegium finansowo.

Na tych uroczystościach roku akademickiego honorowe doktryaty otrzymali: — Lee Edmund Dobison, Edward J. Pizsek i Ryszard J. Godlewski.

Tego samego dnia po południu, w towarzystwie krajowego sekretarza Adolfa K. Pachuckiego udałem się na bankiet 75-lecia Grupy 323 w Camden, N. J. Wygłosiłem tam przemówienie na temat pracy rozwojowo organizacyjnej i apelowałem o werbowanie większej liczby nowych członków w tym naszym roku sejmowym. Przemawiali również: sekretarz Pachucki, dyrektor Hilary Czaplicki, komisarz August Górski i komisarka Leokadia Misiora.

Dnia 31 maja wziąłem udział w dorocznym zjeździe Wydziału Kongresu Polonii na stan Indian i wygłosiłem do delegatów i delegatek stosowne przemówienie.

Dnia 4 czerwca wziąłem udział w zebraniu zwołanym przez Józefa Migalę w celu omówienia środków i sposobów nadawania lekcji języka polskiego przez radio.

Dnia 6-go czerwca wygłosiłem przemówienie na bankiecie 75-lecia Grupy 308 we Filadelfii. Program zgaił M. Maniak, inwokację wygłosił ks. Prałat Jan Naja a przewodniczącym był komisarz August Górski. Przemawiali kolejno: sekretarz finansowy Grupy W. Bielawski, cenzor Władysław L. Dworakowski, dyrektor Hilary Czaplicki, członek Rady Szkolnej ZNP dr. William Dudek, komisarka Leokadia Misiora, radny miejski Józef Zaczynski i sędzia Edmund Pawelec.

W przemówieniu swoim złożyłem Gminie i Siostrze słowa

Wskazałem na jej silną pozycję finansową.

Tego samego dnia byłem głównym mówcą na bankiecie 25-lecia Posterunku 34-go AMVETS, — którego jestem dożywotnim członkiem. W przemówieniu swoim do weteranów podkreśliłem, że aczkolwiek w czasie wojny światowej dobrze spełnili swój obowiązek, to ich walka o Amerykę bezpieczną i praworządną nie jest skończona wobec zamełtów, jakie zrywają się w naszym kraju i wobec stałego zagrożenia ze strony komunizmu.

News and Views...

Eight young ladies from various sections of the country are having the time of their lives in Chicago this weekend, competing for the title of "Miss Polish National Alliance (PNA)—1971". They arrived in Chicago, Friday and are staying at the La Salle Hotel. Upon their arrival, they were given a tour of the PNA home office and then feted at a semi-private dinner at Moskal Caterers.

On their second day in Chicago, June 19th, contestants will have a busy time, including a tour of the city, final rehearsal, picture taking, a social hour and dinner at the La Salle, 7:30 p.m. The welcome will be by Sophie Buczkowski, Commissioner PNA District 13; mistress of ceremonies will be Helen Orawiec, Commissioner PNA District 12, the two sponsoring districts of the event.

PNA National President Aloysius A. Mazewski will speak and then will come the introduction of the eight finalists and the selection of Miss PNA, who will be crowned by Elaine Krasowski of Hammond, Ind., the 1970 Miss PNA. Invocation and benediction will be by Bishop Alfred L. Abramowicz.

Finalists include Christine Niemyski of West Roxbury, Mass.; Christine Kacprzynski of Trumbull, Conn.; Krystyna Konopka of Kearny, N.J.; Patricia Nowak of Chicago; Pamela Murdock of Costa Mesa, Calif.; Patricia Stachel of Gary, Ind.; Carol Ann Grant of St. Francis, Wis.; and Krystyna Waszak of Detroit, Michigan.

Honorary chairman is Irene Wallace, National PNA Vice President. The two chairmen are Helen Orawiec and Sophie Buczkowski. Co-chairmen, all PNA Directors, are Catherine Dienes, Melanie Winiński and Florence Wiatrowski.

AMERICANS of Polish descent can take great pride in the appointment by Pope Paul VI of Msgr. Edmund Casimir Szoka of Marquette, Mich., to be Bishop of the new Diocese of Gaylord, Mich. Bishop Szoka, at the time of his appointment, was chancellor of the Diocese of Marquette and pastor of St. Christopher's Church, also in Marquette.

A native of Michigan the new Bishop was born in Grand Rapids, attended elementary and high schools there and in Muskegon. After studies at Sacred Heart Seminary in Detroit and St. John's Provincial Seminary in Plymouth, Michigan he was ordained in June of 1954. His first assignment was as assistant pastor of St. Francis Church in Manistiquette. Then followed assignment as secretary to the Bishop of Marquette, chaplain at St. Mary's hospital there, assistant chancellor and then chancellor. In the meantime he had spent two years (1957-59) at Lateran University in Rome, where he took two degrees in canon law. He also served one year as pastor of St. Pius X Church in Ishpeming, before being named pastor of St. Christopher's.

The new Gaylord diocese covers 11,171 square miles and has 66,000 Catholics, in a total population of 288,556. It

has 59 parishes and 24 missions which are served by 81 priests. The new diocese was formed out of the Grand Rapids and Saginaw dioceses, which yielded 21 counties between them.

Bishop Szoka now joins a distinguished group of other American bishops of Polish origin, including John Cardinal Krol and Bishops Thomas L. Noa, Stephen S. Woznicki, Henry T. Klonowski, Alexander M. Zaleski, Aloysius J. Wycislo, Stanislaus J. Brzana and Chicago's own Bishop Alfred L. Abramowicz.

Chicagoans who received degrees at St. Louis University on June 5 included Christopher G. Jurewicz, B. S. Psychology; Thomas M. Lachajczyk, B. S. Professional Meteorology; Adrienne P. Lukaszewski, B. S. Physical Therapy; Theodore J. Bednarek, B. A. Philosophy; Peter A. Derenski, B. A. Psychology...

The American Legion's annual Fourth of July celebration at Soldier Field is shaping up as another big-banger.

Thinking about taking in a play? "Fiddler on the Roof" opens June 22 at Candlelight Dinner Playhouse. At Pheasant Run Playhouse, it'll be "Play It Again, Sam" from June 22 to July 11...

A Wayne, Pa., young lady, Susan Marie Tracz, is one of 12 high-ability college sophomores and juniors who have started Chicago Field Museum's "New Perspectives in Archaeology" program at Vernon, Ariz. The Legion of Young Polish Women invites everyone to their annual St. John's Festival (Święto Janki), which is scheduled for Sunday, June 27, in Bunker Hill Woods (Grove 11), on Hartz Road between Milwaukee Ave. and Caldwell Ave. The festivities will start at noon and there'll be floating of wreaths, refreshments and entertainment.

DIRECTOR of the Tangier Tent play series, sponsored by Lewis College and the College of St. Francis, for the second straight year will be Chet Kondratowicz, head of the Lewis drama department. The four plays, including two original musicals, will start on July 1... Scholarship winners at Notre Dame H.S. for Boys, Niles included James Czarnik, William Sienkiewicz, Michael Dziedzic and Walter Kulikowski... Congratulations to Golden Wedding jubiliarians Mr. and Mrs. John J. Stachnik, who observed the memorable event recently at St. Bridget Church, where they had been married. Celebrant of the mass was Father Walter H. Chelminski... Congressman Edward J. Derwinski (R-4th) has announced the appointment of Gregory D. Hatstat, one of this year's grads from Oak Lawn Community High School, to the Naval Academy... Airman Jerome J. Sliwa, son of Mr. and Mrs. John P. Sliwa of Calumet City, has completed his basic training and been assigned to Keesler AFB, Miss., for training in communications electronics systems.

Tomorrow (June 20) is Father's Day, so be nice to him. At least relieve him of his usual chore of washing the dishes!

President Mazewski Greets PNA Bowlers



President Aloysius A. Mazewski extending greetings at official opening of PNA National Bowling Tournament held recently in South Bend and Mishawaka, Ind. Included in the record total of entrants were 130 boys and girls, all members of the PNA.

Among the dignitaries present at opening ceremonies were Frank M. Prochot, National Vice President, and Chairman of the Sports Youth Commission, under whose auspices the tourney was held; Danny Golubski, President of the host Lodge 83, PNA; John Ziemia, PNA National Director; Al Retek, General Chairman of tournament. Also Florence Wiatrowski, PNA National Director; Jerome Torzewski, toast master; Melanie Winiński, PNA National Director; and Stanley Kandzierski, President, Council 24.

New Era Draws Near

As Ground Is Broken For ABC/WIBC Complex

Official ground breaking ceremonies for the building complex to house the national headquarters of the American Bowling Congress and Woman's International Bowling Congress were held March 1 with representatives from both organizations joined by members of the press, Milwaukee bowling family and officials of the village of Greendale, Wis.

Conn O. Wilson, ABC president from Dallas, Texas, and Mrs. Alberta E. Crowe, WIBC president from Liverpool, N.Y., presided at the historic event.

The ABC/WIBC complex will be constructed at 5301 S. 76th St., in Greendale, a Milwaukee suburb located southwest of the city. The building will cover 100,000 square feet and its cost will be shared equally by the two membership organizations. The central structure for the complex will be two stories in some places, three in others with an 80 foot tower to dramatize the Hall of Fame section. The building's space will include 8,000 square feet allocated for the Hall of Fame and Museum and 25,000 square feet for a supply area. There will be 57,000 square feet for office space.

Wilson and Mrs. Crowe broke ground before a number of interested spectators which included Building Committee chairman C. Doyle Vannoy, Lubbock, Texas, committee member and vice president Maurice J. Hayes, Rochester, N.Y., vice president George W. Kampfen of San Jose, Calif., and director Howard J. Petran of Milwaukee.

If construction schedules are met, the new headquarters will be ready for occupancy by Christmas of 1972. The project will bring together for the first time the operations of the largest participation sports organizations in the world (nearly eight million members) for both men and women. ABC offices have been in Milwaukee since 1907, while WIBC's office has been in Columbus, Ohio since 1927.

Both organizations will maintain their own identity and their national tournaments will still be conducted separately in different cities throughout the country.

Something To See On Detroit Visit

Detroit—The Fort Wayne Military Museum is the only historic monument in the Detroit area featuring the only historic monument in the city's 2½ century history. Built in the 1840's, it is complete with dry moat, casements, tunnels, powder magazines, earthworks and a stone barracks building.

First-Round Playoff Setup Is Altered

Montreal (UPI) — The National Hockey League has designed a new formula for the first round of its playoffs, NHL president Clarence Campbell announced recently.

Starting next season in the quarter-final series, Campbell said, the first place team will meet the fourth-place team and the second place finishers will meet the third place finishers in both the East and West Divisions.

"Passage To Adventure" Florida—June 20

Sunday, June 20, might be a day to sit in front of the TV and treat yourself to a leisurely trip to Florida on a houseboat when Channel 7's "Passage to Adventure" visits America's lushest playground at 6 p.m. Host is Jim Stewart.

Stewart's guest is Howard Pollard, a traveling filmmaker and owner of a fully-equipped houseboat. He and his wife stopped at various cities along the East coast before reaching Ft. Lauderdale, where they tied up at the yacht club and spent a portion of their time watching other luxury "stinkpots", including the Queen Elizabeth, ply the local waters.

They also dropped in at Li-on Country Safari, a park designed to bring lions and tigers and bears in to contact with Instamatic-packing tourists. Next was Miami Beach, where the Pollards debarked and mingled with the huge hotels' oil-covered and overheated clientele. Pollard filmed water skiers at the Miami Beach Marine Stadium.

Did You Know That...

HALKA CHOIR in Bochum, Germany, noted the 75th anniversary of its founding recently. Several other Polish groups appeared in the commemorative program.

POLES in BRAZIL are making preparations for the 100th anniversary of the arrival of the first Poles in that country.

Z Bocznej Trybuny Sportowej

SYMONT P. BOBIN

LEKKOATLETYKA kobiet ma w Polsce piękne tradycje. Halina Konopka, Stanisława Walasiewicz, Jadwiga Wajsówna, Maria Kwaśniewska — w okresie międzywojennym. Barbara Lerczak-Sobota, Irena Kirszenstein-Szewińska i wreszcie obecnie Teresa Sukniewicz — oto światowej sławy polskie lekkoatletki lat ostatnich.

NAJMŁODSZA polska rekordzistka świata Teresa Sukniewicz ustanowiła swój znakomity wynik — 12,8 sekundy w biegu przez płotki na 100 metrów podczas Memoriału im. Janusza Kusocińskiego na bieżni tartanowej warszawskiej Skry. 22-letnia zawodniczka warszawskiej Gwardii jest studentką IV roku Szkoły Głównej Planowania i Statystyki w Warszawie, przemita, smukła dziewczyna (169 cm wzrostu), o długich, zgrabnych nogach, radośnie uśmiechnięta, czasem zamyślona. Uważa się ją w tej chwili za "Miss polskiej lekkoatletyki".

NAJGRZONIEJSZE rywalki Sukniewicz na dystansach płotkowych to Niemka z NRD - Karin Bazer, Australijka - Pamela Kilborn - wicemistrzyni olimpijska z Meksyku na 80 m przez płotki oraz nowa sława światowej lekkoatletyki Chinka z Taiwanu — Chi Cheng (brązowa medalistka z Meksyku na 80 m przez płotki), no i jeszcze Teresa Nowak - koleżanka klubowa z warszawskiej Gwardii, druga w rekordowym biegu Sukniewicz podczas Memoriału.

NAJWIĘKSZY marzeniem Teresy Sukniewicz jest wywalczenie na Igrzyskach Olimpijskich w Monachium jednego z medali dla Polski. Zdaje sobie jednak sprawę, że to będzie zadanie bardzo trudne. Młoda stosunkowo konkurencja (dawniej kobiety biegały tylko 80 m przez płotki) ma już wiele znakomitych biegaczek na świecie i do 1972 r. na pewno ich jeszcze sporo przybędzie.

DWIEŚCIE metrów to dystans — można powiedzieć — tradycyjnie polski. Przed wojną rekordzistką świata na tym dystansie była Stanisława Walasiewicz 23,6 sek. W 1958 r. na mistrzostwach Europy w Sztokholmie tytuł zdobyła na 200 m Polka Barbara Lerczak-Sobota. Później przyszyła Ireny Kirszenstein-Szewińskiej.

NA IGRZYSKACH w Monachium Olimpijskich pan Irena pragnie wziąć udział tylko w biegu na 200 m i w skoku w dal. W przyszłości spróbuje sił na dystansie dłuższym — 400 metrów.

PARE SŁÓW o jeszcze jednej polskiej lekkoatletce, która w bieżącym sezonie zrobiła olbrzymi krok naprzód — Ludwika Chwinińska. To również zawodniczka warszawskiej gwardii. W ciągu jednego zaledwie sezonu poprawiła ona swój rekord w pchnięciu kulą o przeszło dwa metry! W 1968 r. — 20 letnia wówczas

zawodniczka pchnęła kulę na odległość 14 m 74 cm. W rok później jej rekord wynosił 15 m 32 cm. Dziś, należy już do czołówek światowej w tej konkurencji, z rekordem Polski — 17 m 44 cm. Odpowiednio poprawiła się jej wyniki w rzucie dyskiem: 1963 r. — 46 m 36 cm, 1969 r. — 46 m 70 cm, 1970 r. — 51 m 92 cm.

LUDWIKA Chwinińska nie powiedziała jeszcze ostatniego słowa. Posiada ona doskonałe przygotowanie siłowe. Przyjmuje się, że sztanga na barkach o wadze 125 kg, w rwaniu uzyskuje ponad 70 kg. Ma 169 cm wzrostu, waży 77 kg. Ma zresztą wszechstronne przygotowanie ogólne i chętnie startuje w wieloboju. Trenerem jej jest mąż Andrzej Chwiniński (niegdyś dyskobol). Marzeniem Ludwika Dobrowolskiej-Chwinińskiej jest osiągnięcie odległości 19 m w rzucie kulą.

CORAZ częściej pojawiają się na łamach lokalnej i stołecznej prasy francuskiej nazwiska Henri Warczygłowy, Francis Nowackiego, Henri Andrzejewskiego, Claude Jorka, Jean-Pierre Marszałka i Stanisława Jędrzejewskiego. Sprawozdawcy sportowi widzą w nich "material" na mistrzów. Największą przyszłość widać w Henrykowi Warczygłowie.

WSZYSCY ci sportowcy pochodzą z Bruay-en-Artois (departament Pas de Calais) bądź z okolicznych miasteczek górniczych. Są oni jeszcze bardzo młodzi, wszyscy należą do klubu Union Sportive Bruay-sienne i wszyscy są miotaczami. Warczygłowa i Nowacki uprawiają rzut młotem; Andrzejewski i Jorka są oszczepnikami (Andrzejewski jest nawet mistrzem Francji w kategorii juniorów w tej dyscyplinie); Marszałek jest dyskobolem a Jędrzejewski miotaczem kulą.

WRĄZ z sześcioma kolegami rodowitymi Francuzami zdobyli oni w ub. roku drużynowe mistrzostwo — Francji w rzucie młotem, oszczepem, dyskiem i kulą. Drugie miejsce w tej konkurencji uzyskała na zeszłorocznych mistrzostwach drużyna klubu "L'Etoile" z Oignies (dep. Pas de Calais).

W TEJ ekipie jest wielu miotaczy polskiego pochodzenia: Jan Kaczor, Guy Drut, Bernard Turganski i Rene Gruchała — mistrz Francji w rzucie dyskiem i młotem w kategorii "Kadetów". Są oni godnymi następcami takich miotaczy jak Kasperski, Jasiak, Melerowicz, którzy razem ze swymi kolegami Francuzami uczynili "L'Etoile" — klubem znanym w całej Francji.

Koniec Rezerwacji Na Loty Księżycowe

New York, (DP) — Pan American Airways przerwał przyjmowanie rezerwacji na loty na księżyc, po otrzymaniu 90 tysięcy zamówień.

District 8 P.N.A. Invitational Golf Tourney Will Be Held In Cambridge Springs, Pa.

Mr. Frank Lysakowski, Commissioner, District 8, P.N.A. announced that the 1971 District 8, P.N.A. Invitational Golf Tournament will be held in Cambridge Springs, Pennsylvania on Saturday, July 24th and Sunday, July 25th.

It was decided to make this year's affair a two day event instead of one day as in the past. Participation is open to all PNA members from District 8 and the rest of the country.

The Committee on Arrangements, including, Leon Jankowiak, Joseph Pinksaw and Anthony A. Chelen, Business Manager, Alliance College, are working diligently to make the tourney the best ever held by District 8, P.N.A.

For the far-away travelers, Board and Lodging, at reasonable rates, will be provided by Alliance College. Those desiring accommodations should write directly to Anthony A. Chelen,

Business Manager, Alliance College, Cambridge Springs, Pennsylvania, 16403.

An Early-Bird Party will be held on Friday, July 23rd. Food and refreshments will be served.

An entry fee of \$25.00 will include 2 days of golf, refreshments, prizes, Early-Bird Party, dinner and dance.

For applications and further information write to: Anthony A. Chelen, Alliance College, Cambridge Springs, Pennsylvania 16403.

Festival At St. Joseph Home For The Aged

You are invited to a summer festival, St. Joseph Home for the Aged, 2650 N. Ridgeway, Chicago, Sunday June 27th, from 1 to 7 p.m.

Entertainment * Prizes * Refreshments.

You can bank around the clock

when you bank by mail at the . . .

The NATIONAL SECURITY BANK of Chicago

Bank by mail is so easy . . . saves footsteps . . . saves carfare . . . saves time and allows you to bank anytime of the day . . . and we pay the postage both ways! We furnish you a Postage Paid envelope already addressed to us, you write up your deposit or payment slips, enclose your account book, mail it, and we do the rest. Your account book is mailed back to you with another Postage Free envelope, ready for your next transaction, whenever that may be.

THE NATIONAL SECURITY BANK OF CHICAGO
1030 W. Chicago Avenue, Chicago, Ill. 60622

☐ Please send the necessary envelopes, etc. to start my bank-by-mail plan.

NAME _____
ADDRESS _____
CITY _____ STATE _____
TELEPHONE _____

CHICAGO, OGDEN & MILWAUKEE AVENUES
ACCOUNTS ARE EASILY HANDLED BY MAIL . . .

SAVINGS ACCOUNTS • CHECKING ACCOUNTS
INDUSTRIAL LOANS • PERSONAL LOANS
AUTO LOANS • HOME IMPROVEMENT LOANS
CHRISTMAS CLUBS • VACATION LOANS

LL DEPOSITS INSURED UP TO \$20,000.00
BY THE FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

Pol-Am. Klub Handlowy Ofiarował 23 Tomy Dla Kolegium ZNP

Mając na uwadze konieczność stworzenia Centrum Naukowego dla badania zagadnień polskich w Kolegium Związkowym w Cambridge Springs, Pa., które służyło by Polakom i Amerykanom studiującym dyscyplinę polską; Polsko Amerykański Klub Handlowy w Chicago ofiarował bibliotece Kolegium 23 tomy "Zróżniczonej historii polskiej", jakie dotąd zostały wydane przez Polski Instytut Historyczny w Rzymie. (Fontes nondum editi ad res gestas Europae mediae et recentioris aevi a XIV ad XVII saeculum impensis et studio Instituti Historici Polonici Romae publici iuris facti).

Ten olbrzymi księgozbiór jest dość drogi, ale cena nie wchodzi w rachubę, jeżeli chodzi o stworzenie i wyposażenie Centrum Nauk Polskich przy Kolegium Związkowym.

Polski Instytut Historyczny w Rzymie również wydał i wydaje rocznik, zwany "Antemurale" w języku polskim i głównych językach europejskich, poświęcony historii Eu-

ropy Centralnej i Wschodniej. Dotąd wyszło 14 tomów a cena ich jest tylko 72 dolarów. Wskazaniem byłoby, aby jakaś organizacja polska posłała sładami Polsko-Am. Klubu Handlowego w Chicago i podarowała — Bibliotece Kolegium Związkowego — ten drugi księgozbiór. Adres "Antemurale": Via degli Scipioni 284 - Roma 00192 — Italy.

Polsko Amerykański Klub Handlowy: Tadeusz M. Strugiński, Prezes; Dr Juliusz Szygowski, Sekretarz.

Pamiętniki L.B.J.

Według opinii wtajemniczonych i zaznajomionych z treścią pamiętników b. prezydenta Lyndon B. Johnson'a, nie będą one specjalnie przyjemne dla Roberta S. McNamara i M. George Bundy, którzy byli początkowo faworytami Johnsona we wczesnych latach jego kadencji, ale których wpływ w Białym Domu poważnie zmalał w miarę, jak kryzys wietnamski pogłębiał się. McNamara był w tym okresie sekretarzem Obrony, a M. George Bundy jednym z głównych doradców Prezydenta — obaj przejechali z poprzedniej administracji prez. Kennedy.

Letni Zjazd Polskiego Związku Akademików

Polski Związek Akademików, Okręg Chicago organizuje w dniach 26-27 czerwca (sobota - niedziela), swój pierwszy w tym roku letni zjazd w letnisku pp. Taffiowski "Sweet Cherry", koło Benton Harbor, Michigan.

W tradycyjnych letnich zjazdach, które cieszą się zazwyczaj dużym powodzeniem, biorą udział wszystkie Okręgi Związku.

W programie, poza wspólnym zebraniem zarządów, przewidziane są gry na powietrzu, plaża, a wieczorem — ognisko i dancing.

Zgłoszenia na zjazd przyjmują z ramienia PZA kol. Andrzej Azarjew, tel. 286-7029.

Wiec Wyborczy Gminy 15 ZNP

Podaje się do wiadomości, że Gmina 125 ZNP, odbędzie swój Wiec Wyborczy Posłów na Sejm 36-ty Z.N.P., — w niedzielę, dnia 27 czerwca, w sali parafialnej pnr. 157 Emerald Ave. Harvey, Ill., o godzinie 2-ej po południu.

Prosimy delegację o punktualne przybycie na Wiec Wyborczy.

Franciszka Pała, sekretarka Gminy 125 Z.N.P.

Pułkownik Iranek Osmęcki Na Programie Dra Sikory

W nadchodzący poniedziałek, 21 czerwca, o godz. 7-jej wieczorem, w 90 minutowym programie Dr Sikory, nadany zostanie wywiad z autorem książki "He who saves one life", pułkownikiem Iranek Osmęckim.

Wstęp do tej książki napi-

sany został przez dr. Józefa Liechten. Poza wywiadem z autorem książki, będą inne wywiady nagrywane w Londynie podczas wizyty prezesa Związku Narod. Polskiego i Kongresu Polonii Ameryk, — mecenasa Alojzego A. Mazewskiego.

"Świetny Interes"

Lemoine, La. (UPI) — Stacja benzynowa i restauracja na przystanku dla ciężarówek cieszyły się świetnym interesem, ale oprócz benzyny i posiłków, posiadały "inną atrakcję" — jak przekonali się o tym władze miejskie, Policja aresztowała dwie kobiety i mężczyznę, oskarżając ich o prowadzenie domu nierządu dla szoferów ciężarówek przy pomocy kart kredytowych. Dojeżdżający do przystanku szoferzy ciężarówek dawali sygnał klaksonem trójce, że zamierzają zatrzymać się na stacji. Przy wypełnianiu formularza na zakupno benzyny (którą nie otrzymywali) szoferzy posługiwali się firmową kartą kredytową, a w zamian za nieotrzymany towar korzystali z usług prostytutek w prywatnych pokojach mieszczących się za stacją benzynową. Władze zamknęły stację i restaurację i aresztowały właściciela i dwie prostytutki.

Minister Jugosławii z Wizytą w Pekinie

Hongkong. (UPI) — Na bankiecie wydanym w Pekinie na cześć przybyłego tu z oficjalną wizytą ministra spraw zagr. Jugosławii Tepawacza wicepremier Chin komunistycznych Li Hsien-nien wychwalał Jugosławię za jej zdecydowany opór stawiany "supernocarstwom", co w żargonie pekińskim oznacza Związek Sowiecki i Stany Zjednoczone.

Kalendarzyk Zabaw

Niedziela, 20 Czerwca

Klub Wioski Niedzielskiej urządzi w letni roczny piknik w niedzielę, dnia 20 czerwca, w lasu dawniej Caldwell Woods), na powiatowym Clayton F. Smith platformie Nr. 21, przy ul. Milwaukee Ave. i Devon. Początek o godz. 12:00 w południe.

Do tańca przystąpić będzie doskonała orkiestra, będzie mnóstwo miłych niespodzianek, dlatego zapraszamy ojców, aby się w dniu ich święta wesoło zabawili. Kuchnia i bar będą oficjalnie zaopatrzone. Stanisław Habura, prezes; Joanna Gut, sekret; wraz z całym Zarządem.

Tow. Rafunkow Górk — zaprasza członków i gości na piknik, który odbędzie się w lasu powiatowym Devon, na platformie nr. 20, w dniu 20 czerwca (niedziela). Początek o godzinie 2-ej po południu.

Dzień Polski Odbił Się Przy Tłumnym Udziale Publiczności

Odpowiadając na serdeczne zaproszenie Wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej na stan Illinois, Polonia Chicagowska przybyła tłumnie ubiegłej niedzieli na Dzień Polski w Ogrodzie Woźniaka.

Otwierając część oficjalną, przewodniczący Dnia Polskiego, Kazimierz Łukomski, powitał dostojnych Gości: wieloletniego prezesa Wydziału KPA kongresmana Romana Pucińskiego, oraz prezesa Związku Narodowego Polskiego i Kongresu P.A., mec. Alojzego Mazewskiego.

W krótkim przemówieniu, kongresman Roman Puciński podkreślił doniosłą wartość prac Wydziału dla Narodu Polskiego i Polonii.

Wyraził on również swą radość z przemian, które nastąpiły w Wydziale, oraz omówił olbrzymią twórczą pracę, zapał i wiarę w osiągnięcie zakreślonych celów, naszego prezesa Kongresu Polonii Amerykańskiej, A. Mazewskiego.

Mowa Prez. Mazewskiego

Nawiązując do przemówienia kongresmana R. Pucińskiego mecenas A. Mazewski wyraził nadzieję, że w 1972 roku Polonia chicagowska będzie miała możliwość głosowania na drugiego senatora polskiego pochodzenia: Romana Pucińskiego. Oświadczenie to zebrani przyjęli gorącymi oklaskami.

Omawiając krytyczne ustosunkowanie się Amerykanów polskiego pochodzenia do senatora Edmunda Muskie, jako ewentualnego kandydata do Białego Domu, prezes A. Mazewski powiedział: "Senator Muskie wychował się w polskich tradycjach i przedzie czy później odezwie się w nim polskie serce".

Kończąc swe przemówienie, prezes Mazewski nawoływał do jednności i wyzbycia się najgorszej z naszych przywar: zazdrości, która rozbiła naszą jedność i siłę.

Wybór Królowej Dnia Polskiego

Przewodniczący Komitetu Wyboru Królowej, dr. Edward C. Ró-

Z Gminy 91 ZNP

Bardzo ważne przedwakacyjne posiedzenie Gminy 91j odbędzie się w środę, dnia 23 czerwca, w sali Lo Rayne Chateau, pnr 5925 W. Diversey ul. Początek o godzinie 7:30 wieczorem.

Z powodu nadchodzącego okresu wakacyjnego, bardzo ważne sprawy związkowe będą załatwione. Prosimy delegatki i delegatów o liczne przybycie.

Za Zarząd Gminy 91-jej: — Władysław Sokalski, prezes; Zofia Buczowska, sekret.

żanski, przedstawił zebranym przewodniczącemu zespołu sędziów konkursowego, mecenasa Kazimierza Wachowskiego, który podał do ogólnej wiadomości decyzję sądu konkursowego.

Królową Wolności została Bernadette Wiśniewska-Bugaj, a Damami Dworu: Grażyna Frąckowiak i Daniela Samulski.



Bernadette Wiśniewska-Bugaj
Królowa Wolności

Królową Wolności, Bernadette Wiśniewska-Bugaj liczy lat 19, należy do ZNP, do Grupy 771 ZNP i na Balu Dobroczynności w 1968 roku była Debiutantką i wybrana została na Balu Drugą Damą Dworu.

W 1965 roku ukończyła szkołę paraf. św. Włodzisława a w 1969 roku średnią szkołę Madonna HS; przez 7 lat uczęszczała na klasy jez. polskiego w szkole Wydz. KPA a przez 1 rok w szkole jez. polskiego im. Kościuski. Przez 4 lata Madonna HS była wybitną uczennicą na liście honorowej i otrzymała b. liczne wyróżnienia i dyplomy w konkursach szkolnych i stanowych z matematyki. Na drugim roku studiów na Uniw. Loyola uzyskała 3.88 na 4.0 możliwych i posiada 2 stypendia.

Otrzymała 9 nagród za konkursy literackie Pol. Klubu Art. Należy do Chóru Filareci-Dudziarzy przez 4 lata, jest członkinią Pol. Klubu Artyst., bibliotekarką od 3 lat, pisze i układa listy przeciw "polish jokes" i wysyła je do stacji TV.

Dalszy ciąg Dnia Polskiego

Chór im. J. J. Paderewskiego pod dyr. J. Zielińskiego i Zespół Taneczny "Polonez" pod kier. Eug. Raciborskiego produkowali swoje talenty już w sali, do której i publiczność i zespoły artystyczne zapędziły rzeszysy, ale ciepły deszcz.

W ciągu całego pikniku przewodniczący i członkowie komitetów z uśmiechem i bez wytechnienia obsługiwali bary, bufety i kuchnie.

Przy kasie wejściowej trwała na stanowisku wiceprezesa Wydziału p. Józefa Riewska.

Wydział KPA długo i pracowicie przygotowywał Dzień Polski, a publiczność polonijna oceniła te przygotowania, przybyła licznie i bawiła się wesoło.

Do powodzenia Dnia Polskiego, bardzo pomogły polskie programy radiowe, których dyrektorzy, od dłuższego już czasu, bezinteresownie, przypominali Polonii o zbliżającym się Dniu Polskim. Kto nie słuchał programów radiowych, dowiadywał się o przygotowaniach do Dnia Polskiego z naszego Dziennika Związkowego, który, również bezinteresownie zamieszczał ogłoszenia o imprezie Wydziału.

Kupcom i przemysłowcom, za wspaniałe zaopatrzenie kuchni i cenne fanty loteryjne, oraz dary dla Królowej i Dam Dworu, polonijnej publiczności, oraz tym wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do powodzenia "Dnia Polskiego", Zarząd Wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej na stan Illinois serdecznie dziękuje.

We Włoszech Powstał Komitet Kopernikowski

Rzym. — We Włoszech powstał Komitet Kopernikowski. Ogólnowłoska Akademia Nauk — Academia dei Lincei przy współpracy z włoskim komitetem UNESCO powołała do życia Komitet Organizacyjny 500 rocznicy urodzin Mikołaja Kopernika. Przewodniczącym Komitetu został prof. Beniamino Segre - wiceprezes Akademii, zaś jego członkami, wybitni uczeni z uniwersytetów w Bolonii, — Florencji, Rzymie, Padwie i Mediolanie.

Polska Prasa Jest Dźwignią Polonijnego Życia!

SPRZEDAJĄ ZŁOTE MONETY

NAPRZYKŁAD	
ZŁOTE 10 RUBLI ROSYJSKICH	\$ 17.50
ZŁOTE 5 RUBLI ROSYJSKICH	\$ 7.25
ZŁOTE 10 KORON AUSTRIACKICH	\$ 4.75
ZŁOTE 20 KORON WĘGERSKICH	\$ 11.00
ZŁOTE 20 LIROW WŁOSKICH	\$ 12.25
ZŁOTE 20 FRANKÓW FRANCUSKICH — NAPOLEON III	\$ 12.25
ZŁOTE 20 FRANKÓW FRANCUSKICH — REPUBLIKA	\$ 12.00
ZŁOTE 10 GULDENÓW HOLENDERSKICH	\$ 12.50
ZŁOTE 2½ PESO MEKSYKAŃSKIE	\$ 3.40
ZŁOTY SUWEREN KING GEORGE	\$ 11.75

WSZYSTKIE GWARANTOWANIE ORYGINALNE

ROBERT MARTIN

343 S. DEARBORN, ROOM 203
CHICAGO, ILLINOIS 60604
GODZINY: Od poniedziałku do piątku 5:30 po poł., do 8:30 wieczorem.
TYLKO WIECZORAMI

PACZKI PEKAO LEKARSTWA DO POLSKI

WYSYŁA SZYBKO APTEKA
CABAŃSKI PHARMACY, INC.

M. Wieteska, R.Ph.G.
1147 N. ASHLAND AVE.
Chicago, Illinois 60622

Tel. Humboldt 6-9376

WASZEJ RODZINIE: W POLSCE możecie wysłać każdy rodzaj paczki żywnościowej, przekazy do wyboru, maszyny rolnicze, materiały budowlane, aparaty telewizyjne, pralki, lodówki i samochody.

NAJTANIEJ: wykonujemy recepty tutejsze. Wysyłamy lekarstwa według recepty zagranicznej lub na podstawie opisu choroby gdyż załatwiają to Dyplomowani Aptekarze z długoletnią praktyką europejską i amerykańską.

» SAMOCHODY «

FIAT 125, Polskiej Produkcji	\$1,500
WARSZAWA "223"	\$1,400
"WOLGA," Gaz	\$2,420

GODZINY OTWARCIA APTEKI:
PONIEDZIAŁEK — WTOREK — CZWARTEK — PIĄTEK
9 rano do 8 wieczór.
ŚRODA od 9 do 6 wieczór, — SOBOTA od 9 do 7 wieczór.

• PACZKI DO POLSKI •

- Paczki PEKAO wszelkiego rodzaju
- Paczki z odzieżą używaną
- Samochody polskiej i zagranicznej produkcji
- Materiały Budowlane z natychmiastową dostawą
- Pomoc prawna w uzyskaniu spadków i rent z Polski

Załatwia od 20 lat dla Polonii:

DU BARRY ENTERPRISES

WITOLD S. BOGUCKI
1239 N. Ashland Ave. Chicago, Illinois
Telefon BR 8-2968

Można Wszystkie Załatwić Listownie i Telefonicznie.
Porady Prawne Darmo. Korzystajcie z Okazji!

WYJAZDY do POLSKI

SAMOLOTAMI: na różne okresy pobytu w Polsce — każdego dnia.

SPROWADZANIE Waszych krewnych i znajomych z Polski na stałe lub z wizytą.

PEKAO, przekazy do wyboru, paczki żywnościowe, odzieżowe, maszyny rolnicze, materiały budowlane, lekarstwa i inne.

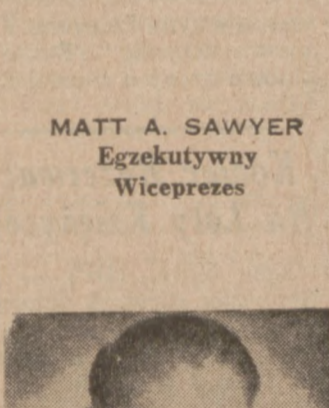
Sprawy notarialne i spadkowe w Polsce załatwi

POLSKIE BIURO PODRÓŻY

STAUDACHER & RATKE
1650 W. 48th STREET
Chicago, Illinois Tel. YA 7-2324

POZNAJCIE LUDZI

dzięki którym MANUFACTURERS
stał się jednym z Przodujących
Banków Chicagowskich



MATT A. SAWYER
Egzekutywny
Wiceprezes



JOSEPH B. DULZEL
Asystent Wiceprezes



CASIMIR E. WEGLARZ
Asystent Kasjera



SLUŻĄ SPOŁECZEŃSTWU
PONAD 35 LAT

Manufacturers Bank

The Manufacturers National Bank of Chicago

1200 N. ASHLAND AVE.
Telefon: BR 8-4040

Członek Federal Deposit
Insurance Corporation

ZASOBY PONAD 100 MILIONÓW DOLARÓW



SKOŃCZYCIE z NIEZNOŚNĄ
GORĄCZKĄ LETNIĄ i WILGOCIĄ
gdy zainstalujecie...

DUNHAM — BUSH
CICHE CENTRALNE OCHŁADZANIE
Całego Domu w Aluminiowym
(Nierdzewnym) Pokryciu
Zewnętrznym

Darmo Obliczenia w Chicago i Okolicy

Inż. MAJ

STATE OF ILLINOIS REGISTERED ENGINEERS
2858 N. Major Ul. narożnik George Ul.

BE RKSHIRE 7-5050



DO POLSKI
TELEWIZORY ★ GRAMOFONY ★ AKORDEONY
MAGNETOFONY ★ APARATY RADIOWE
SZYBKO TANI O PEWNIE
zamówienia przyjmują upoważnieni Dealerzy o r a z
PEKAO TRADING CORPORATION New York, N. Y. 10003

BE
BETTER
OFF
NEXT
YEAR...
open a savings account.

STANDARD
FEDERAL

SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO
4192 Archer Avenue at Sacramento • Chicago, Ill. 60632 • 847-1140
ASSETS OVER \$155,000,000. RESERVES OVER \$13,500,000.
OFFICE HOURS:
Monday, Tuesday, Thursday and Friday, 9 A.M. to 6 P.M.
Saturday, 9 A.M. to Noon • Wednesday, No Business Transacted

Maria Ziolkowska

Onufry Zagłoba

Czy ktoś taki istniał w rzeczywistości? Owszem, ale pod innym nazwiskiem i w innych okolicznościach niż podane w "Ogniem i mieczem". Człowiek, który — sam o tym nie wiedząc — pozował Sienkiewiczowi do portretu Zagłoby to kapitan RUDOLF KORWIN PIOTROWSKI, jeden z niedobitków polskiej emigracji politycznej z 1831r.

Mistrz i "model Zagłoby" poznali się w San Francisco wczesną wiosną 1876r. Od razu przypadli sobie do gustu i wiele czasu spędzali na serdecznych i dowcipnych rozmowach, które później żywem wzięte trafiły na karty Trylogii.

Oto jak przedstawia sylwetkę i charakter prototypu imię pana Onufrego Zagłoby herbu Wczele wspólni znajomi Sienkiewicza i kapitana.

Mówi wybitna aktorka polska, odnosząca triumfy na scenach obu kontynentów, pani HELENA MODRZEJEWSKA:

"Kapitan Korwin Piotrowski był to typ niezwykły, z XVII wieku przypadkiem w nasze czasy zabłąkany, wskrzeszony jakiś krotkochwłny Falstaff, którego parę w grobie spędzonych wieków nie zdolało pozabawić rodzinnej ohoty i niepożyczonego zalecia; humor dawny zachował i animusz, i język, i krewki, i dosadny, a nie naszą współczesną, bezbarwną, płaską gadaninę. Był to zamieszany szlachcic polski, przeszczeplony na grunt amerykański gdzieś niedługo po powstaniu listopadowym. Bawił jakiś czas na Południu, był nawet profesorem języka francuskiego w jakiejś amerykańskiej uczelni, w roku 1849 przejechał przez wielkie równiny aż do Kalifornii, gdzie osiadł i był powszechnie znany jako "kapitan Korwin". Dłuzszy pobyt w różnych stronach Nowego Świata wytworzył w nim dziwną mieszaninę rodzimej, staropolskiej, buńczucznej i rubasznej szlachetczyzny z gęstą kłóścią nowożytnego "politykiera" i "businessmana". Przywiązanie jego do drugiej ojczyzny objawiało się między innymi w ten sposób, że wybitnym amerykańskim meżem stanu nie szczędził staropolskich tytułów: zwał ich wojewodami i kasztelanami, rozróżniając karmazynów od "pospólitych szaraczków". Jego polszczyzna trąciła myśką, a władat nią wylmienie; wybornie też mówił po francusku, a i angielski język znał doskonale, jeno że uparcie wymawiał wszystko "jak się pisze", z czego wypadły bardzo zabawne kłmbiacje. Po mnogich wędrowkach, sporo doświadczywszy przygód, przyjaciel nasz osiadł w San Francisco, gdzie piastował dobre płatny urząd inspektora imigracji i cieszył się ogólnym poważaniem, które zaskarbił sobie swą prawością i nieprzebranym a samorodnym humorem. Pomimo swego podeszłego wieku kapitan serce zachował młode i lubił wywnetrzać się ze swych strapien milosnych. Takim był kapitan Piotrowski, z którym przypadkowe zetknięcie podrażniło miłośnika wyobraźni wielkiego pisarza, że wzięwszy parę rysów z tego rubasznie powialnego szlachcica, stworzył jedną z najwspanialszych kreacji powieściowych".

A teraz głos oddajemy panu ZBIGNIEWOWI BRODOWSKIEMU, autorowi przebojowych w materiał poznawczy "Wspomnień tułacza":

"Kapitan Rudolf Korwin Piotrowski był niezawodnie najoryginalniejszą i najciekawszą postacią wśród Polonii kalifornijskiej. Mierzył wzrostu stóp sześć i pół, twarz miał ogromną, bielmo, w prawym oku; postać przypominał typy sprzed dwóch wieków. (...) Reka jego — nie przesadzam, jeżeli powiem, że była dwa razy tak wielka, jak reka zwykłego silnego mężczyzny. Siłę też posiadał niepospolitą. Poznałem go jako siedemdziesięcioletniego starca: gryzł orzechy z łatwością, jak rzepe, a raz pewnego w restauracji, rozniewawszy

sie na posługacza, uderzył swą "rączką" tak silnie w stół, że cały bok stołu utracił. Sienkiewicz od razu przygnał do niego i odwiedzał go codzień. Grał z nim w szachy, lub wyciągał go na dykteryjki, w których kapitan był mistrzem prawdziwym. A skoro wpadł w ferwor opowiadania, to tak gwałtownie się kurczyło.

Raz, pewnego, i to w mej obecności, rzekł Sienkiewicz z tym uśmiechem sobie tylko właściwym, spoza którego zaw sze jakaś głębsza myśl wyglądała: "Wiesz, kapitanie, że ja ciebie jeszcze kiedyś uwiecznię". "A bodaj ci się pysk skrzywił!" — odrzekł śmiejąc się stentorowym głosem Piotrowski.

Naówczas nie rozumieliśmy owych słów Sienkiewicza, wzięliśmy je za żart i śmiejemy się wspólnie z kapitanem. Dziś dopiero widzę, że już wtedy chodzili po głowie Sienkiewiczowi późniejsze jego wielkie dzieła, i dziwnym trafem tam, nad Oceanem Spokojnym zdjął do nich portret swego Zagłoby. I rzeczywiście, kto znał kapitana Piotrowskiego z całą jego oryginalną rubasznością, szlachectwem artystycznym, ten czytając Trylogię, od razu w zagłobie poznał starego kapitana. Nawet wyrażenia takie jak: "Boże, ty to słyszysz a nie grzmisz!" lub owa dosadna odpowiedź, którą dał Sienkiewiczowi, i inne dosadniejsze jeszcze, żywem są wyjęte z jego ust."

Na koniec posłuchajmy anegdoki, którą opowie nam ówczesny literat i dziennikarz, pan Julian Horanin:

"Rodak nasz, pułkownik Korwin, na początku lata opuścił San Francisco, udając się na wieś dla poratowania zdrowia przez "mleczną kurację". Nie powiem, aby to zdrowie było zbyt wątpliwe, ale pułkownik, będąc miłym i pożądanym gościem nie tylko w naszym, ale i w amerykańskich towarzystwach, był za wiele zapraszany odwiedzany — jednym słowem niepokojony; potrzebował więc od czasu do czasu kuracji. Pomimo to każdej prawie nocy dzielił kilku z nas robił najazd na pułkownika. Rozumnie się, że bywamy przyjęci przez gościnnego gospodarza z otwartymi ramionami. Natychmiast podają sorbety, wódki, zakąski, poncz (...) przed gospodarzem zaś stawiają kubek mleka i szklankę whiskey, z których sam robi mieszankę w proporcji jak śmietanka z kawą. Pułkownik utrzymuje, że inaczej mleka pić nie może. Nazywa się to po amerykańsku "milk punch." Zachecony raz przez gospodarza, zakosztowałem takiego mleka; nieprzewidywalnemu, napój ten wydał się wstrętny.

— Jak możesz, kochany pułkowniku — wykrzyknął rubasznie — pić taką obrzydliwość?

— Obrzydliwość, powiadasz?

— Odpier! pułkownik ze zgrozą.

— Boże! Ty słyszysz i nie grzmisz! Zaprawdę, powiadam ci, że gdyby moja mamka (nazywała się Łucka) była karmiła mnie takim mlekiem, dotychczas byłbym nie dał od piersi odłączyć."

Rudolf Korwin Piotrowski nie dożył niestety ukazania się "Ogniem i mieczem." Niebawem stracił wzrok również w drugim oku, ale nawet to podobno nie zdolało odebrać mu humoru. Pelen najlepszych myśli wyjechał na kurację do Paryża, gdzie przebywał pod troskliwą opieką sławnego wówczas w świecie lekarza Polaka Gołczowskiego. Nie odzyskał jednak zdrowia. Po krótkim pobycie we Francji zmarł.

— Maria Ziolkowska

Źródło do niniejszego artykułu: Zbigniew Brodowski: "Ze wspomnień tułacza," "Czas" 24.XII. 1898, "Kraj" 17.I. 1899.

"Dwie chwile z życia Modrzejskiej," "Tygodnik Ilustrowany" 1901. Helena Modrzejska: "Wspomnienia i wrażenia," Julian Horanin: "Listy z Kalifornii," "Gazeta Polska" 9. XI. 1877.



Dom 1-jej pomocy w obozie młodzieżowym Okręgów 12 i 13 ZNP w Yorkville, Ill., ufundowany przez pracowników biur Z.N.P. w 1937 r.

Marian Kruszkowski

Samuel Bogumił Linde

W ścianie narożnej kamienicy u zbiegu ulic Małe Garbary i Królowej Jadwigi w Toruniu wmurowano po wojnie tablicę pamiątkową, która głosi, że w tym domu przyszł na świat twórca "Słownika języka polskiego" — Samuel Bogumił Linde.

Urodził się na Nowym Mieście toruńskim w rodzinie rzeźbiarza. Ojciec Samuela był Szwedem. Do Torunia przybył około 1752 r. Tu ożenił się z toruniąnką Barbarą Langenhahn, córką znanego miejscowego rzeźbiarza i tutaj założył warsztat ślusarski. Musiał być dobrym fachowcem, skoro wkrótce został starszym cechu, a później członkiem Rady Miejskiej.

Pierworodny syn Jana Jakobsa Linde (nazwisko ojca Samuela Bogumiła po szwedzku brzmiało Lind) studiował teologię w Lipsku, a potem został pastorem w Gdańsku. — Młodszy o 11 lat Samuel po ukończeniu toruńskiego gimnazjum poszedł w ślady brata. Do Lipska wyjechał w 1789 r., a Rada Miejska w uzaniu za usługę jego nie żyjącego już ojca przyznała młodzieńcowi specjalne stypendium z kasy miejskiej, co w owych czasach zdarzało się niezmiernie rzadko.

Na uniwersytecie Linde należał do prymusów. Zdolnościami i niepospolitą pracowitością zwrócił na siebie uwagę profesorów. Młody toruńczyk, choć pilnie studiował dyscypliny teologiczne, od początku zdradzał szersze zainteresowania naukowe. Była to wszak epoka nazwana później Oświeceniem z racji wielkich odkryć naukowych, nowych prądów umysłowych, tworzenia nieznanych przedtem gałęzi wiedzy i przewrotnościowania starych poglądów. Oświecenie położyło również podwaliny pod naukowe językoznawstwo.

Linde szczególnie chętnie studiował języki klasyczne — łacinę i grekę. Interesował się również językami orientalnymi. Pragnął poświęcić się systematycznemu studium porównawczym języków słowiańskich. Przypadek pokrzyżował mu te plany. Na uniwersytecie lipskim wakoło stanowisko lektora języka polskiego. Wybór władz uczelni padł na Lindego.

Długo wahał się młody doktor filozofii przed objęciem tej posady. Język polski znał tylko tyle, ile wyniósł z domu rodzinnego, z Torunia. Był to więc język potoczny, gminny. Wymagał on wypolerowania, wygładzenia, toteż natychmiast po objęciu stanowiska lektora niedoszły pastor z właściwą mu energią i systematycznością rozpoczął studia nad językiem Reja i Kochanowskiego. Zapewne wówczas sam nawet nie przypuszczał, że studia te wypełnią mu całą resztę długiego życia.

W tym czasie, gdy Linde kończył studia i przygotowywał się do obrony pracy doktorskiej na temat "O spotykaniach u Platona i w Nowym Testamencie pociechach w obliczu śmierci" — Europa

wstrząsały wielkie wydarzenia. Pod wpływem rewolucji francuskiej nasiliły się w wielu krajach dążenia wolnościowe i reformistyczne.

W Polsce stronnictwo reform doprowadziło do uchwalenia na Sejmie 4-letnim Konstytucji 3 Maja. Niestety, konstytucji nigdy nie wprowadzono w życie, a jej twórcy i stronnicy musieli ratować się ucieczką za granicę. Główną kwatery dalszych działań założyli oni w Lipsku.

Linde natychmiast nawiązał z nimi ścisły kontakt. Tutaj poznał Juliana Ursyna Niemcewicza, Ignacego i Stanisława Potockich, Tadeusza Kościuszkę, Hugona Kołłątaja i wielu innych postępowych działaczy politycznych stronnictwa reform. Obcowanie z nimi było dla Lindego najlepszą lekcją najnowszej historii narodu polskiego, wielką lekcją patriotyzmu. Wtedy to zapewne Linde poczuł się Polakiem.

Na uniwersytecie Linde stał wobec niezwykle trudnego zadania. Brakowało książek, słowników, opracowań gramatycznych. Istniał wprawdzie trzytomowy "Dykcjonarz to jest mownik polsko-niemiecko-francuski" Michała Troca, wydany w Lipsku w 1765 roku, ale do szerszych studiów nad językiem było to za mało.

W celu lepszego poznania natury języka polskiego rozpoczął Linde grupować wyrazy ze słownika Troca w rodziny według pokrewieństwa. Podjął się także tłumaczenia na język niemiecki "Powrotu posła" Niemcewicza — z pomocą samego autora. Przetłumaczył też książkę Mikoszy "Obserwacje polityczne państwa tureckiego", "Biblię targowicką czyli Księgi Szczęsnów", "Duch prawdziwego wolnego rządu i "Czyni Belzebuba, czyli zbuznienie nowej polskiej konstytucji".

Typowe to dla Lindego: zarówno wprawki językowe, jak i wielka lekcja patriotyzmu.

W Lipsku poznał też sławnego twórcę słownika języka niemieckiego — Adelunga. Wynikiem tej znajomości, jak i postępów w studiach nad językiem z rodzinnych stron była myśl odważna i wielka: opracowanie słownika języka polskiego.

W epoce Oświecenia w wielu krajach europejskich prowadzono prace nad słownikami narodowymi. Rozwój różnych dziedzin nauk, postęp techniczny, nowe idee społeczne — wszystko to wymagało bardzo wielu nowych słów. Nowe idee i nowo odkryte prawa torowały sobie drogę w gęstwinie dawnych pojęć, przesądów, wierzeń i zabobonów. Ludzie XVIII wieku musieli uczyć się posługiwania językiem precyzyjnym, zrozumiałym, jasnym, gdyż od tego zależało upowszechnienie nowych idei. Dlatego w tymże XVIII wieku tak żywe było zainteresowanie się językiem, dlatego było tylu wybitnych słownikarzy.

Pośród nich Linde wkrótce znalazł miejsce najpocześniejsze.

W 1794 r. zdecydował się on wyjechać do Warszawy. W Lipsku brak odpowiednich książek bardzo mu utrudniał pracę nad słownikiem. W Warszawie znalazł zatrudnienie w Bibliotece Rzeczypospolitej, ofiarowanej narodowi przez hr. Józefa Andrzeja Załuskiego. Był to jednak dar kłopotliwy, gdyż mało kto w ówczesnej Polsce szlacheckiej umiał właściwie ocenić wartość tej wspaniałej darowizny dla kultury narodowej.

Dopiero w 1783 roku Komisja Edukacji Narodowej delegowała do uporządkowania księgozbioru Onufrego Kopczyńskiego, autora do dziś obowiązującej gramatyki języka polskiego. Kopczyński dostał do pomocy Lindego, a Linde... Kopczyńskiego. Stary gramatyk okazał się nierównym doradcą dla autora powstającego słownika. W jego dyskusjach z Kopczyńskim i Dmochowskim krystalizowały się założenia teoretyczne przyszłego dzieła, a lektura ksiąg zgromadzonych w bibliotece braci biskupów Załuskich dostarczała niezliczonej ilości przykładów na użycie każdego słowa.

Po upadku powstania kościuszkowskiego Linde, związany z patriotyczną Kuźnicą Kołłątajowską musiał opuścić kraj. Udał się do Wiednia. W stolicy naddunajskiej Linde i jego dziełem zaopiekował się hr. Józef Maksymilian Ossoliński, autor bajek i sielanek w stylu neoklasycyzmu, znawca historii Polski i jej literatury. Na tym polu Linde zetknął się jeszcze z innym magnatem polskim, który także przebywał w Wiedniu: księciem Adamem Kazimierzem Czartoryskim. Pamiętki narodowe, stare medale, obrazy, ryciny, a nade wszystko książki były namietnością obywateli arystokratów.

W taką atmosferę odoracji narodowych pamiątek trafił Linde w Wiedniu. W Ossolińskim i Czartoryskim znalazł możnych protektorów dla swojego dzieła, a także rozumnych doradców. Z Wiednia podejmował wyprawy do kraju, by z bibliotek klasztornych nie zawsze w sposób legalny zdobywać książki do swojej dalszej pracy.

W 1803 roku słownik w ogólnych zarysach był gotowy. Przyszła teraz kolej na rzecz — jak się wkrótce okazało — najtrudniejszą: druk.

Tymczasem jednak w życiu Lindego zaszła nowa zmiana. W 1801 r. na tron rosyjski wstąpił Aleksander I, który do Polaków odnosił się z pewną sympatią. Liberalne rządy Aleksandra zaniepokoiły Prusaków, którzy bezpośrednio po rozbiorach zastosowali wobec Polaków ostry kurs germanizacyjny. Zdecydowali się więc oni również przyznać Polakom pewne prawa i swobody, a m.in. zezwolił na założenie Towarzystwa Przyjaciół Nauk oraz czterech gimnazjów i szkoły typu wyższego w

(Dokończenie na str. 10-jej)

Marian Hemar

Trzy Powody

Nie idę, z biegiem mody,
Na żadne jakieś ugody.
Z żadnymi reżymieszkami.
Mam trzy ważne powody:

Raz, że jestem ze Lwowa.
Lwów — tak wmoiliem sobie —
Polega na mnie, że mu
Do śmierci świnstwa nie zrobię,

Że się nie będę bratał
Z żadną rodzimą szułą,
Z tych co się Lwowa wyparli
I jeszcze zbójom dziękują

Za to, że nam go ukradli.
Czas mija, świat się kręci.
Lwów jak "Titanic" tonie
W ciemnościach niepamięci

A cień zdaje się rosnąć.
Nie ma, lecz ogromnieć.
Im nie wolno pamiętać.
Nam nie wolno zapomnieć.

Tak mało nis zostało.
Każdy dzień nas wytraca,
Każda noc nas przersedza.
Ostatnia moja praca.

Ostatnie obowiązki
I ostatnie posługi
Nie przynieść Lwowi wstydu.
To powód pierwszy. A drugi,

Że niezależnie od tego
Z jakiego pochodzę miasta,
Ja w ogóle nie jestem
Polakiem od króla Piasia,

Z krwi lechickiej, z przypadku
I z metrykalnych przyczyn.
Moja ambicja, że jestem
Polakiem ochotniczym,

Z zaciągu, nie z poboru.
Nie pamiętam od kiedy —
Od "Ojca Zadziurnych",
Czy od "Lilli Wenedy"?

Czy od tej Alpuhary,
Z której Almansor ocalał?
Od walki Ursusa z bykiem.
Gdy "amfiteatr oszalał"?

Od mego pojedynku
Z Bohunem? Czy byłem szczęśliwy
Od mojej śmierci w ciebie
Longina Podbięty?

Mógłbym urodzić się w Pińsku,
W Radomiu, czy w Łeżajsku,
Mógłbym dziś Horacjusza
Przekładać co hebrajsku.

Mógłbym być w Izraelu
Satyrycznym gwiazdorem —
W tym sęk, żeby nie mógł
bo jestem
Polakiem amatorem.

Ludwik Jerzy Kern

Dwie Strony Damskiego Medalu

Bardzo dobrze, proszę panów, jeśli żona
Nowocześnie, że tak powiem, bywa wykształcona.
Skończy jeden fakultet, i
Drugi,
Trzeci,
Wie (teoretycznie) wszystko o hodowli dzieci,
Z jej powodu patrz na ciebie z zazdrością
I zachwyca się nią cała okolica—

A tymczasem

Ona idzie i przynosi wołowinę z kością
I upiera się, że to jest połówka.

Takie sprawy to po prostu — temat rzeka,
Owszem,
Miło w domu uczonego mieć człowieka
(Pici nadobnej!)

Co potrafi w każdej chwili, proszę Was,
W naukowy sposób sprawdzić
Rachunek za gaz.

Co do podni jednak, to możliwe, że uczony
Zaprasuje kanty z boku.

Z najmniej odpowiedniej strony.

Bardzo cieszę mnie postępy kobiet,
Ja je pilnie śledzę,
Lubię nawet, gdy kobieta ma encyklopedyczną wiedzę,
Bo to przecież i urocz
I przyjemnie nadzwyczajnie
En passant tak porozmawiać sobie
O Spinozie,
O Einsteinie,
O poetach starej Anglii, których wiersze są tak mało znane

Gorzej,
Gdy owsianych płatków chcesz,
A ona poda Ci mydlane.

Ignacy Krasicki

Pijak

Trawiąc niegdyś nad flaszką nocy i poranki,
Chory pijak stłukł wszystkie kieliszki i szklanki,
Kłął miód, piwo znieważał, wino zwał tyranem.
Przyszł potem do zdrowia i odtąd... pił dzbanem.

List z Europy

Prof. Wienczysław J. Wagner

Zjazd Historii Prawa We Fryburgu

Najpoważniejszym z towarzyszeń historii prawa w Europie jest francuska "Société d'Histoire du Droit," założone 80 lat temu. Większość członków — to oczywiście Francuzi, ale jest także sporo cudzoziemców, w czym dwóch ze Stanów Zjednoczonych — obaj pochodzenia polskiego: prof. Marek Szeftel z University of Washington i ja. Corocznie na wiosnę, towarzystwo urządziło trzydniowy zjazd. Większość zjazdów odbywa się we Francji, ale jeden z ostatnich miał miejsce we Włoszech, a drugi w Holandii. Po raz pierwszy w historii towarzystwa imprezę zorganizowano w Niemczech z inicjatywą niemieckiego historyka prawa, b. rektora Uniwersytetu we Fryburgu, Hansa Thieme.

Na zjazd zjechali się naukowcy z 15 krajów. Wygłoszono 25 referatów (po 6 przez Francuzów i Niemców, 3 przez Francuzów i Niemców, 3 przez Włochów i po jednym przez profesorów z Belgii, Holandii, Polski, Rumunii, Szwajcarii, Szwecji i Węgier). Trzy referaty przygotowane zostały przez osoby pochodzenia polskiego: dr. Szlechter i dr. Wyrwę z Paryża oraz przeze mnie. Tematy referatów są bardzo różnorodne i obejmują szeroki wachlarz różnych dziedzin prawa z różnych okresów.

Najbardziej "przed-historyczny" referat omawiał gwarancje przy sprzedaży niewolników według kodeksu babilońskiego Hammurabiego z około 1750 B.C.

Mój temat był najbardziej "nowoczesny": prawo do własnego podobizny we Francji, w połowie XIX wieku. Osobiste interesy się historią prawa o tyle ile ma ona związek z instytucjami dnia dzisiejszego, wskazuje źródła i rozwój obecnie obowiązujących norm prawnych. Duża jednak ilość referatów to czysta "pre-historia," która pasjonuje wielu członków towarzystwa.

Pierwszy raz po wojnie brał udział w zjeździe profesor jednego z polskich uniwersytetów. Jest to prof. Górski, który wygłosił ciekawy referat o unii polsko-pruskiej w XV i XVI wieku, w języku niemieckim. Zasadniczo wszystkie referaty wygłasza się na

zjazdach tego towarzystwa po francusku, a pierwszy raz dopuszczono język niemiecki.

Profesor Górski jest znanym historykiem na Uniwersytecie w Toruniu. Na zjazd zgłoszony też został referat prof. Orzechowskiego z Wrocławia o zgromadzeniach generalnych w średniowieczu i w epoce nowożytnej. Niestety jednak referent nie mógł przyjechać.

Dr. Wyrwa, który wraz ze swoim ojcem (dowódcą grupy partyzanckiej AK) spędził po wojnie parę lat w Chicago, mówił o administracji hiszpańskiej w koloniach Ameryki Łacińskiej. Jest on członkiem Narodowego Centrum Badań Naukowych w Paryżu i opracowuje zagadnienia związane z Polską i krajami ibero-amerykańskimi.

W zjeździe uczestniczył też inny Polak, chociaż nie wygłosił referatu: prof. Ludwik Kos-Rabcewicz - Zubkowski. Wykłada on prawo karne porównawcze na Uniwersytecie w Ottawie, a obecnie przebywa we Fryburgu, pracując w bibliotece Max-Planck Institute. Prócz tego był obecny młody asystent historii prawa w Paryżu, p. Szramkiewicz — pół-Polak i pół-Francuz. Mówi po polsku zupełnie poprawnie i już cztery razy był w kraju, z którego pochodził jego ojciec.

Prace zjazdu urozmaicone były przyjęciami i wycieczkami. Główny bankiet wydał minister sprawiedliwości stanu Baden - Württemberg i prezydent miasta Fryburga. Doskonałe wino badenkie nie ustępuje najlepszym winom francuskim. Jedną z wycieczek zorganizowana została w góry Czarnego Lasu do kościoła i klasztoru ze znaną barokową biblioteką w St. Peter, dawniej siedzibie książąt von Zartingen. Ostatniego dnia uczestnicy udali się na przyjęcie w surowym zamku Wartenfels w Szwajcarii, na zaproszenie właściciela, profesora prawa w Bazylei, Fuchsa. Oczywiście w imprezach towarzyskich brały udział żony i kilka córek uczestników.

Rozjeżdżano się z żalem, a następnego zjazdu odebrze się prawdopodobnie w Clermont-Ferrand w Środkowej Francji.

Samuel Bogumił Linde

(Dokończenie ze str. 9-ej)

Warszawie, który zagarnął w trzecim rozbiórce Polski.

Stanowisko rektora w liceum warszawskim powierzono Lindemu, który odznaczał się gruntowną wiedzą, praktyką nauczycielską na uniwersytecie lipskim, a także dobrymi stosunkami zarówno z Polakami, jak i z Niemcami. Pożegnał więc swojego protektora Ossolińskiego i w 1803 r. przyjechał do Warszawy.

Organizowanie nauki w liceum zabierało Lindemu mnóstwo czasu, musiał bowiem wszystko zaczynać niemal od początku. Zarazem nie chciał zaniedbywać prac nad słownikiem. Ten pierwszy tom jednak był dla Lindego najważniejszy. Zwrócił na niego uwagę cały ówczesny świat naukowy. W jednej z recenzji zagranicznych autor napisał: "Wydany świeżo Słownik polski należy do najważniejszych zjawień nowożytności." W ślad za tymi pochwałami przyszły dyplomy członkowskie naukowych akademii w Getyndze, Wilnie, Berlinie i Królewcu.

Tom drugi słownika ukazał się w 1808 roku, tom trzeci — w 1809 r., czwarty — w 1811 r. To był kres możliwości finansowych autora i wydawcy. Dopiero niespodziewany zasiłek od hr. Wincentego Tysskiewicza, uzyskany za pośrednictwem Jędrzeja Śniadeckiego, pozwolił na szczególne zakończenie dzieła w 1815 roku. Na czele szóstego tomu (tom V wyszedł w 1812 r.) zamieścił Linde dumny cytat z dzieła Ignacego Krasickiego: "Com sobie ułożył, to wypełniłem".

Samuel Bogumił Linde zmarł 8 sierpnia 1847 roku w Warszawie. Na chrzcie otrzymał imiona Samuel Gotlib. W Lipsku jeszcze zmienił sobie to drugie imię na Bogumila. Uczynił to wtedy, gdy pociął się Polakiem.

Nad swoim słownikiem Linde pracował 23 lata. Potem posypał na niego rój zaszczytów i odznaczeń. W 1842 r. społeczeństwo polskie urządziło mu jubileusz z okazji 50-lecia uzyskania stopnia doktora filozofii. Jego dzieło wytrzymało próbę czasu. W 1951 roku Państwowy Instytut Wydawniczy wznowił je w edycji fotofaksowej.

Rodziny Toruń nadał Lindemu honorowe obywatelstwo miasta, a po drugiej wojnie światowej — jak już wspomniano — uczcił miejsce jego urodzenia tablicą pamiątkową.

Pierwszy tom "Słownika języka polskiego" ukazał się w 1807 roku i pochłoniął połowę całej sumy zebranej do tego

Halina Bonikowska

"Dzień Jak Co Dzień"

Prześladują mnie słowa tej piosenki. Nie wiem jak brzmi dalszy jej ciąg, ale pamiętam o jakimś deszczu w ogrodzie i o smutnym rozstaniu, które pozostawia w duszy zakochanych głęboki żal. Nie wiem czemu ta piosenka do mnie wraca, tak jak nie wiem dlaczego powracają do mnie twarze ludzi, które chcielibyśmy zostawić gdzieś za sobą. Właściwie życie każdego człowieka jest jak nieprzeczytana książka. Wystarczy ją tylko otworzyć. Iluż jednak z nas boi się to zrobić. Zwłaszcza jeśli chodzi o ludzi przez nas kochanych. Świat ilużi bywa wówczas milszy niż rzeczywistość. A mimo to ciągle wracamy na ziemię. Ciągłe zaczynamy lub kończymy nasz dzień, zwykły dzień.

Piąta rano i znów ten przeklety dzwonek świdruje uszy, wierzci w głowie, przeszywa każdy nerw ciała. Wystarczy tylko nacisnąć guziczek i robi się cisza. Ale gdzieś w sennym jeszcze wnętrzu leży świadomość, że trzeba wstać, że trzeba się poruszyć. Ten pierwszy krok z łóżka jest niesłychanym wysiłkiem woli. A przecież codziennie robi się ten pierwszy krok i jakie to trudne...

Zaczyna się dzień. Zimna woda przywraca przytomność. Prozaiczne czynności znowu się powtarzają. Ta sama droga do pracy, ci sami prawie ludzie stojący na przystankach autobusowych i chicagowski wiatr. Podwiewa sukienkę, rozspjuje włosy i muska policzki. Niektórzy mówią z przekąsem — to miasto wiatrowie niesie żłobność, rodzi strach, jest siedliskiem zła. Spływają po mnie te słowa jak woda. Miasto przybrane w letnią szatę wygląda jak młoda, rozkwitająca dziewczyna. Ma takie same zagadkowe oczy i tajemniczy uśmiech.

W redakcji wszyscy się śpięszą, nerwowa atmosfera podnosi i tak już wysokie moje ciśnienie. Brak czasu na pytania czy zastanawianie się. Szybkość maszyn pracujących w drukarni udziela się i człowiekowi. Przedzej, przedzej, gazeta musi wyjść na czas. Musi dostać do rąk czytelnika jak najszybciej. Gdyby czytelnik zdawał sobie sprawę ile wysiłku ludzkiego kosztuje każde jej wydanie miałby pewnie sporo podziwu dla tych, którzy ją tworzą.

Nasz kolega redakcyjny pojechał na urlop. Przed wyjazdem obiecywał, że przywiezie taką rybę... Trudno zgadnąć jej wagę, ale kiedy opowiadał jak to on łowił ryby, jak tam właśnie odpoczywał — w jego oczach przeglądała się toń jeziora, zieleniła trawa i rozkwitały kwiaty. Zazdrościłam mu po cichu tych przeżyć, zazdrościłam jego spotkań z przyrodą i spokoju duszy.

Ze mnie jest rzeczywiście niespokojna dusza, ale rogaty dusz w redakcji nie brakuje. Elegancki pan mecenas wchodzi do redakcji prawie zawsze z podobnym pytaniem. Co tam słychać w sprawach kryminalnych? Kogo zgwałcono, zamordowano albo komu podźnięto gardło? Odpowiada w redakcji od tzw. mokrzej roboty. A ma istotnie talent do wyszukiwania takich historii, że potrafi zadowolić najbardziej spragnionych sensacji.

W drugim pokoju stukta bez przerwy maszyna. Redaktorze tam pracujący można nazwać tytanem pracy. Jest w swoim żywiole, prawie nigdy nie odpoczywa. Właśnie znalazła świętą wiadomość. Dwadzieścia kilka razy jakiś człowiek wyprawił sobie po grzeb, tyle tylko, że nigdy nie umarł, wydawał po prostu pieniądze na te imprezy. I to się nazywa mieć zmysł dziennikarski.

Kolega układający kalejdoskopy zapowiada — no tego jeszcze nie było, istna bomba — eliksir młodości w jasku... Zaraz, zaraz przypomniał septyczny redaktorowi działu kobiecego, przecież to już było, a jakie to jakoś kury czy koga? Oblicze naszego kolegi

rozpromienia się — a właśnie, że nie, bo — przepiórki...

Praca korektora wcale nie jest łatwa, a co gorsze wszyscy mają do mnie przeróżne pretensje. Poprawię — źle, nie poprawię też źle i bądź tu człowieku mądry. Chociaż bez przerwy wymaga się ode mnie tzw. zdrowego rozsądku. Zaczynam powoli wierzyć pewnemu znaczeniu księdza, który także pracował jako korektor, że jest to kara za grzechy. Zebrało się u mnie tych grzechów nie ma co... Ale powoli zaczynam się nawet przyzwyczajać do mojej pokuty. Kto wie, może z czasem stanie mi się miła. Dziwne jest ludzkie serce.

Drukarze to nawet mili ludzie tyle tylko, że diabełnie złośliwi. Ostatnio ze słów "niech żyją" — zrobili nie żyją, a chodziło o młodych księży, którym składano gratulacje z powodu otrzymanych święcen kapłańskich. Dowcipni zakonicy też wiadomości słowami s.p. tak jak w nekrologach. Spokojnie czekali czy zauważę pomyłkę. Na szczęście spostrzegłam gafę, i szybko poprawiłam. Gdybym tego nie zrobiła czekałoby mnie ładne "wyświecenie" od mojego szefa.

O szefie czyli o nacelnym redaktorze pisać nie wypada, bo mógłby nie puścić tego artykułu albo po prostu powiedzieć — proszę mi głowy nie zawracać... A ma rzeczywiście na tej głowie niemało. Nie wiadomo co bardziej podziwiać czy jego zdolności organizacyjne, czy umiejętność logicznego, ładnego pisania. Jest zapewne człowiekiem, o którym pisać by można bez końca — czyli temat jak rzeka...

W godzinach popołudniowych wychodzę z pracy. W autobusie jak w wieży Babel różne języki przepalają się ze sobą. Jakis mężczyzna przygląda mi się uparcie. Naraz podchodzi do mnie i mówi czystą polszczyzną. — Ja od razu wiedziałem, że pani jest Polka. No i co z tego, przecież obok też siedzą Polki, nawet rozmawiają w naszym języku. Facet zaczyna się śpieszyć. Bo widzi pani ja jestem wdowcem, mam dużego dom, ogród i szukam żony. Ależ panie — zaczyna mnie to już bawić, przecież ja nie prowadzę biura matrymonialnego. Kiedy ja właśnie chciałabym panią. Śmiech drażni mnie w gardle. Mnie, tak od pierwszego spojrzenia! Dam pani pół domu, jak Boga kocham tylko niech się pani zdejdzie. Ale ja mam syna, E, to nie, macha ręką. A, co mam zrobić z mężem? Mój konkurent do ręki trochę się stremał a potem wypalił — to się da załatwić tu się można rozwieść. Na szczęście wyjście z autobusu ratuje mnie od dalszych odpowiedzi. A swoją drogą to ci dopiero

Jest już bardzo późno i senklei oczy. Widzę jeszcze jak przez mgłę statwę wolności, symbol Stanów Zjednoczonych. Jej korona wydaje mi się przedziwna. Wygląda jak korona ciemiowa. Za wolność trzeba płacić. Czy można wyznaczyć cenę za wolność człowieka, za wolność narodu? Nie znam takiej ceny, ale może Amerykanie potrafią ją określić. Z tym uczuciem niepokoi kładę się spać. Tak kończy się mój zwykły dzień, jeden z wielu.

...

Zagłuszanie

(N.A.) — Zagłuszanie radiostacji nadających na Zachodzie, w pierwszym rzędzie Rozgłośni Polskiej RWE, którego zaprzestano po październiku 1956, zostało ostatnio wznowione — jakby na urągowski deklamacjom "nowego kierownictwa" o potrzebie rzetelnej informacji. Z wnioskiem wznowienia zagłuszania wystąpił wydział propagandy i agitacji KC z inicjatywy Olszowskiego. Wniosek ten zatwierdzono najprawdopodobniej w końcu lutego, po czym wydział administracji KC wydał polecenie przygotowania zagłuszek organom MSW.

Zarządzenie to poprzedziła narada tzw. Towarzystw Nauk Politycznych — działających pod różnymi nazwami w krajach bloku komunistycznego. Odbyła się ona w styczniu w Moskwie. Jej wynikiem było żądanie by PRL "nadrobiło zaniebania" w zagłuszaniu dorównując w tym względzie NRD i Czechosłowacji, które zagłuszają audycje zagraniczne z wyjątkowym zapałem. W tych wspólnych naradach i przy opracowaniu wytycznych nie wzięła udziału Rumunia.

Zagłuszaniem w formie wykonawczej zajmuje się departament IX MSW, tj. departament technologiczny a ściślej jego biuro do spraw radiofo-

oferta matrymonialna w temple zaiste amerykańskim, a gościa przypiliło nie ma co...

W domu jestem zmęczona, ale nie mogę usiąść spokojnie, mam jeszcze wiele pracy. Wieczorem zabieram się do poprawy wypracowań, które napisali moi uczniowie w klasie siódmej. Temat pracy brzmi: Jakie cechy społeczeństwa amerykańskiego poddałyby krytyce? Andrzej Skibiński pisze tak: "Społeczeństwo amerykańskie ma dużo dobrych cech, ale ma także dużo złych, np. demonstracje połączone z rabunkami. Takie rzeczy nie powinny się dziać w żadnym kraju a szczególnie w Ameryce. Ci, którzy to robią powinni być karani a nie ochraniani przez policję. Poza tym powinno się zwrócić uwagę na czystość w miastach amerykańskich. Drugi uczeń — Marek Szydłowski napisał po prostu: "Kocham swój kraj. Ameryka jest bardzo dobrym krajem. Mam wolność i mam poddostatkem jedzenia. Kocham swój kraj i dlatego nie mogę go krytykować. Jest piękny i jest dumny, że jestem Amerykaninem". Marek, który był kilka tygodni temu w Moskwie na wycieczce uczniów z Lane Technical powiedział mi po lekcji — proszę pani ja inaczej nie mogłem napisać. Po tej wycieczce jak wróciłem do Ameryki, to chciałem całować tę ziemię. Ja bym wszystkich tych, co tak krytykują wysłał tam, niech zobaczą i porównają. Kiedy skończyłam poprawianie tych wszystkich prac poczułam się naprawdę dumna, dumna z faktu, że to właśnie Polska Szkoła wychowuje naprawdę wartościowych przyszłych obywateli Stanów Zjednoczonych i że w tym dziele mam swój skromny udział.

Krzysztof przychodzi ze szkoły amerykańskiej. Ma podpuchniętą wargę i niewesoły wzrok. Cóż synku — przewróciłeś się, uderzyłeś o coś? Będziesz się na mnie gniewała, ale ja biłem się w szkole. Bo jest u nas taki jeden uczeń co zawsze wszystkich Polaków przezywa. Podszedł on do mnie i powiedział — You Polaks go back to Poland i uderzył mnie w twarz. I co ty na to? Dałem mu w zęby, koleczy patrzył, nie mogłem inaczej.

Jest już bardzo późno i senklei oczy. Widzę jeszcze jak przez mgłę statwę wolności, symbol Stanów Zjednoczonych. Jej korona wydaje mi się przedziwna. Wygląda jak korona ciemiowa. Za wolność trzeba płacić. Czy można wyznaczyć cenę za wolność człowieka, za wolność narodu? Nie znam takiej ceny, ale może Amerykanie potrafią ją określić. Z tym uczuciem niepokoi kładę się spać. Tak kończy się mój zwykły dzień, jeden z wielu.

...

Zagłuszanie

(N.A.) — Zagłuszanie radiostacji nadających na Zachodzie, w pierwszym rzędzie Rozgłośni Polskiej RWE, którego zaprzestano po październiku 1956, zostało ostatnio wznowione — jakby na urągowski deklamacjom "nowego kierownictwa" o potrzebie rzetelnej informacji. Z wnioskiem wznowienia zagłuszania wystąpił wydział propagandy i agitacji KC z inicjatywy Olszowskiego. Wniosek ten zatwierdzono najprawdopodobniej w końcu lutego, po czym wydział administracji KC wydał polecenie przygotowania zagłuszek organom MSW.

Zarządzenie to poprzedziła narada tzw. Towarzystw Nauk Politycznych — działających pod różnymi nazwami w krajach bloku komunistycznego. Odbyła się ona w styczniu w Moskwie. Jej wynikiem było żądanie by PRL "nadrobiło zaniebania" w zagłuszaniu dorównując w tym względzie NRD i Czechosłowacji, które zagłuszają audycje zagraniczne z wyjątkowym zapałem. W tych wspólnych naradach i przy opracowaniu wytycznych nie wzięła udziału Rumunia.

Zagłuszaniem w formie wykonawczej zajmuje się departament IX MSW, tj. departament technologiczny a ściślej jego biuro do spraw radiofo-

Z Kosmosu Na Ziemię

Z Odczytu Prof. T. J. Turley, Wygłoszonego w Stowarzyszeniu Pol-Amer. Inżynierów

W ciągu ostatnich lat jesteśmy świadkami gwałtownego rozwoju badań w dziedzinie nauk o przestrzeni pozaziemskiej, a zwłaszcza studiów nad materią kosmiczną, jej właściwościami i pochodzeniem. Minerale meteorytów, docierających do powierzchni ziemi, skały księżycowe, tzw. tektyty, pył kosmiczny stanowią najważniejsze, bezcenne dokumenty w poznaniu materii kosmicznej. Powstaje specjalna gałąź wiedzy kosmomineralogia, która ma na celu dokładne badanie minerałów, z których zbudowane są meteority, skały planet, materia kosmiczna...

Meteority i Ich Minerale

Meteority, które dzielą się na 3 odmiany — kamienne, żelazne i syderolity (kamiennolazne) są fragmentami materii kosmicznej spadającymi na ziemię, prawdopodobnie w wyniku eksplozji ciał niebieskich, planet. W rezultacie dokładnych badań wykryto w składzie meteorytów 65 minerałów, w tej liczbie 15 nieznanym w skorupie ziemskiej. (Osbornit—TiN, Lawrencyt—FeNiCl, Sinoit—SiO i inne). Wśród minerałów z grupy tlenków-kwarcu, magnezytu, chromitu, z siarczoków troilit, z karbonatów kalcytu, a także grafit, diament, żelazo rodzime. Meteority żelazne składają się przeważnie z żelaza i niklu. Charakterystyczną cechą wielu meteorytów kamiennych są tzw. chondry (gr. ziarno) — mikroskopijne kuleczki o ekscentrycznej, nierównej strukturze substancji mineralnej. Chondry nie są spotykane w skałach ziemi.

W meteorytach były odkryte prawie wszystkie pierwiastki chemiczne znane na ziemi, najwięcej związków tlenowych, krzemu, magnezu, aluminium, żelaza, wapnia, sodu, siarki, fosforu. Np. meteoryt Pultuski, Polska, zawiera około 36% tlenku krzemu, 24% tlenku magnezu, 25% tlenku żelaza.

Warto zaznaczyć, iż Field Museum of Natural History w Chicago posiada jedną z największych w świecie kolekcji meteorytów, blisko 800 okazów, w tej liczbie 600 meteorytów amerykańskich. Chicagojskie muzeum posiada cenną kolekcję fragmentów meteorytów z Polski, 4 kg meteorytów Pultuskiego deszczu meteorytowego w (1868 r.). W Chicago były też prowadzone pierwsze badania wieku meteorytu Pultuskiego (około 4 miliardów lat). Dr E. Olsen w laboratorium Muzeum Fielda odkrył dwa nowe minerały w meteorytach nieznane na ziemi.

Tektyty

Zagadkowe co do pochodzenia ciała szkliste, podobne do obsydianu, szkła wulkaniczne, małe kuliste i wydłużone. Tektyty są przeważnie spotykane w Australii, na Filipinach, w Czechosłowacji (mołdawit), w USA w Teksasie. Analizy chemiczne tektytów wykazały, iż składają się one z tlenku krzemu, zabarwionego na kolor zielonkawo lub czarny, znajdują się w nich mikroskopijne kuleczki żelaza i niklu. Większość badaczy uważa, iż są one pochodzenia pozaziemskiego, widocznie powstały w wyniku szybkiego ochłodzenia będąc ogrzane do temperatury 2000 stopni C.

Minerały i Skały Księżycy

Próbki skał księżycy, dostarczone przez Apollo w ilości 22 kg z powierzchni księżycy składają się z brekcji, bazaltu anortozytów (skały zawierające wiele odmian szpatu polnego) i szklawa. W brekcji znalaziono małe kulki szklawe, powstałe widocznie w rezultacie zderzenia meteorytów z powierzchnią księżycy. Minerale brekcji, szpat polny, piroksen, oliwin, ilmenit (tlenek tytanu), troilit (zawiera żelazo), trydimit (odmiana kwarcu), nowy minerał pseudobrukitt (zawiera mangan). Szklawa w skałach księżycy w postaci ziarenek kulistej formy i ostro-krawędziste, zawiera nikiel, żelazo, tytan, magnez.

W skałach księżycowych znaleziono 40 minerałów znanych na ziemi, jeden nie ustalony w skałach ziemi, odkryto także 60 pierwiastków chemicznych znanych na ziemi, w skałach księżycowych jednak znacznie więcej tytanu do 12 procent, a także niektórych rzadkich pierwiastków, stosunkowo większą zawartość w skałach księżycowych (cyrkon, yttrium i in.). Ustalono, w wyniku analiz chemicznych, brak wody w skałach księż-

cowych, ale nie odkryto nowych pierwiastków chemicznych, nieznanych na ziemi. W skałach księżycowych takich jak bazalt, anortazyt, gabro, podobnych do skał ziemskich, ustalone zostały mineralne charakterystyczne dla odpowiednich skał ziemi. Na podstawie dotychczasowych badań i obserwacji wykonanych na księżycu uczeni przypuszczają, iż księżyc posiada zewnętrzną do 20 km grubości skorupę zbudowaną z lżejszych skał tzw. anortozytów (zawierają szpat polny), które podścielone są przez cięższe bazalty. Skorupa ta znajduje się pod działaniem spadających na nią meteorytów, duże meteority mogły utworzyć krater wypelniony lawą bazaltową: wnętrze i jądro księżycy są zbudowane prawdopodobnie ze skał zbliżonych gęstością do bazaltów.

Kończąc, warto zaznaczyć iż w badaniach nad meteorytami, skałami księżycy biorą udział uczeni polscy tak w kraju jak i za granicą. Polscy uczeni opisali prawie wszystkie w liczbie 18 meteority, jakie spadły na ziemię polską, zwłaszcza meteority: Pultuski, Łowicki, Morasko. Ostatnio zaś badacze polscy odkryli pył kosmiczny (mikroskopijne kuleczki, składające się ze szklawa, niklu lub żelaza) w skałach karbonowych (okresu Węgla) na Śląsku, mikroskopijne kuleczki niklu były również znalezione w soli kamiennych w Wieliczce. Pyły kosmiczne badacze znajdują również w osadach głębokowodnych mórz.

W Stanach Zjednoczonych nad meteorytami pracuje prof. T. Masalski (Pittsburgh). Prof. R. Smoluchowski (syn znakomitego polskiego fizyka M. Smoluchowskiego) uniwersytetu Princeton, prowadzi badania nad promieniowaniem kosmicznym; inż. Maria W. Wegner, Los Angeles, brała udział w badaniach skał księżycowych, dostarczonych przez Apollo 11, wyniki tych badań były drukowane w czasopiśmie amerykańskim. Autor opublikował artykuły: O Pultuskim deszczu meteorytowym, O zawartości tytanu w skałach księżycowych i w skałach skorupy ziemskiej. (Rocks and Minerals, N.Y., 1968, 1971).

Skład chemiczny, właściwości, pochodzenie minerałów, meteorytów i skał księżycy są obecnie przedmiotem żywego zainteresowania badaczy polskiego o czym świadczy nowe publikacje w czasopiśmie naukowych Polskiej Akademii Nauk i Instytutów naukowych.

Nixon i Wietnam

Jeden z wpływowych senatorów Partii Republikańskiej miał niedawno oświadczyć, że prez. Nixon uważa iż problem Wietnamu nie powinien przesłaniać wielu innych "pozytywnych i ważnych" osiągnięć obecnej administracji w dziedzinie polityki zagranicznej. "Biały Dom" — oświadczył Senator, "zasługuje na większe uznanie i pochwałę za inicjatywę w sprawie negocjacji odnośnie ograniczenia wyścigu zbrojeń atomowych, pośrednictwa w rozwiązaniu konfliktu na Środkowym Wschodzie, ożywienia stosunków z Czerwonymi Chinami oraz innymi nowymi próbami rewizji dotychczasowych problemów.

Sowiecko-Rumuński Chłód Dyplomatyczny

Zabiegi rządu rumuńskiego w pośrednictwie i ułatwieniu dalszej odwilży dyplomatycznej w stosunkach pomiędzy Stanami Zjednoczonymi i czerwonymi Chinami miały niedawno towarzyskie reperkusje na dyplomatycznym parkiecie w Washingtonie. Sowieccy dyplomaci demonstracyjnie ignorowali swoich rumuńskich kolegów na przyjęciach i cocktail-parties w stolicy. Niepewne, lodowate stosunki nie uległy oziębieniu rychłą wizytą prezydenta Rumunii Nicolae Ceausescu w Chinach, Północnej Korei, Północ. Wietnamie i w Zewnętrznej Mongolii. Głównym celem podróży rumuńskiego Prezydenta do tych krajów jest wzmocnienie więzów z komunistycznymi państwami i pozyskanie ich poparcia celem zneutralizowania jakichkolwiek sowieckich kroków w przyszłości przeciwko Bukaresztowi.

Wiadomości z Kalifornii

Korespondentka Halina Wyszynska
1518 E. 3rd St., Apt. 36, Long Beach, Calif. 90802
Tel. 436-9545

Kalendarzyk Posiedzeń

Gminy i Grupy Z.N.P. oraz Towarzystwa i Kluby polonijne z terenów Kalifornii i Arizony proszone są o przesyłanie wszelkich zawiadomień i wiadomości wprost do korespondentki Dziennika Związkowego Haliny Wyszynskiej, pod wyżej wymieniony adres.

Posiedzenia Gminy 73-iej w Los Angeles, odbywają się w 1-szą niedzielę każdego drugiego miesiąca w Domu Związkowym—Polish Auditorium, 4434 Crenshaw Blvd., Los Angeles, o godz. 2-iej po południu.
— B. Rensky, prezes.

Posiedzenia Tow. Białego Oria, Grupy 3123 ZNP odbywają się w każdy drugi piątek miesiąca, o godz. 7:30, Sepulveda Womens Club, 15236 Parthenia, Sepulveda, Calif.—Henry Gula, prezes; Lee Rensky, sekr. fin.

Posiedzenia Grupy 3139 Tow. im. I. J. Paderewskiego, odbywają się w każdy drugi piątek miesiąca, o godz. 7-iej wieczorem w Mission Room of the Mottels Mortuary, przy ul. 3-iej i Alamitos w Long Beach.—Frank Mazurek, prezes; George Ząbek, sekr. finansowy.

Posiedzenia Tow. Czytelnia Polska, Grupy 700 ZNP odbywają się w trzecią niedzielę miesiąca w sali pnr. 4434 Crenshaw Blvd. Początek o godz. 2:30 po poł.—Jan Marosz, prezes; Józef Obrzut, sekr. fin.

Posiedzenia Tow. Nowe Życie, Grupa 2644 Z.N.P., odbywają się w każdą 3-cią niedzielę miesiąca o godzinie 2:30 po południu w Domu Polskim, 1312 W. 3-cia ulica, Los

Angeles; Izidor Brudziński, prezes; St. Kaźmierski, sekr. fin.

Posiedzenia Tow. Heleny Modrzejewskiej, Gr. 3112 ZNP odbywają się w czwarty piątek miesiąca o godzinie 7:30 wieczorem w Vasa Temple, pn. 2031 E. Villa w Pasadena. Prezeską Grupy jest kom. Estelle M. Nieder; Sophie Kantor, sekr. fin.

Posiedzenia Grupy 3193 im. K. Pułaskiego odbywają się w "Dancer's Corner", 1438 S. Main Street, Santa Ana.—Prezes Mike Czuba, sekr. fin. Regina Kobzi.

Tow. Fontana, Grupa 3118 ZNP odbywa swoje posiedzenia w każdą 1-szą sobotę miesiąca o godz. 7:30 wieczorem w Goodfellows Hall, Locust i Merrill w Fontana.—Matt Kosciński, prezes; Walter Majej, sekr. fin.

Tow. Pomona, Grupa 3138 ZNP odbywa swoje posiedzenia w każdą drugą niedzielę miesiąca o godz. 2:30 po południu w Palomar Park, Arrow Highway.—D. Evans, prezes; M. Sidur, sekr. fin.

Grupa 3168 ZNP, Tow. Santa Ana odbywa swe posiedzenia w każdą czwartą niedzielę miesiąca w St. Beatitudes, La Mirada, Calif.—J. Chudy, prezes; F. Shupenko, sekr. fin.

Wiece Wyborczy Gminy 73 w Los Angeles

W dniu 6-go maja o godzinie 1-iej po południu odbył się wiec wyborczy Gminy 73-iej w Los Angeles. Przewodniczącą wiecu była p. Rensky. Delegatów uprawnionych do głosowania przybyło 42. Po przyjęciu przysięgi lojalności (pledge of allegiance), wyłoniono spośród delegatów następujących sędziów wyborczych: p. Jaks, p. Gula, p. Kobzi, p. Turdzen, p. Madaj.

Do komitetu sędziów sporu powołano: p. Brudzińskiego, p. Nowakowskiego, i p. Lis. Na posłów do Sejmu 36 ZNP, który odbędzie się w dniach od 19 do 26-go września 1971 roku w Pittsburghu, wybrani zostali: J. Chudy, Estelle Nieder i St. Kaźmierski. Pani Wilk, długoletnia sekretarka Gminy 73 otrzymała nominację komisarki tejże Gminy większością głosów.

Srebrne Gody Pp. Kobzi

Państwo Kobzi, zam. w Santa Ana, Calif., obchodzą 5-go czerwca br. 25-lecie pojęcia małżeńskiego. Zaczynamy jubilatów przesyłamy tą drogą serdeczne życzenia i "Szczęść Boże na dalszej drodze życia".

A. Wielkoszewski Absolwentem West Point

W dniu 9-go czerwca br. odbyła się uroczystość wręczenia dyplomów kadetom Akademii Wojskowej w West Point. Jednym z absolwentów, który w tym roku ukończył akademię, jest Artur Wielkoszewski, syn długoletnich i zasłużonych członków P. N. A. pp. W. J. Wielkoszewskich. Młodemu porucznikowi składamy serdeczne gratulacje i życzymy sukcesów w przyszłości.

Jubileusz Ks. Antoniego Sarana

W ubiegłym tygodniu ks. Antoni Saran, administrator kościoła Our Lady of Mt. Carmel w Long Beach, kapelan K.P.A. Wydz. na stany Kali-

fornii i Arizony oraz kapelan Grupy 3139 PNA w Long Beach, Calif., obchodził 20-lecie przyjęcia święceń kapłańskich. W ciągu tych długich lat ks. Saran dał się poznać jako gorliwy i uczynny kapłan na placówkach w Kanadzie i Ameryce. Zaczynamy jubilatowi życzymy obfitych łask Bożych do dalszej owocnej pracy.

Wielki Piknik PNA

Dnia 1-go sierpnia odbędzie się "Wielki Piknik" w Compton Hunting & Fishing Club, 1625 Spirtman Drive, Compton., organizowany przez komitet Gminy 73 z komisarką E. Nieder na czele. Na wyżej wymieniony piknik zapraszamy serdecznie całą Polonię oraz wszystkich życzliwych nam Amerykanów i sympatyków z różnych grup etnicznych aby swoją obecnością przyczynili się do zbliżenia, zapoznania nawiązania wzajemnych stosunków przyjaźni i braterstwa dla wspólnego dobra i zrozumienia ducha nowych czasów, które tego wymagają od nas wszystkich, bez różnicy na narodowość, język czy religię.

Bufet z napojami i polska kuchnia będą obficie zaopatrzone, dla zaspokojenia pragnienia i głodu. Program będzie bogaty.

PAMIĄTKOWY ALBUM WOJSKA POLSKIEGO NA ZACHODZIE

"ZA NASZĄ I WASZĄ WOLNOŚĆ"

Piękna oprawa z wytłaczanym Orłem Białym w Koronie

Moc zdjęć z życia żołnierzy polskich z II Wojny Światowej

CENA ZNIZONA

75c

Jest to okazja — zamawiajcie pisać

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 Milwaukee Avenue Chicago, Illinois 60622

(Na C.O.D. nie wysyłamy)

Sejmik Wydz. Kobiet Okręgu 13 ZNP w Niedzielę, 18-go Lipca br.

Na mocy praw, ustaw i przepisów Konstytucji ZNP zwołuję Sejmik Wydziału Konbiel Okręgu 13-go ZNP na niedzielę dnia 18 lipca br. do sali Skarbnika p. Moskala, 5639 N. Milwaukee ave. Początek o godz. 1:30 po południu.

Zwracam się z prośbą do wszystkich Gmin i Grup Okr. 13 ZNP, o wybranie i wysłanie pełnej liczby delegatów na ten Sejmik.

Gminy uprawnione są do trzech (3) delegatów i Grupy do (3) delegatów. Delegatki są proszone aby miały przygotowane na Sejmik — sprawozdania z działalności i rozwoju swej Gminy lub Grupy oraz polecenia i wnioski dla dobra i rozwoju naszej organizacji ZNP.

Proszę Gminy i Grupy o przysyłanie na ręce Komisarki przynajmniej na tydzień przed Sejmikiem mandatów wybranych delegatów, celem naznaczenia przed czasem Komitetów Sejmikowych dla zaoszczędzenia czasu na Sejmiku i przyczynienia się do pomysłnych obrad.

Na Sejmik zapraszam Prezesa ZNP mec. Alojzego Mazurek, wiceprezeskę ZNP p. Irenę Wallace ;dyrektorki ZNP — Katarzynę Dienes,

Melanę Winiecką i Florentynę Wiatrowską; urzędników Zarządu Centralnego ZNP; Józefa Foszcz, przew. Komitetu Rozwoju Okręgu 13; Prezesa Korporacji Domu Młodzieżowego Okręgu 13-go Edwarda Moskala Skarbn. Krajowego ZNP, Komisarza Okręgu 13 ZNP Czesława Miokołajczyka, Komisarkę Okr. 12 Helenę Orawiec, Komisarkę Okr. 12 ZNP Tomasza Paczyńskiego, Komisarkę Okr. 15 Władysławę Kubiak, Komisarkę Okr. 15 Tad. Wachel, Piotra Kaczmarka, prezesa Stow. Obozu Młodzieżowego Okr. 12 i 13 ZNP, oraz prezesów, wiceprezesów, sekretarzy i sekretarki Gmin i Grup ZNP oraz organizatorki i organizatorów, przedstawicieli młodzieży związkowej, oraz wszystkich tych, którzy interesują się pracą i rozwojem Związku Narodowego Polskiego.

Z siostrzanym pozdrowieniem, Zofia Buczkowska, Komisarka Okręgu 13 ZNP.

Myśli Wybrane

Nie wiem, czy można zwalczyć swoje błędy i wady, ale na pewno można zniechęcić się do własnych zalet, zwłaszcza odnajdując je u innych. (Jules Renard)

Zakaz Używania Ogni Sztucznych

Superintendent policji James B. Conlisk Jr., wydał w piątek ostrzeżenie przed posiadaniem lub sprzedażą ogni sztucznych w Chicago i Illinois. W obu wypadkach przewiduje się karę do \$100 grzywny i 90 dni aresztu w więzieniu pow. Cook.

Określeniem "ogie sztuczne" ("fireworks") objęte są naboje i wszelkie materiały wybuchowe.

Zezwolenie na posiadanie lub używanie ogni sztucznych może być wydane wyłącznie przez rejonowego kierownika Urzędu Przeciwpowozowego Bureau of Fire Prevention).

Premiera Nowej Kompozycji W. Dana w Miami Beach

Miami Beach, Fla. (KW) — "Ściana Płaczu" nowy utwór muzyczny znanego i popularnego Władysława Dana (Daniłowskiego) spotkał się z entuzjastyczną reakcją na premierze jaka miała miejsce w Miami Beach Auditorium w dn. 22go marca. Przeszło trzy tysiące osób obecnych na koncercie, przyjęło nowy utwór Daniłowskiego (na fortepian i orkiestrę) gorącymi oklaskami. Daniłowski wystąpił jako solista na tym koncercie, grając swój utwór na fortepianie. Zmuszony do naddatków, Daniłowski odegrał do-

datkowo dwie własne kompozycje "Daydreaming" i "Izraelis Victory Dance". Inna kompozycja Daniłowskiego "Ora Pro Nobis" jest obecnie w przygotowaniu do koncertu przez słynny Chór Koncertowy uniwersytetu w Miami, Daniłowski pracuje obecnie nad dwoma symfoniami.

Utwór "Ściana Płaczu" poświęcił Daniłowski Żydom z Polski w Izraelu. Orkiestrę podczas koncertu "Miami Beach Music and Arts League" dyrygował Irving Pietrack.

Daniłowski urodził się w Polsce i jest absolwentem warszawskiego konserwatorium muzycznego. Przed drugą wojną światową wraz z Chórem Dana koncertował po całej Ameryce, zaangażowany przez impresario Sol Hurroka. Od kilku lat zamieszkuje na Florydzie, a w ubiegłym sezonie muzycznym Daniłowski wystąpił gościć z orkiestrą symfoniczną Miami Beach.

Pamiętaj, że wobec zmuszenia narodu polskiego, do milczenia, "Dz. Związkowy" jest jedynym jego wolnym głosem.

Zawiadomienie o przeprowadzeniu Biura Optometrycznego

DR. KAZIMIERA J. SAJEWSKA

Zawiadamia Wszystkich Pacjentów, Ze Przeprowadziła Swoje

BIURO OPTOMETRYCZNE

NORTHWEST SUBURBAN OFFICE

201 West Prospect Avenue — Mount Prospect, Illinois

Telefon: 392-4900

URZĘDUJE TAM WRAZ Z

DR. KONRAD MAZESKI

Dokładna Egzaminacja Oczu Przed Dobranie Okularów.

Długoletnie Doświadczenie — Pierwszorzędne Przyrządy

Do Badania Wzroku i Gruntowna Wiedza.

Build your own art collection.

Choose from 56 Great Works of Art

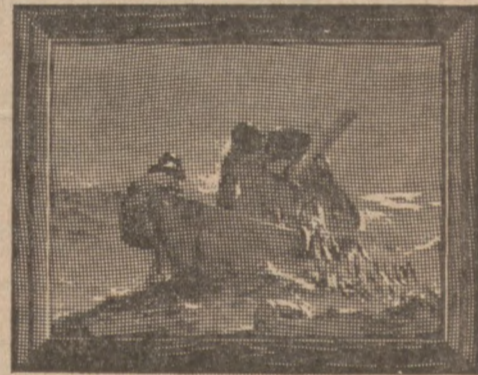
...reproduced on artists' canvas. mounted, framed and ready to hang in your home



"Little Irene" — Renoir



"Sunflowers" — Van Gogh



"The Herring Net" — Winslow Homer



"October Morn" — Wood



"The Lovers" — Picasso

Each only \$4.96* with every \$50.00 deposit. Now you can afford to decorate every room in your home with great works of art! These are no ordinary reproductions on paper or cardboard, but world famous works of art brilliantly reproduced on genuine artists' canvas. Faithfully re-creating the original down to the finest brush stroke, each is elegantly framed in a full 22" x 28" size and is complete with all hanging hardware.

Choose from 56 masterpieces you've admired in museums and fine art books — and pay less than you would expect to pay for the frame alone! Select as many as you want between now and July 17 and pay only \$4.96* with every \$50.00 deposit.

Come in and inspect these masterpieces in NWF's Foyer Gallery. Quantities are limited, so make your selection early.

*Plus Illinois sales tax.

FREE FULL-COLOR NWF ART CATALOG AND MAIL ORDER FORM

If you prefer, start your savings account and order your art collection by mail. For full details, complete the coupon below and send it to North West Federal Savings. Or just call Spring 7-7200.

Name _____
Address _____
City _____ State _____ Zip _____

NWF's doors are open 63 hours a week now!

Full Office Service:
Monday, Thursday, Friday
9:00 AM to 8:00 PM
Tuesday, Wednesday, Saturday
9:00 AM to 5:00 PM

Early-Bird Walk-up Service
Monday Thru Saturday
8:00 AM to 9:00 AM

ASSETS NOW OVER \$175 MILLION ... one of the top ten S&L's in all Chicagoland



NORTH WEST FEDERAL SAVINGS

4901 W. Irving Park Road • Chicago, Illinois 60641 Spring 7-7200
John D. Reed, President

DZIENNIK ZWIĄZKOWY JEST DO NABYCIA POD NASTĘPUJĄCYMI ADRESAMI:

Jadwiga Olszewski, 3424 W. Adams Blvd. Los Angeles, Calif. 90018

Universal News Company, 1656 N. Las Palmas Ave. Hollywood, Calif. 95351

Kalendarzyk Posiedzeń

Niedziela, 20 Czerwca

Klub miasta Dobczyce odbędzie swe półroczne posiedzenie w niedzielę, 20 czerwca, o godz. 2:30 po południu, w sali pp. Lipskich, pnr. 2059 W. 19th Street. Prosimy wszystkich członków i sympatyków Klubu o liczne przybycie. — Stanisław Płoskonka, prezes; Bogdan Kudlik, sekret.

Klub Pim — odbędzie swoje posiedzenie w niedzielę, 20-go czerwca, o godzinie 2-iej po poł., w sali "Bagatela" pnr. 1122 N. Milwaukee Ave. Członkowie proszeni są o liczne przybycie. — W.

Strategia Murzyńskich Polityków

Czarni kongresmani i inni członkowie czarni przywódcy polityczni zastanawiają się obecnie nad wyborem najlepszej strategii, na przyszły rok. Wyśuwane są obecnie i dyskutowane dwie alternatywy: 1.) podkreślenie siły politycznej murzyńskich wyborców przez utworzenie WŁASNEJ partii z WŁASNĄ kandydatką na urząd prezydenta; 2.) rozpoczęcie agresywnej kampanii propagandowej w kierunku nakłonienia jednej z głównych partii albo obu do nominacji murzyńskiego kandydata na stanowisko wiceprezydenta.

Iluz z Waszych Ukochanych Widzi Was, Lecz Nie Słyszysz Tego, Co Do Nich Mówicie?

Czy wydatek od \$99 wzmocni to tak dużo, aby przywrócić słuch Waszym ukochanym?

Definitywnie Nic w Uchu!

Aparat Słuchowy Bez Drutów!

Absolutnie Nic w Muszli Usznej.



Dla Tych, których zmysł słuchu słabnie, nasz sposób usprawniania słuchu jest najnaturalniejszy i najłatwiejszy ze wszystkich innych. Spróbujcie tego wspaniałego aparatu jeszcze dzisiaj.

Cena tylko od \$99 wzmocni, dla emerytów niższa.

Dzięki przewodzonemu jest bezpośrednio do nerwu słuchowego na kości ucha. Słuch Wasz może być badany w naszej klinice albo u Was w domu bezpłatnie i bez zobowiązań. Reperacje różnych marek na poczekaniu. Dodatkowych informacji, dotyczących Waszych problemów słuchowych, udzieli chętnie i fachowo, Wasz rodak p. BOLESŁAW RÓŻAŃSKI, Hearing Aid Audiologist, który posiada wszechstronne wykształcenie i doświadczenie w zakresie badania słuchu. Jest on właścicielem i kierownikiem długoletniej firmy CHICAGO HEARING AID CENTER i władza płynnie językiem polskim. Mimo zmiany adresu telefon jest ten sam: — ST 2-8177. Od 1-go sierpnia, 1970 roku, jesteśmy w nowym lokalu, pod adresem: 111 W. Madison, Chicago, Ill. 60603. Godziny biurowe: Poniedziałek, Wtorek, Środa i Piątek 9:30-5:00, Czwartek 9:30-7:30; Sobota 9:30-2:00. PRM



ŻYWA PAMIĘĆ

Pamiętkowy kielich lub cyborium (puszka na komunię) wygrawerowane z pamięcią o Waszym najdroższym zmarłym, który można podarować potrzebującym miłom lub jakemuś księdzu, którego wybieracie, będzie zawsze żywym wspomnieniem, pięknym i nieśmiertelnym. Szybka dostawa, celem wystawienia w domu potrzebnym Ornaty Alby i wiele innych Przedmiotów Liturgicznych i religijnych dla Waszej Parafii w Polsce. Także posiadamy inne pamiątki.

WATRA MEMORIAL CENTER

2846-48 W. Cermak Road Chicago, Ill. 60623
247-2425 Area Code 312



Po Zakup Wartościowego

NAGROBKA

Lub POMNIKA

Udajcie Sie Do

CZARNIKA

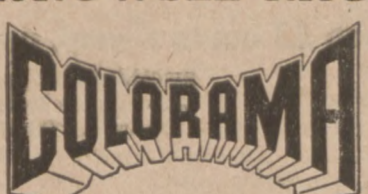
JEDYNA POLSKA FIRMA

Naprzeciw Cmentarza Zmarłych wchodzącej Pańskiego

Otwarte w Niedziele i Święta

7300 Archer Road, Justice, Ill. Tel. GLobe 8-4443

PO NAJNOWSZE NAGROBKI



Prosimy Odwiedzić Naszą Wystawę

WALEWSKI MONUMENT WORKS

MARYHILL MEMORIALS

6550 MILWAUKEE AVENUE Chicago, Illinois 60631
N.E. 4002 Otwarte w Niedziele

Authorized Dealer of Colorama Memorials
WORK DONE BY EXPERTS WHERE QUALITY AND EXCELLENT WORKMANSHIP PREVAIL

Sąd Zatrzymał Druk Dokumentów

(Ciąg dalszy ze str. 1-iej)

zainteresowanych stron, to jest przedstawicieli Departamentu Sprawiedliwości oraz redakcji Times'a.

Jak podawaliśmy wczoraj, na wniosek Departamentu Sprawiedliwości, sędzia federalny Gurfel wydał decyzję wstrzymującą czasowo druk, publikowanych przez Times'a materiałów, dotyczących wojny w Wietnamie, opracowanych na podstawie dostarczonych mu tajnych dokumentów państwowych.

Wczoraj Departament Sprawiedliwości zwrócił się do redakcji Washington Post z prośbą o wstrzymanie dalszej publikacji tajnych dokumentów — jak powiedział jeden z czołowych redaktorów tego dziennika Benjamin Bradlee. Dalej Bradlee stwierdził, że redakcja Washington Post odmówiła prośbie Departamentu Sprawiedliwości.

Przedstawiciel redakcji Washington Post wyraził opinię, że Departament Sprawiedliwości zwrócił się do sądu federalnego o wstrzymanie dalszej publikacji tajnych dokumentów, dotyczących wojny wietnamskiej, na łamach — dziennika Times. Oparając się na tym przykładzie Departament Sprawiedliwości winien również zwrócić się do sądu o wstrzymanie, odpowiednim postanowieniem, druku

Nowy Rektor KUL

Warszawa, (DP) — Senat akademicki Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego dokonał wyboru rektora na trzyletnią kadencję. Został nim ponownie o. prof. dr Albert Krapić o.p. Prorektorem wybrano prof. dr S. Sawickiego.

BAFIA Funeral Homes

1810 W. 18 ulica
Tel. CAanal 6-2298
— i —
1745 W. 47ma ulica
Tel. YArds 7-8407

URBANER FUNERAL HOME

Nowoczesne, Wygodne
Ochładzane Kaplice
51st i ADA
1335 W. 51st Street
YArds 7-6112

PATKA Funeral Home

Zakład Dla Pogrzebów
Air Conditioned
JAN H. PATKA, Dyrektor
1256-58 West 51st Street
Tel. BOUlevard 8-5257

KOZERA Funeral Home

1718 West 48-ma Ulica
(naprzeciw kościoła św. Józefa)
Tel. YArds 7-3388

WALTER L. SOJKA FUNERAL HOME

Nowoczesne Kaplice
Ochładzane
1427 W. CHICAGO AVE.
Tel. MO 6-2673

POWIERZAJĄC



nam kierownictwo pogrzebu najdroższych, którzy opuszczają ten świat, możemy być, że wykonane będą nawet najdrobniejsze obowiązki. Przede wszystkim pewni możemy być, że osoba, która opuściła ten świat, zostanie należną jej ostatnią przysługę. Najskromniejszy pogrzeb kierowany przez pogrzebowego Kierownika staje się najokazalszym. Do tego przyczyniają się w wielkiej mierze nasze nowoczesne przybory oraz piękna kaplica.

KirstenFuneralHome
POLSKI POGREBOWY
1006 N. WESTERN AVENUE
Blisko Augusta Boulevard
Tel. ARmstrong 6-3378 lub 6-3379

Kongresman Zabłocki u Jaroszewicza w Polsce

Warszawa, (ZW) — Przebywający w Polsce wiceprzewodniczący Komisji Spraw Zagranicznych Kongresu Stanów Zjednoczonych C. J. Zabłocki, złożył wizytę premierowi P. Jaroszewiczowi.

W rozmowie poruszono węższe zagadnienia sytuacji międzynarodowej, a w szczególności problematykę odprężenia i bezpieczeństwa europejskiego. Wiele uwagi poświęcono sprawie dalszego rozwoju i postępu w normalizacji stosunków między Polską i St. Zjednoczonymi, zwłaszcza stosunków gospodarczych, w tym konieczności zwiększenia zakupów maszyn, urządzeń i technologii.

W rozmowie uczestniczył wiceminister spraw zagranicznych A. Willmann. Obecny był ambasador St. Zjednoczonych w Polsce — W. J. Stoessel, jr. W tym samym dniu kongresman Zabłocki złożył wizytę p.o. przewodniczącego Komisji Planowania przy Radzie Ministrów prof. dr W. Trampczyńskiemu.

Tego samego dnia prezes PCK doc. dr J. Rutkiewicz w obecności podsekretarza stanu w Ministerstwie Zdrowia J. Grendy wręczył C. J. Zabłockiemu Złotą Odznakę PCK, w uznaniu zasług położonych w związku z budową Instytutu Pediatrii w Krakowie.

W trakcie wizyty w Krakowie 12 bm, C. J. Zabłocki został również udekorowany Honorową Odznaką miasta Krakowa przez przewodniczącą Prezydium MRN J. Pe-kalę.

Zgon Inżyniera M. Plucińskiego

Dnia 7 czerwca, 1971 zmarł na atak serca w Methodist Hospital w Brooklynie, N.Y. inż. Michał Pluciński. — S.p. Zmarły urodził się 19 października, 1909 w Nikołajewie, na Ukrainie. Był on długoletnim działaczem Polskiego Ruchu Ludowego, w okresie studiów na Politechnice Warszawskiej, był członkiem Polskiej Akademickiej Młodzieży Ludowej i Związku Młodzieży Wielekiej R.P. "Wici", oraz członkiem Stronnictwa Ludowego.

Podczas okupacji niemieckiej był działaczem Ruchu Podziemnego i żołnierzem Batalionów Chłopskich, więzieniem hitlerowskich obozów koncentracyjnych, odznaczony za działalność Krzyżem Armii Krajowej.

Po wojnie był prezesem zarządu głównego — Polskiego Stronnictwa Ludowego w Szwecji, członkiem delegacji polskiej do Zgromadzenia Europejskich Narodów Ujarmionych, członkiem Polskiej Rady Jedności w Stanach Zjednoczonych i był jej wiceprezesem.

Msza św. żałobna zostanie odprawiona 10-go czerwca w kościele M.B. Częstochowskiej w Brooklynie, poczem zwłoki zostały złożone na wieczny spoczynek na cmentarzu M.B. Częstochowskiej w Doylestown, Pa. S.p. Zmarły osierocił żonę Irmę oraz rodzinę w Kraju. — Cześć Jego Pamięci!

Za \$30 Milionów Skonfiskowano Narkotyków

San Juan, (DP) — Celnicy z urzędu w Portoryko wykryli i skonfiskowali wielki przemyt narkotyków (przeważnie heroiny) ukryty w specjalnie zbudowanej przegrodzie samochodu wiezionego statkiem z Hiszpanii. Wartość czarnorynkową ładunku oblicza się na około 30 milionów dolarów.

Aresztowano właścicieli samochodu — parę młodych Francuzów którzy również podróżowali tym samym statkiem. Władze celne poinformowały że jest to już drugi wielki przemyt wykryty w jednym tygodniu. Od zeszłego lata — celnicy amerykańscy skonfiskowali około 388 kg czystych narkotyków.

Poznańskie Targi

Warszawa (DP) — W ub. niedzielę odbyło się uroczyste otwarcie 40 dorocznego Targów Poznańskich które zgromadziły 6,500 wystawców z 40 krajów. Otwarcia dokonał reżymowy minister handlu zagr. Kazimierz Olszewski który zapewnił przedstawicieli firm zagranicznych że Polska pragnie rozszerzyć swój handel nie tylko z krajami socjalistycznymi, ale także z Zachodem.

Jeżeli chodzi o powierzchnię wystawową na targach, to Niemcy Zach. zepchnęły w tym roku na drugie miejsce wystawców brytyjskich przechodząc na pierwsze miejsce. Ich stoiska obejmują 14,000 metrów kwadratowych.

W dalszej kolejności spośród krajów niekomunistycznych idą: W. Brytania, Fran-

cja, Austria i Japonia. Spośród partnerów Polski w Komekonie największy udział Niemiec Wsch. Dopiero na drugim miejscu idą Sowieci z głównym akcentem położonym na osiągnięcia w programie kosmicznym.

Po oficjalnym otwarciu targów, które będą trwały 10 dni, odbyło się w Poznaniu z udziałem Gierka specjalne zebranie w czasie którego reżymowy premier Jaroszewicz wygłosił dłuższe przemówienie.

Jaroszewicz położył silny nacisk na sprawę kredytów w państwach zachodnich, których Polska usilnie poszukuje i na porozumienia koprodukcji z zachodnimi firmami. Ostrzegł że zachowanie czynnego bilansu handlowego PRL w roku bież. będzie zależało od uzupełnienia programu eksportowego zwłaszcza od zwiększenia eksportu maszyn i wyposażenia przemysłowego.

Z okazji otwarcia Targów Poznańskich Reuter donosił że źródła reżymowych, że handel zagraniczny Polski w roku ubiegłym wyrażał się cyfrą 28 miliardów złotych eksportowych, co ma się równać 2,920 mln funtów szterlingów.

Nowe Meble w Białym Domu

Washington (UPI) — W czwartek oficjalnie wystawiono na widok publiczny nowe meblewano pokoju "vermeil" w Białym Domu, wraz z kryształowym kandelabrem w głównej sali, wartości \$25,000.

W pokoju "vermeil" znajduje się kolekcja 300 pozłacanych srebrnych sztućców stołowych, ofiarowanych w podarunku dla Białego Domu przez spadkobierców milionera Margaret Thompson Biddle z Filadelfii. Kryształowy kandelabr, jeden z najpiękniejszych — jak twierdzi kura- tor Białego Domu Clement Conger — wisiał poprzednio w pałacu maharadży hinduskiego a został ofiarowany dla Białego Domu przez fundację Calfritz z Washingtonu.

W pokoju "vermeil" znajduje się także turecki dywan wartości \$14,000, krzesła angielskie z 18-go wieku, wartości każde \$6,000, oraz żelazne szczytce do kominka z 1750 roku, wartości \$3,900.

Wacława Raniszewskiego

Który zmarł nagle w szpitalu Mercy San Juan, w Sacramento, dn. 6-go czerwca 1971 roku.

Zmarły znany był dobrze Poloni w Cleveland, gdzie należał przez szereg lat do Stowarzyszenia "Sokół", oraz Stowarzyszenia Spożywców Detalicznych.

Pogrzeb odbył się w dn. 15 czerwca, z kościoła Św. Filomena, na cmentarzu Kalwarii, w Sacramento.

Edward S. Patuszynski

(syn ś. p. Andrzeja i ś. p. Agnieszki)
(brat ś. p. Władysława)

po długiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 17-go czerwca 1971 r., o godzinie 5:55 po południu, w średnim wieku.

Zwłoki można odwiedzać w sobotę po godzinie 1-iej po południu. Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 21-go czerwca, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego Casey-Laskowski, pnr. 4540-50 W. Diversey Ave., do kościoła St. Aloysius (Claremont i Le Moine), a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:
Emilia, siostra; Jan i Czesław, bracia; Maria, Weronika i Helena, bratowa, bratanki i bratanice, wraz z całą rodziną.
Po informację telefonować: 777-6300.

Maria Oles

(z domu Krochmal)
(żona ś. p. Józefa)

(matka ś. p. Władysławy Schroeder i ś. p. Kazimierza)

Członkini Bractwa Niewiast Różańca Św. i Klubu Wielopole Skrzyńskie, po ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 17-go czerwca 1971 roku, o godzinie 12:30 po południu, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 21-go czerwca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 1705-09 W. 18-ta ul., do kościoła Św. Wojciecha, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:
Stanisław, syn; Helena i Franciszka, córki; Andrzej Rogoznica i Fred Stępień, zięciowie; Helena, synowa; Leona, Gail, June, Dan i Denise, wnuczki; Darren, prawnuk; Kazimierz i Karolina, brat i siostra w Polsce; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Lubejko Funeral Home.
Telefon: CA 6-1246.

In Memoriam

Zawiadamy wszystkich krewnych i znajomych, iż w 5-tą rocznicę śmierci najdroższej żony mojej, matki i babci naszej i siostry mojej, ś. p.

Katarzyny Nasuta

odprawione zostaną Msze św. w kościołach — dnia 19 czerwca w kościele św. Stanisława B. i M., Św. Jadwigi, w Nowicjacie Serca Jezusa w St. Marie, Ill., Św. Teresy, Św. Alfonsa.

Pięć lat upłynęło jakże powieki Kochana żono, Matko i Babciu nasza

I Siostrze moja zamknęła na wieki. Pięć lat leżyś w ziemnej mogile, Gdzie są te chwile spędzone tak miłe?

Miejsce Twe w sercach naszych opróżnione I przez nikogo nie może być zapelnione Choć twarze nasze często się śmieją. Lecz tylko Bóg wie jak serca boleją.

W żalu pogrzeżony: Wasil (Wacław), mąż, dzieci i cała rodzina.

Polskie Warzywa Dla Europy

Warszawa. — Miesiące wiosenne stanowią dla spółdzielczości ogrodniczej w Polsce okres ożywionej wymiany towarowej z zagranicą. Obok konserw, półprzetworów oraz owoców i warzyw z przechowywalnością — przedmiotem eksportu stają się również nowaliki.

W I kwartale br. "Hortex" wysłał salatek do krajów skandynawskich, rzodkiewki do NRD (kilka milionów pęczków), rabarbar do Czechosłowacji i Szwecji i wiele innych. Zarówno rzodkiewki jak i salata podróżowały w specjalnych samochodach chłodniach, które w ciągu 48 godzin docierały do Malmö w Szwecji i do Berlina Zachodniego. Rozpoczął się też eksport świeżych szparagów.

Barbara Obal

(z domu Lach)
(żona ś. p. Józefa)

matka ś. p. Franciszka, ś. p. Zofii (teściowa ś. p. Edwarda Pawlaka)

Członkini Stow. Niewiast Różańcowych Róża 18 i Tow. Św. Michała Archanioła Nr. 412 ZPRK, po krótkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 18-go czerwca 1971 roku, o godzinie 12:25 po północy, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 21-go czerwca, o godzinie 8:30 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 834 N. Ashland Ave., do kościoła Ś. S. Młodzianków, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:
Rozalia, Bolesław, Franciszka, Maria, Elżbieta, dzieci: Czesław Praznowski i Ryszard Alen; zięciowie: wnućki, prawnuk i prawnuczka; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Zakład Pogrzebowy B. F. Malec i Synowie.
Telefon: HA 1-5800.

Józef Maj (May)

(mąż ś. p. Wiktorii z domu Domagala)

Członek Gr. 694 ZNP, po długiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 18-go czerwca 1971, o godzinie 4:30 po południu, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 21-go czerwca, o godzinie 9:30 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 1006 N. Western Ave. do kościoła Św. Heleny, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Bertha (Andrew) Formanek, Anastasia (Walter) Wilk i Roman (Bertha), córki, syn, synowa i zięć; i wnućki i 12 prawnuczek, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Kirsten Funeral Home.
Telefon AR 6-3378.

Jadwiga N. Sadowska

(z domu Polacka)
(matka ś. p. Franciszka)

Członkini Northwest Chapter American Gold Star Mothers i St. Mary of Nazareth Hospital Womens Auxiliary, po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 18-go czerwca 1971, o godzinie 5:55 rano, w starszym wieku.

Zwłoki można odwiedzać w sobotę po 4-iej po południu. Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 21-go czerwca, o godzinie 9:30 rano z Ostapa Funeral Home, pnr. 5325 W. Fullerton (na rożniku Lorel) do kościoła Ś. S. Cyryla i Metodego na cmentarz Wszystkich Świętych P. N. na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Dr. Franciszek Mł., mąż; Margaret i Edmund, córka i syn; Mikołaj, brat w Polsce; Frank, David, William, Curtis i Nancy, wnuki i wnuczka, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: R. T. Ostapa.
Telefon: BE 7-2876.

★ DOMY

★ DOMY

★ DOMY

★ DOMY

★ DOMY

★ DOMY

★ DOMY



4548 N. WESTERN
BR 5-3400
3348 W. IRVING PARK
CO 7-4000
4701 MILWAUKEE AVE.
AY 2-5200

CENTRAL I LAWRENCE

Nowszy, czysty, ładny, murywany dom. 2 sypialnie oraz za-
kryta wykładana weranda i
poddasze możliwe do poszerze-
nia. 1½ łazienki. Nowoczesna
kuchnia z brzożowymi szafka-
mi. Wykończony pokój roz-
rywkowy w bezmencie. Nowe
gazowe ogrzewanie. Garaż na
2 auta. Prawdziwa piękność.

LARAMIE-DIVERSEY

Ładny, o 3 sypialniach mury-
wany dom z żółtej cegły octa-
gon, 1½ ceramicznej łazienki.
Wszędzie naturalne drzewo. 3
wykończone pokoje w bez-
mencie. Obiecie natychmiast.
Gazem ogrzewanie. — Cena
\$33,500.

ŁADNY NOWSZY, 6 MIESZKANIOWY MUROWANY

5 mieszkań po 2 sypialnie, jedno z jedną sypialnią. Kuchnie z
brzożowymi szafkami, ceramiczne, tafelkowe łazienki. Budynek
jest 15 lat "nowy". Garaż na 2 auta. Ta piękność to okazja
za \$89,900.

NAJSTARSZA REALNOŚCIOWA FIRMA W CHICAGO
J. B. PALLASCH i SYNOWIE

2871 N. MILWAUKEE AVE. Telefon AR 6-1517

Załatwia wszelkie sprawy realnościowe jak kupno,
sprzedaż, zamiana budynków, hipoteki, ubezpieczenia
ogniowe i od wypadków.

Godziny Biurowe: pon., wtorek, czwar., piątek 10-5 po poł.
Wczoraz: pon. i czwartek od 7 do 9-iej wiecz.
Sobota: 10-3 po poł.

UWAGA WŁAŚCICIELE
POTRZEBUJEMY BUDYNKI

1-o, 2, 3 i 4-o Mieszkaniowe

We Wszystkich Dzielnicach

DOSTANIECIE WSZYSTKO W GOTÓWCE

Po wszelkie informacje prosimy dzwonić do

SUPERIOR REALTY

2930 N. Milwaukee BE 5-3632

BIURO ZAMKNIĘTE W NIEDZIELE I SRODY,
PODCZAS SEZONU LETNIEGO.

JACKOWO

Murowane 2x4 i piwnica. Piękny budynek blisko Milwaukee
Avenue. Potrzeba \$6,500 wpłaty.

WACŁAWOWO

Murowane 3x4 i 2-autowy garaż, podwójna parcela. Bu-
dynek potrzebuje troszkę modernizacji wnętrza. —
Cena \$27,500.

WACŁAWOWO

Drewniane 2x4 garaż, całość w dobrym stanie, blisko
parku. Potrzeba \$7,000 wpłaty.

WACŁAWOWO-JACKOWO

Murowana 8-pokojowa rezydencja, garaż i wiele dodatków.
Cena budynku tylko \$25,000.

KUPIĆ, SPRZEDAĆ DOM SIĘ UDA TYLKO PRZES

REALTY BUDA

2990 Milwaukee Avenue

Tel. 486-6363

CRAGIN

2x5, 2x4 murowany. Nowoczesne kuchnie i łazienki. Duże pokoje.
Nowy system ogrzewania na gaz i gorącą wodę. \$15,000 wpłaty.
Cena do umowy.

SAWYER I IRVING PK.

2x5 murowany, nowoczesne urządzone wewnątrz. Nowe sy-
stemy ogrzewania. \$7,000 wpłaty. Cena przystępna.

BELMONT - AUSTIN OKOLICA

2x6, murowany. Duże pokoje. Nowe systemy ogrzewania na
gaz i gorącą wodę. Blok od kościoła Św. Ferdynanda. Cena do
omówienia.

LARAMIE I NORTH AVE. OKOLICA

2x4, 1x3 murowany. Nowoczesne kuchnie i łazienki. 47 stop
parcela. Cena przystępna. \$5,000 wpłaty.

Mamy kupców z gotówką na budynki w starszych polonijnych
okolicach. Najwyższe ceny dla Was. Szybko i fachowo załatwia-
my pożyczki gwarantowane przez rząd tak zwane F.H.A.

PRIME REALTY
POLSKA FIRMA

3417 N. Central Ave. Tel. 283-1234

50 Lat Doświadczenia
SCHORSCH BROS.

Życie podmiejskie w Chicago.
Ranch z murywanym frontem,
dwi-piętrowy, 5-6-7 pokoi. —
Przyjeżdżając garaż na 2 auta.
Lathe i tynk, dębowa drzwi i wy-
kończenia. 1-2 łazienki, cerami-
kowa tafelkowa kuchnia i ła-
zienka, drewniana essca. Pod-
miejskiego rozmiaru parcela. —
Czysty gazem ogrzewany. Ken-
nedy Ekspwy. 1 mile, szkoła, ko-
munikacja, wygodne centrum za-
kupów.
Obejrzyjcie Dzisiaj 1-5 po poł.
4726 N. DELPHIA
\$55,500
Plany rozbudowy od \$61,000
589-1100

DEC REALTORS
5408 W. Division 261-2564

6 POKOJOWA REZYDENCJA
OBITY

4 sypialnie. 3 łazienki.

W okolicy Fullerton-Pulaski.

\$20,000

GALLIK — SP 2-8554

OKAZJA!

Murowany, 12 lat stary, 1x5½ (3
sypialnie) w bardzo dobrym sta-
nie, daleko na północno-zachód,
blisko Park Ridge, — za tylko
\$29,000.

Humboldt Realty 545-1288

FRANCISZKOWO — 5 pokoi w

2-gim, piecem ogrzewane, dla do-
rosłych. — 227-6273.

WŁADYSŁAWOWO

Naroznik, 2x4½, 18 letni, pełny

basement, pokój rekreacyjny. 2

osobne systemy do ogrzewania,

garaż na 2 auta, wjazd z ulicy.

Niska 50-ka.

PRZES WŁAŚCICIELA

685-0853

FRANCISZKOWO

Murowany, 2x5, nowoczesny. —

Camies Realty, tel. 889-0311.

PAR. ŚW. FERDYNANDA

7-Pokojowy — 2 Łazienki

16-letni, 50x125 stop parcela. Cen-
tralne ogrzewanie. 4 sypialnie.

Wykończony beżment. Garaż na 2
auta z bocznym wjazdem.

Oceniony na szybką sprzedaż.

DEDES REALTORS

6213 W. Belmont Ave.

NA 2-6200

3-MIESZKANIOWY

Murowany

2 Mieszkania z 3 Sypialniami

Gorącą wodą ogrzewanie. Cerami-
kowe tafelki w kuchniach i ła-
zienkach. Wbudowany piec kuchen-
ny z piekarnikiem. Niskie

podatki. 7-letni. \$69,900.

PORTAGE PARK REALTY

286-0375

W SCHAUMBURG

Na Najszyciej Wzrastającym

Przedmieściu

Chicagosome

NAJLEPSZYM KUPNEM JEST

BEN WICK

firmy LANCER CORP.

3-4 Sypialniowe

MUROWANE DOMY

• 1½ ŁAZIENKI,

BEZMENTY

• NATURALNE

WYKOŃCZENIA

DRZEWE

• WYKOŃCZONE

POKOJE

ROZRYWKOWE

Za tylko \$36,700

Przy Roselle Road, 2 mile na

południe od Higgins Road

(Rte. 72)

Telefon: 894-4540

WACŁAWOWO

2-piętrowy, murywany, 2x4 i 2

sklepy, zamknięta porcz, garaż

mur, na 3 auta, szeroka lota, ole-
jem ogrzewany. Wpłaty \$8,000.

ZAK 736-7477

ST. GENEVIEVE'S PARISH

Vic. Diversey and Laramie

Very clean, 7 rm. cor. brk. bung.

4 bdm, cer. ba., gas hot water

ht., full bsmt., natural frplce. Cab.

kit., 2 c. gar. Low 30's.

823-0397

Big Family Only

1424 N. MASSASSOIT

(5734 West)

5 bedroom brick, 3 baths, H. W. heat.

Finished basement, 2 car garage. New

carpet, very clean. 1 block to church

and school. Owner.

237-0636

DOM OTWARTY Niedziela 1-4:30

4739 W. SCHUBERT

2 mieszkanioy, murywany, 2x5 oraz

wykończony pokój w bezmencie. Nowe

gazowe ogrzewanie, garaż na 2 auta.

Niskie podatki. Cena tylko \$39,900.

KAY REALTY 775-7821

PIĘKNY O 4 SYPIALNIACH

Nowoczesny, bungalow. Pełny beżment.

Garaż na 2 auta. Okolica

Laramie-Bloomdale.

\$21,000

BEAULIEU 282-7979

(23-25)

W Par. Św. Jacka

Murowany, 2x5, czysty budy-
nek z garażem.

Tel. 235-3632

LUKSUSOWY, 5 POKOJOWY —

ANGIELSKI

2 duże sypialnie, 1½ łazienki wy-
kładana ceramiką, wykładany

basement, centralnie ogrzewany.

Piękne dywany od ściany do ściany.

Załączona kanalizacja—2-gie

pietro może być dla 2-óch. W okolicy

nowych pięknych domów.

HAVALD REALTY

725-1565

7 POKOJOWY na szerokiej par-
celi, ogrzewany. — 772-8284.

CICERO — Przez Właściciela

2x5, po 3 sypialnie, pełen base-
ment, centralne ogrzewanie, garaż

na 2 auta, blisko szkół, kościoła,

sklepów komunikacji. Oba miesz-
kania wynajęte. \$3,000 rocznego

dochodu, podatki \$215. Doskonały

stan — \$28,900.

788-9047

4 POKOJOWY, Menard-Milwau-
kee, przez właściciela, dzwonić

po 5-iej: — 631-0483.

MUROWANY, 2x5½, natychmia-
stowe objęcie, beżment, garaż. —

\$36,500.

Wiszący 772-8284 lub 235-7085

CRAGIN—Nowa, murowana o 3

sypialniach rezydencja. Beżment.

\$32,000. 2534 N. Linder. — 637-

1281.

OPEN HOUSE SAT-SUNDAY,

JUNE 19 AND 20

2-5:30 P. M.

5318 S. KILBOURN

2 brand new 1½ story income

bdgs. 1st floor, 5½ rooms, 3 bed-

rooms, 2nd—4½ rooms, 2 bed-

rooms, full basement, 2 seprate

furnaces, seprate utilities, 2

seprate front and rear entrances

to each apartment. All oak floors,

doors and trim, oak kitchen cabi-

net. Visit us Saturday or Sunday

or call Al Stami for a private

showing.

VANN REALTY 586-7200

DOM OTWARTY Niedziela 1-4:30

3406 N. OLCOTT

7500 W. Nowszy 7 pokojowy, mury-
wany bi-level, 3 sypialnie, 2 łazienki,

wykończony pokój rekreacyjny, cen-
tralnie ogrzewany. Garaż na 2 auta.

Parcela na 40 stop. Dużo dodatków.

KAY REALTY 775-7821

BRIGHTON PARK — przez wła-
ściciela, 4435 S. Richmond — mu-

rowany 1x5, 1x4, murywany ga-
raż na 2 auta, blisko par. SS. Pie-
ciu Braci. W dobrym stanie. Moż-

na zobaczyć w sobotę lub nie-
dziele. — LA 3-9253.

Diversey-Hamlin

Murowany, 3x4, czysty bu-
dynek.

Tylko \$27,500

Tel. 235-3632

DOM OTWARTY — Niedziela

2-5—1100 N. Parkside, 3 sypialnie,

murowany "ranch", 6 letni, cen-
tralnie ogrzewany. Przez własci-

cicla.

Austin 7-0287

CRAGIN z 4 sypialniami, mury-
wany, 2½ łazienki. Blisko szkoły.

Idealny dla spokrewnionych. —

BE 7-5013.

850-852 N. RIDGEWAY — Mu-

rowany 2x6. Osobne gazowe o-
grzewanie. Garaż. W najlepszej

kondycji. \$1,250 wpłaty. — Cena

\$22,500. — 736-4970.

MUROWANY 5x4 osobne ogrze-
wanie, w dobrej okolicy, trans-
portacja. — 772-8284.

ŚW. JACKA, Ładny 5-letni mu-
rowany ranch, 3 sypialnie, Sza-
fkowa kuchnia. Tafelkowa ła-
zienka, gazem ogrzewanie. Właściciel.

227-1429.

TANIOŚCI na
TOWN of LAKE

Blisko 55-iej i Hoynce

Jak nowy, nowoczesny 5½ po-
kójowy, murywany, 3 sypialnie.
Bardzo niska wpłata z góry —
Okazja.

BLISKO

50-EJ I WINCHESTER

2-piętrowy, murywany, 2x4
plus extra pokoje przerobione
z werand w obu mieszkaniach.
Kompletnie odnowiony. Kabi-
netowe kuchnie, wykładane ka-
felkami, łazienki, pełen beż-
ment.

Blisko Archer i LaPorte

4 sypialnie, lepszej klasy nowo-
czesny 6-cio pokojowy mury-
wany. Obity beżment, 1½ ła-
zienki. Gazowe ogrzewanie. Dy-
wany od ściany do ściany. Ga-
raż. OKAZJA.

4 sypialnie, lepszej klasy nowo-
czesny 6-cio pokojowy mury-
wany. Obity beżment,

JO WYNAJĘCIA

★ DO WYNAJĘCIA



Mieszkania Apartamentowe w Wieżowcu Dla Rodzin o Skromnym Dochodzie

Mieszkania o jednej sypialni są już od \$135, dwu - sypialniowe mieszkania \$167, a trzy - sypialniowe mieszkania \$200. Czynsz jest rzeczywiście tani, ponieważ w cenie wliczone są: woda, gaz, ogrzewanie, elektryczność, mocna antena telewizyjna oraz plac do parkowania.

Jeśli dołączycie do tego jeszcze duże szafy ścienne, pralnie wewnątrz, opiekę nad dziećmi, wspaniały widok na miasto i całkowite bezpieczeństwo, to stwierdzicie sami, że NORTHWEST TOWER jest nadzwyczajną taniocizną, gdy chodzi o domy mieszkalne.

Te mieszkania apartamentowe będą wynajęte w szybkim tempie, więc przyjdzie i zobaczcie NORTHWEST TOWER, zamiast szukać gdzieś indziej.

Biuro i umiłowane modele są otwarte w tygodniu od 10 do 6 i w niedzielę od 12 do 6.

NORTHWEST TOWER

1170 West Erie, Chicago, Illinois. 60622
Telefon: 312 HA 7-6560

Jeszcze jeden dom zbudowany przez McCormick Beatty Co.

*OKOJ, ogrzewane, dorosłym o. 1920 N. Harding. — BE 94.

*OKOJE do wynajęcia. — HU 190.

*AN SQUARE — Pokój w renej przy bulwarze. AR 6-1 w ciągu dnia; HU 9-4753 z rano.

*OKOJE, umiłowane. 3509 W. itage. 384-1095.

*OKOJ, piecem ogrzewane, 2-piętro, bez dzieci. — 921 N. field.

*W. TOWA, 4 pokoje, ogrze- nie, czyste, 2 piętro.

*OKOJ na 1-szym z frontu. : do ogrzewania. Fullerton- tern. NA 2-4962.

*OKOJE w angielskim bezmen- Czściowo umiłowane. — ysko świeżo dekorowane. \$80 siecnie. — 561-6216.

*UZYCH pokoi, na 1-szym. — 5-9170 lub EV 4-8816.

*OKOJE, 2 sypialnie, piec do zewania, kryta weranda. — 3-7539.

*ZYSTE pokoje, ciepła woda, : do ogrzewania. \$60 miesięcz- BR 8-9750.

*OKOJOWE, umiłowane mie- nie w bezmencie. Północno- aód. Użyteczności płaci gospo- r. \$135 miesięcznie. 384-0491.

Mieszkanie Do Wynajęcia
Sześć pokojowe, ogrzewane. y Lawrence i Milwaukee Ave.
Tel. PE 6-3524
albo 237-2045

*OKOJE, ogrzewane, łazienka, ta weranda. EV 4-3239.

*PIALNIA dla starszej osoby. -1260. — 1628 N. Paulina.

*OKOJE ogrzewane — umiłow- ie lub nieumiłowane, 2 pię- 1136 Milwaukee Ave.

FICE — AIR-CONDITIONED
\$65 a month.
ne answering services in- eld. Desk space \$40 a month. phone answering only \$20. neographing — fast service.

IRENE JAKIELA
EV 4-1825

*PIALNY pokój, umiłowany, somotnej osoby. Można goto- i. Tel. 235-5971.

*ZYSTYCH pokoi, 2-gie piętro it. 1082 N. Marshallfield. — 2549.

*LOOM flat for rent, 3 floor, thwest side, close to church, ol and bus. Space gas heated. ne 10 a.m. to 2 p.m. or 7 to . m. — 588-0298.

*OJ umiłowany, ogrzewany żywnościowa kuchnia, łazienki pana. 2029 W. Iowa.

*WYNAJĘCIA w okolicy He- wa 4 duże, jasne nowo deko- ane pokoje na 3 piętrze. 2 sy- nie, ogrzewane. Gorąca woda. ko dla dorosłych. EV 4-6179.

*Czystych pokoi, wanna, we- da. Dla dorosłych. Na dru- z frontu. 1117 N. Paulina.

*wynajęcia 3 mieszkania, po 4 oje oraz 2 pokoje. Tanie czynsz. i N. Greenview.

*OKOJE, 1 duża sypialnia, ta- owa łazienka. Małżeństwu lub osym. North — Pulaski. — 4896.

*POKOJOWE mieszkanie dla tojnych osób. Blisko szkoły, ciola. 2222 N. Avers. 772-9832.

*OKOJE, 2 sypialnie, space o- wanie, dorosłym tylko. Logan are. — AL 2-8641.

*W do wspólnego zamieszka- dora komunikacja, używal- : całego mieszkania. 867-6644. 3 po południu.

*OKOJ, ogrzewane, nowo o- dione, naprzeciwko parku, bez wki i kuchni. Dla małżeń- i w starszym wieku. Przy- nie. AL 2-7747.

★ KONTRAKTORZY

★ KONTRAKTORZY

★ KONTRAKTORZY

★ KONTRAKTORZY

★ KONTRAKTORZY

Oczyszczenie Bojlera i Paleniska (Furnace) za \$9.50

Także Reperacje Urządzeń do Ogrzewania.
Robota Gwarantowana — 24 Godzinna Obsługa.
DARMO KOSZTORYSY
METROPOLITAN HEATING CO.
MA 6-0634 lub 889-4448

★ Domy Poza Chicago

DES PLAINES

teraz na sprzedaż 7 dużych pokoi, piękny 22 stopowy pokój mieszkalny, 13 stopowa jadalnia, 24 stopowa z cieniowanego dębu kuchnia-dinette, 20 st. "master" sypialnia, z prywatną łazienką, 22 st. pokój T.V. Wszędzie wyłożony dywanami; ładny basen, gabinet (office), kuchnia, łazienka, centralne ogrzewanie, itp., podwójny garaż z bocznym wjazdem, 55 stóp parcela. Dobre warunki dla teściów. Dom otwarty w niedzielę od 2-5-cj.
1364 South 5th Avenue
McMULLEN WALLY
631-8300

PRZEZ właściciela, murywany ranch, 3 sypialnie, 1 1/2 łazienki, "country" kuchnia, przylgający garaż. Dobre podłogi, plastikowane ściany. Wiele schowków. Bezment. Gazem gorącą wodą o- grzewanie. Narożnikowa parcela. Katolicka szkoła. Złóżcie ofertę. Telefonować: 219-872-6296 — Michigan City, Indiana.

LEMONT—1339 So. State St. na sprzedaż dom na 1 akrze, 4 sypial- nie. Wiele krzewów, drzew owocowych. 254-5551. Niska '40-ka.

★ DES PLAINES

3 sypialnie, murywany, z przyle- gającym garażem oraz "Florida" pokojem. Duży ogród z drzewami owocowymi.

Cena na sprzedaż \$31,900
PROSPECT HEIGHTS

Piękny bi-level dom, 3 sypialnie, pokój rodzinny. Szafkaowa kuch- nia z przyrządami domowymi. Przylgający garaż oraz dwa "patios". Ładnie zagospodarowa- ny ogród.

Mówimy po polsku
RICH PORT
574 Northwest Highway
Des Plaines, Ill.
824-0111

★ CHCĘ KUPIĆ

★ CZY WASZ DOM JEST NA SPRZEDAŻ?

Telefonujcie do nas dziś po szybki sprzedaż. Darmo osza- cowania w dogodnym dla Was czasie.

BRAVO REALTY

Wszystkie telefony:
471-0770
MÓWIMY PO POLSKU

★ MEBLE

8-mio kawałkowy piękny kom- plet do jadalni (French Provin- cial), jak nowy \$359.95 — na spłaty, rozdzielny na życzenie. Można użyć karty kredytowej. Mówimy po polsku.

7466 West Irving Park
453-8096

KOMPLET do sypialni koloru wi- śniowego. 342-0804, dzwonić wie- czorem.

★ ODZIEŻ

MĘSKIE ubrania — \$1.50, płaszcze — \$1.00, spodnie — \$0.50, szorty, spodnie, bluzy — \$0.25, sukien- ki — \$0.25 i \$0.50. — 3541 W. North Ave.

★ OSOBISTE

MĘŻCZYŹNI mający kłopoty mał- żeńskie czy rodzinowe zwróćcie się o pomoc do A.D.A.M.'a—Ame- rican Divorce Association for Men. Telefonujcie: wieczorami po 6-cj: 386-3856, w dzień 922-4113.

★ PARCELE

★ NADZWYCZAJNA OKAZJA!

W szybko rozwijającej się miejscowości ORLAND PARK, na południowy zachód od Chi- cago, 40 akrów niezabudowa- nego terenu. Po bliższe infor- macje telefonować:
471-0770

BRAVO REALTY

3118 West 59th St.
MÓWIMY PO POLSKU

★ DOMY Z INTERESEM

★ OKAZJA! NA INTERES!

Dobre ustalone tawerna; 3 pię- tro, murywany dom, 1x6 i 1x4-ka, ładny dochód, niskie podatki, blisko Belmont.

Cena tylko \$22,500.00.
TROY
276-5333 276-7151

BY OWNER LARGE HOME
Plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apart- ments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan and beach across the street from a park and marina. Close to downtown area and school.
616-637-2886 or write owner
163 Park Ave., So. Haven, Mich. 40990

SPRZEDAM 4 pokojowy cottage, ładny plac w Wisconsin, 120x185 stóp parcela przy jeziorze. — 773-1687.

★ Poszukuje Mieszkania

STARsze i ciche małżeństwo po- szukuje 4 pokojowego mieszkania w Avondale lub Cragin. IN 3-1982.

★ USŁUGI

McDONALD PETROLEUM CO.
POLUDNIE — SZYBKA DOSTAWA
• Najlepszego gatunku oleju opałowy
• Dostawa na zasadzie licznika
• Uprzejma obsługa i odpowiedzialność
• Nr. 1 i Nr. 2 olej do furmasy
6161 E. Spaulding
Tel. 776-8246

KONTRAKTOR

Walter Grzebieniak i Syn

FUGOWANIE — TUCKPOINTING KOMINIARZ
Reperacje i Przebudowa Kominów.
Wszelkie Rodzaje Prac Murarskich Jakich Wasz dom potrzebuje.
40 Lat Najlepszego Fachowej Roboty
Kompletne Ubezpieczenie
KOSZTORYSY DARMO
Telefon 774-7494

★ Zróbcie Raz — A Dobrze!

Roboty ciesielskie, obicia, dachy, fugowanie, kanalizacja, cemen- towanie, podpory, malowanie, rynny. KOMPLETNE PRZEBUDOWKI i REPERACJE WEWNĄTRZ i ZEWNĄTRZ. Od kominów do piwnicy i w mieście i poza miastem.
489-5000

★ Cieśla i Kontraktor

Ze starej emigracji, obsługuje Polonię, blisko 40 lat. Wykonu- je wszelkie roboty nowe i stare według wymagań miejskich (przekroczenia budowlane).

Buduje werandy, przybudówki, okna zimowe, przerabia miesz- kania, kuchnie i łazienki na strychu lub w bezmencie. Pokrywanie domów aluminium lub plastikiem. Cementowe ro- boty. Fronty sklepów. Podmu- rowki. Plastikowe zewszajne i aluminiowe rynny deszczowe. Prace gwarantowane. Robotni- cy unijni i asekurowani.

Na Miesieczne Spłaty.

Wolać:
287-6294 lub Capitol 7-6503

TED BALINSKI I SYN

★ FARMY

40 AKRÓW na sprzedaż lub wy- najęcia 8 pokojowy dom. Elek- tryczność, woda, wanna, stodoła, kurniki, chlewy traktor i wszelka maszynaria. Niedaleko miasta, bli- skie jeziora Michigan. Fennville, Michan. W Chicago telefon FR 6-3949.

GOSPODARSTWO na sprzedaż, dom, garaż, garaż na maszynę rolniczą, obora na 40 krów, — "cleaner" do obornika, 60 akrów ziemi przy domu. Do szkoły 1/2 mili do jednego miasteczka 1 1/2 mili do drugiego 5 mil do trze- ciego — 20 mil. — 276-7787, po 5-cj.

★ FUGOWANIE

Fugowanie — Pokrywanie Stucco i Reperacje Reperacja Kominów Okna z bloków szklanych. 25 LAT DOŚWIDCZENIA. KOSZTORYSY DARMO. Tel. FERENC & SON 681-6065 lub 681-5429

POLONIA TUCKPOINTING
Fugowanie (tuckpointing), czyszcze- nie, naprawa kominów i stawianie nowych, roboty murarskie, schody Roboty całkowicie ubezpieczone.

DZWONIC
Tel. BE 5-4996

★ Krawcowa

DYPLOMOWANA KRAWCOWA z Polski, przyjmie szydeł. Różne suknie, wieczorowe, ślubne, prze- robki i draperie. Ceny umiarko- wane. Dzwonić w tygodniu od 9 rano-6 wieczór. 342-0229. — 2610 N. California.

★ KANALIZACJA

KŁOPOTY Z KANALIZACJĄ?
Obsługujemy polskie dzielnice. — Zbiorniki zlewowe wyczyszczone i dyzinfekto- wane — \$4
Elektryczna sprężyna wyczyszczone zablokowane zlewy, ścieki, wanny, muszle, roboty, itd.
Podamy Wam cenę, nim rozpocz- niecie roboty.

EKSPECI PRZECIW WYLEWOM
Samy wykonujemy pracę.
J. & K.
SEWERAGE SERVICE
3328 W. North Ave.
i 1916 N. Keystone Ave.
Tel. 486-5546 albo 276-9680
Licencjonowani — Bondowani Ubezpieczeni.
24 GODZINNA OBSŁUGA

Sewer Troubles?
Catch Basins cleaned and deodorized, \$5.00
Blocked Sewers opened, floor drains opened, also toilet bowls and sinks.
All types of sewer repair.
You know the price before we start.
24 hour service.
Free estimates.
Tel. 973-7366

SEWER TROUBLE
FREE Estimates on the spot
Catch basins cleaned, \$4.00. Electric Power rodding. Bath tubs, toilet bowls, sinks and blocked sewers opened.
24 HOUR SERVICE
No extra charge weekends or holidays
Midwest Sewerage
384-4687 237-2054

BEZPŁATNE KOSZTORYSY ODRAZU. Specjaliści we wszystkich rodzajach odnowy i przeróbki do- mów. — Udzielamy bezpłatnie porad. — Jakość pra- cy, idee i referencje tysięcy zadowolonych klientów. Finansowanie F.H.A.

• Kuchnie i łazienki
• Roboty Plumbierskie i Elektryczne
• Malowanie Mieszkań
• Dodatkowe Pokoje
• Usuwanie defektów z przepisami budowlanymi
• Aluminiowe Okna i Drzwi
• Werandy
• Licencjonowana
• Ubezpieczona
• Pod Bondem

ALCO CONSTRUCTION CO.
3608 MILWAUKEE
• 24g Addison •
Telefonujcie Dżiś: 282-9090

PODNIĘŚCIE WARTOŚĆ SWEGO DOMU
RICHARD A. MARASAS
GENERALNY KONTRAKTOR
Telefon: 927-9047 2519 W. 43rd St.
Pytać o Mr. Marasas

• OBICIA
• PATIOS
• BETON
• ROBOTY ELEKT.
• SZAFKI
• WEWNĘTRZNE WYKŁADZINY
• PRZERÓBK
• PLUMBING
• PORZĄDKOWA- NIE TERENU
• MALOWANIE

WSZYSTKO CZEGO POTRZEBUJECIE
• DODATKOWE POKOJE • NOWE GARAZE •
• REPERACJE OGÓLNE •
Przyjdźcie lub telefonujcie 927-9047

Nasi specjaliści są do Waszych usług Darmo: Kosztorysy — Darmo Plany — Rysunki Przeróbki! Oczyszczenia! Wymalujcie! Odwiedźcie nas i zapoznajcie się z naszymi pomysłami.

ED GOŁĄB
TED JANKOWSKI
DO WASZYCH USŁUG
Północno Zachodnie Chicago lub Przedmieścia
HANDLOWE — MIESZKANIA PRZEMYSŁOWE — INSTYTUCJE

SUNRISE DISPOSAL CORP.
ED GOŁĄB
JOE KIEWICZ
Tel. 775-5477 Tel. 867-7951

Wykonamy Wam KAŻDĄ PRACĘ KOŁO DOMU
Roboty ciesielskie — obicia — dachy — fugowanie — cementowe roboty — murarskie — malowanie
Poprawiamy przekroczenia budowlane
ZA NAJNIŻSZĄ CENĘ!!!
Robota wykonana starannie, sumiennie i gwarantowana
dzwonić do znanego kontraktora
Mike Dragowicz — 588-6535

FIRMA BUDOWLANA
"INTERNATIONAL CONTRACTORS"
— 20 Lat Doświadczenia —
WYKONUJE Z GWARANCJĄ WSZELKIE PRACE REPERACYJNE i DAJE BEZPŁATNE OBLICZENIA.

NA: MIESZKANIA — KUCHNIE — WERANDY
DOMY — BIURA — SKLEPY — GARAZE
Różne Prace Kontraktorskie.
Budujemy Nowe Domy Na Zamówienia.
MÓWIMY PO POLSKU.
489-5360

PAUL DUBROWSKI I SYN
KONTRAKTORZY
Wykonujemy osobiście wszelkie roboty ciesielskie. Werandy zakryte lub otwarte. Dobudowywanie dodatkowych pokoi na poddaszu i w piwnicach. Ganki. Schody. Okna. Drzwi. Szklane bloki.
Obicie domów z różnych materiałów i w różnych kolorach. Po niskich cenach z powodu dużego zapasu materiałów.
Z GWARANCJĄ NA 20 LAT.
Tel. BI 7-3735 lub 863-4126

EVANSTON BUILDERS LUMBER CO.
• Listwy
• Dykta
• Płyty ściennie (wall paneling)
• Wyroby stolarskie
• Przybory budowlane
Eli S. Fisher, prezes
1001 Sherman Ave.
Evanston, Ill.
(1 blok na północ od Main St.)
UN 4-7701, UN 4-0415
Wszystko z zakresu setalstwa i budowl. Proszę powołać się na to ogłoszenie.

W. J. SOTOLA — T. R. HARRIS
WYKONUJEMY WSZYSTKIE ROBOTY PRZY BUDYNKACH
• Fugowanie • Roboty murarskie
• Czyszczenie budynków • Malowanie i dekorowanie
• Objęcie jednym kontraktem
Malowanie Okien — przeciętnie \$3.75
Odrapane — Oczyszczone — Włożone i Pomalowane
DARMO KOSZTORYSY — TELEF. 489-5960
Mówimy wszystkimi słowiańskimi językami
Pytajcie o WŁADKA

WALTER JAKICH
CONSTRUCTION CO.
Wolajcie o darmowe obliczenie na roboty stolarskie, ciesielskie, cementowe, różne przeróbki i do- budówki, werandy, "dormers", oraz generalne utrzymanie bu- dynków. Licencjonowani i ubezpie- czeni.
GENERALNY KONTRAKTOR
1831 N. Karlov Tel. 235-1201

24 GODZINNA OBSŁUGA
Plumbing i Kanalizacja
Telefonujcie do
JIM LEINART, DI 2-3555
2021 N. Spaulding Ave.

PAUL SEENE
Ulepszenia Domów • Ogólne prze- robki • Ciesielstwo • Murarstwo • Prace Cementowe • Fugowanie • Malowanie • Aluminiowe Okna Zimowe • Drzwi • Markizy
Tel. 369-5534

Better Builders General Remodeling
Rozplanowanie Kuchni — "Kabinety" Formica
Mieszkania — Garaże
Domy na Zamówienie.
Biura.
Rysunki na żądanie.
Dzwonić w dzień, lub wiecz.
489-5360

Wykonujemy Każdą Pracę Związaną z Wszelkiego Rodzaju Plumbiarz i Ogrzewaniem
Także Prace Kanalizacyjne Ścieków.
CENY PRZYSTĘPNE.
Licencjonowany kontraktor przez mia- sto Chicago i Stan Illinois.
DANIEL DROBISZEWSKI
z którym możecie rozmówić się po polsku.
Tel. 728-7481

Malowanie-Dekor.
Malarz-Dekorator
Wykonuje wszelkie roboty malar- skie wewnątrz i zewnątrz. Tanie. Asekurowany.
Albert — Humboldt 6-7264

Malarz-Dekorator
Wykonuje wszelkie roboty malar- skie wewnątrz i zewnątrz.
SZYMANSKI I SYN
Tel.: AL 2-1866

★ PLASTROWANIE
PLAJSTROWANIE
• SUITY
• SCIANY
• "PATCHING"
ROBOTY GWARANTOWANE
Obliczenia Darmo
Telf. po 5-tej
486-4819

PLAJSTROWANIE, robota gwa- rantowana. — Obliczenia darmo. Philip Kafka. NATIONAL 2-6132.

★ PIESKI
SPRZEDAM piasek, wilgotny, 4 tygodniowo. 252-2158.

15% ZNIŻKI

Wład. A. Skwajcer
obsluży Was po polsku

★ Elektryczne Roboty

Z. PODBIELSKI
POLSKA FIRMA
Licencjonowany Kontraktor
DAKIN ELECTRIC SERVICE

Wykonuje wszelkie roboty oraz zmiany drutów na 220 volt według wymagań miasta. Ceny niskie. Obli- czenia i porady bezpłatnie.
Tel.: SP 7-8044 lub HU 9-2012

A. RUTKOWSKI
UNIVERSAL ELECTRIC CONTRACTING CO.
Wykonuje Wszelkie Roboty Naprawy i Instalacje Elektryczne. Tanie, Szybko i Sumiennie. Dostosowanie Przewodów Elektrycznych. Do Przepisów Miejskich Na 220 Volt. Kosztorysy i Porady Darmo.
Telefonujcie:
227-8010 lub 237-1505

ELECTRICIAN
Elektrotechnik, Weteran, zakłada instalacje 220 v., meters. Repe- ruje dzwonki, lampy i t. d. Zada- na praca nie jest za mała. Tanie, dobrze.
Tel. 378-5179

SERV-ALL ELECTRIC CONSTRUCTION
Właściciel
LOUIS A. ŻULAWIŃSKI
Licencjonowany Inżynier i Kontraktor
Zakładamy, naprawiamy w nowych i starych budynkach, fabrykach itd. elektryczność i zarazem "air condition" i kontro- le do boilerów. Obliczenia darmo. Warunki dogodne.
Dzwonić 625-0479

POSZUKUJE
Prac Elektrycznych
DARMO KOSZTORYSY W KAŻDEJ CHWILI
225-9560

★ DACHY
Reperujemy i Kładziemy
NOWE DACHY
Pe dobry i trwały dach. przyjdzie do polskiej firmy istniejącej 25 lat w Chicago
Zakładamy Rockwool Insulation w Domach, i wykonujemy roboty blacharskie
Follmer Roofing Co.
343 N. DAMEN AVE.
BRUNSWICK 8-4195

Reperujemy i Kładziemy NOWE DACHY
Wykonujemy Wszelkie Roboty Blacharskie
LEŚNIAK ROOFING
and
SHEET METAL WORKS
1806 West 18th Street
Telefon CA 6-0569
OBLICZENIA DARMO — CENY NISKE — ROBOTA GWARANTOWANA

★ Malowanie-Dekor.
Malarz-Dekorator
Wykonuje wszelkie roboty malar- skie wewnątrz i zewnątrz. Tanie.

Przesłuchy w Sprawie Użycia Terenów Po Stacjach Rakiet

Chicagoński Dystrykt Parków otwiera dziś publiczne przesłuchy w sprawie przeznaczenia i użycia porzuconych przez Armię stacji pocisków rakietowych Nike, znajdujących się przy lub na terenach należących do Parków. Przedstawiciel Dystryktu oświadczył w czwartek, iż nie przewidziano jeszcze żadnych decyzji w sprawie użycia tych terenów, które obejmują około 40 akrów wybrzeża jez. Michigan, a którymi dysponowała Armia przez około 1 lat.

Ellis Levin, przewodniczący Niezależnych Wyborców Illinois, Oddział na Północną stronę, zarzucił, iż władze Chic. Parków miały z góry powziąć już decyzję. Dystrykt parków, według jego zarzutów, ma w zamiarach odnależć te tereny na użytek Cafe Brauer, które będzie produkować posiłki obecnie i dla przedmieść, nie zważając na potrzeby czy wolę ludności. Levin określił, że mając do wyboru dwie alternatywy, — wioska Indian, czy kawiarnia Brauera, — według potrzeb ludności lepsza byłaby wioska Indian.

Levin nawołuje do władz parkowych o przyznanie lo-

kalnym ośrodkom prawa do wzięcia udziału w wyborze przeznaczenia dla tych terenów. Według niego, powinny się odbyć cztery przesłuchy publiczne, na wszystkich czterech punktach po stacjach, a nie w jednym tylko miejscu, koło Soldier Field. Ludność powinna otrzymać szkieł i plany użycia terenów, by być lepiej zorientowana.

Marshall Weil, p.o. dyrektora informacji publicznych, oświadczył, iż przesłuchy naznaczono jedne tylko, że odbędzie się dziś w sobotę i że każdy z ludności może w nich wziąć udział. Jeśli nie będzie dość czasu na wysłuchanie wszystkich osób chcących zabrać głos, przesłuchy zostaną przerwane. Będą na miejscu fotografie tych terenów na przesłuchach i każdy będzie mógł je oglądać.

Cztery zwolnione przez wojско stacje znajdują się: przy Belmont Harbor, Montrose Harbor i dwie w Jackson parku. Przewodniczący Chic. Dystryktu Parków, Daniel Shannon oświadczył, iż władze parkowe posiadają już plany użycia tych terenów, ale czekają na decyzję i projekty ze strony mieszkańców.

Śledztwo w Sprawie Kontrybucji Na Kampanie Polityczne

Stan. Komisja Napojów Alkoholowych wszczęła śledztwo w sprawie udzielania kontrybucji na kampanie polityczne przez osoby posiadające licencje na sprzedaż napojów alkoholowych. Pierwszym, który ma być wysunięty do złożenia zeznań będzie finansista Philip J. Levin i jego kontrybucja w postaci \$100,000 na kampanię polityczną dla republikanów tak w stanie Illinois, jak i na terenie pow. Cook.

Levin utrzymuje, iż nie pogwałcone zostało żadne prawo, kiedy dwie z kompanii, które on kontroluje, udzieliły kontrybucji na fundusz republikański i na kampanię Edmunda Kucharskiego, przewodniczącego centralnego komitetu republikańskiego powiatu Cook. Levin kontroluje interesy finansowe Chic. Thoroughbred Enterprises i Western Concessions Inc. Pierwsza z nich korporacja prowadzi wyścigi konne w Arlington Heights i Washington Park, kiedy druga prowadzi urządzenia żywnościowe i napojów alkoholowych na

tych dwóch polach wyścigowych. Prawo stanowe zakazuje udzielania kontrybucji na cele polityczne od firm mających licencje na napoje alkoholowe.

Śledztwo Komisji Napojów Alkoholowych prowadzi Peter Kotsos, urzędnik tej komisji i b. agent FBI. Śledztwo obejmuje pewną liczbę korporacji pół wyścigowych w stanie Illinois, które miały rzekomo udzielać kontrybucji dla osobistości politycznych i organizacji politycznych. Sprawdzane mają być kontrybucje tak dla republikanów jak i dla demokratów, jeśli były. Prawo stanowe utrzymuje, iż posiadacz licencji stanowej, który gwałci przepisy prawa może być skazany na grzywnę w wys. \$1,000 lub na karę więzienia 1 roku.

Komisja Napojów Alkoholowych ma zbadać również i nocne kluby i lokale, które sprzedają napoje alkoholowe, czy i kiedy udzieliły one kontrybucji na cele polityczne. Dochodzenia nie będą łatwe, gdyż składający kontrybucje przyznawali je korporacjom, by nie podawać nazw swoich firm.

Przedstawiciel Gub. Ogilvie oświadczył, iż kontrybucje złożone przez Levina zostaną dokładnie zbadane, czy istotnie chodzi tu o pogwałcenie praw stanowych.

Gub. Ogilvie w tym samym dniu rano bronił przyjęcia kontrybucji 100,000 dol. od Levina przez partię republikańską. Jednocześnie oświadczył, iż osobiście nie przyjąłby pieniędzy z pół wyścigowych. Dodał, iż żadne pieniądze od Levina nie zostały udzielone na jego benefit. Specjalnie Ogilvie bronił stanowiska Kucharskiego, gdyż z kontrybucji Levina \$100,000, na kampanię Kucharskiego miało być \$25,000. Ostatecznie — powiedział Ogilvie — Kucharski jest odpowiedzialny za zasilenie funduszu na kampanię partii. A powszechnie jest znane, iż prowadzenie kampanii jest niezwykle kosztowne.



JUAN V. CORONA (na zdjęciu) opuszcza gmach sądu w Yuba City, Calif., po odwołaniu przez jego rodzinę dotychczasowego obrońcy i zaangażowaniu innego adwokata za fundusze zebrane przez jego przyjaciół, Amerykanów meksykańskiego pochodzenia. — Corona jest podejrzany o zamordowanie 25-letniej kobiety.

Próba Zamachu Stanu

Bejrut, (UPI) — W Syrii aresztowano b. premiera tego kraju krawcowego komunizm dra Yousefa Zeayen pod zarzutem organizowania wraz z krawcową lewicą spisku w celu obalenia obecnego syryjskiego reżymu.

Jednocześnie zwolniono z wojska wielką liczbę oficerów.

Ogilvie Przeciw Subsydiom Stanowym Dla CTA

Gubernator Ogilvie oznajmił we czwartek, że postawi weto przeciw wszelkim wnioskom demokratów o udzielenie subsydiów Chicagońskiej Władzy Transportowej (CTA), jeżeli pieniądze zostaną przyznane bezpośrednio z gen. funduszy stanowych. Jednocześnie, Ogilvie powiedział, iż będzie starał się o przeprowadzenie swego planu, udzielenia CTA pomocy na ulepszenie transportu, za pomocą wypuszczenia bondów na ten cel.

Obserwatorzy twierdzą, że groźba weta jest próbą gubernatora przyjęcia z pomocą przewodniczącemu Izby, W. Robertowi Blair (R-Park Forest) w jego "targach" z przywódcami demokratów, którzy ustawicznie wstrzymują debaty nad propozycją gubernatora w sprawie bondów dla CTA. Ogilvie, zapytany czy podpisał ustawę, o przeprowadzenie której starają się demokraci — o przyznanie dla STA \$24 z ogólnej sumy \$30 wyznaczonej na transport na terenie całego stanu, odpowiedział, że jeżeli chodzi o bezpośrednie subsydia z kasy stanowej, nie podpisał, tłumacząc, że "sam nie posiada odpowiednich funduszy". Sen. Robert F. Cherry (D-Chicago), zastępca przywódcy większości w senacie stanowym, skrytykował oświadczenie gubernatora. CTA — powiedział Cherry — potrzebuje natychmiastowej pomocy. Wypuszczenie bondów spowodowałoby zwłokę co najmniej 18 miesięcy.

Ogilvie powiedział reporterom, że we czwartek w godzinach rannych, przeprowadził

konferencję z przedstawicielami partii republikańskiej Izby stanowej i senatu, namawiając do załatwienia wszystkich istotnych spraw do dnia 30 czerwca. Przewodniczący senatu stanowego, Cecil A. Part oznajmił w czasie tej konferencji, iż jest gotów do wzięcia udziału w debatach nad problemami CTA.

Nawiązując do innych spraw gub. Ogilvie powiedział, że prawdopodobnie podpisze uchwałę o legalizacji "bingo", jest natomiast przeciwny utworzeniu loterii w Illinois.

Ogłaszajcie Się w Dzienniku Związkowym!

M & K (Knitwear) Mfg. Co. Ltd.
Skawa Trading Ltd.

35/37, Bermondsey Street, London S.E.1. 3XG

**POMÓŻ RODZINIE WYSYLAJĄC
PACZKĘ DO POLSKI LUB ROSJI**
NAJBARDZIEJ OPLACALNE TYPY PACZEK

I	II
9 yds. crimline	11 yds. laminat zamsz
3 swetry (damskie lub męskie)	3 koszule lub poło męskie
3 suknie,	1 wiatrówka
	1 lb kawy ziarnistej
	1 1/2 lb czekolady
\$55.00	\$32.50
Cło w Polsce: zł. 2.160	Cło w Polsce: zł. 1.400
Wartość w Polsce: zł. 13,000	Wartość w Polsce: zł. 7.000
III — "SMALL PACKET"	IV
3 swetry damskie lub męskie —	
Cło w Polsce: zł. 360 —	
Wartość w Polsce: zł. 2.400 —	
Najlepszy sposób przekazania należności za paczkę: Money order lub czek dołączony do listu z zamówieniem.	

Komitet Rady Miejskiej Zatwierdził 22 Projekty Budowlane Dla Miasta

Komitet Finansowy Rady Miejskiej zatwierdził w czwartek program robót publicznych, który będzie kosztował miasto \$135 milionów co oznacza wzrost podatku od nieruchomości o 10 centów od \$100 dolarów.

Na program składają się 22 projekty dla miasta Chicago, Rady Szkolnej, Kolegiów Miejskich oraz Zarządu Parków (Chicago Park District).

Planuje się wybudowanie kilku nowych szkół średnich. Szkołę przy Loomis i Van Buren inną przy Potomac, Hadden, Oakley i Artesian —

Tuley High School; Orr High School przy Chicago i Pulaski oraz Southport High School przy Archer i Pulaski. Ponadto planuje się dobudowanie nowego skrzydła do budynku Farragut High School oraz powiększenie boiska przy Wells High School. Powstanie również nowy gmach szkolny podstawowej szkoły — Garrett A. Morgan Elementary School — przy Birkhoff, 84th Street, Vincennes i Kerfoot.

Część funduszu przeznaczy się na budowę ośrodka zdrowia przy 63rd Street i Lowe w Englewood. Przy wsparciu finansowym w 80-tych procentach rządu federalnego powstanie ośrodek szkolenia zawodowego, pod patronatem Kolegiów Miejskich, przy 3900 S. State.

Wybuduje się także 2 posterunki policyjne, przy Kedzie i Harrison oraz przy Belmont i Western. Powstaną nowe biura miejskiego przedsiębiorstwa oczyszczania przy 3559 S. Maplewood, dla ward 12 i 22, przy 1817 S. Pulaski dla ward 24 i 29 oraz dla wardy 14-ej przy Union i 49th Street. Zostanie także wybudowanych 8 nowych posterunków straży pożarnej — przy Courtland i Damen, 1747-57 N. Pulaski, 79th Street i Michigan, Damen i Cullerton, 44th Street i Ashland, 432 E. Marquette, Division i Artesian oraz przy 2225 W. 51st Street.

**Popierajcie Tych,
Którzy Ogłaszają Się
w Dzien. Związkowym**

LEGION MŁODYCH POLEK
★ ★ ★ ★ ★
ZAPRASZA NA ŚWIĘTOJANKI

w NIEDZIELĘ, 27-go Czerwca, 1971
Początek Od 12-tej w Poł.
— BUNKER HILL WOODS
(HARTZ ROAD, Pomiędzy Milwaukee i Caldwell Aves. Lasek Na Placówce Nr. 11), NILES, ILLINOIS.

Hallo Sąsiedzi

**KILKA RZECZY, KTÓRE POWINNIŚCIE WIEDZIEĆ
NA TEMAT HEMLOCK FEDERAL SAVINGS**

OTO FAKTY:

Hemlock Federal Savings służy Waszej dzielnicy już od 1904 roku — oznacza to, że jest to nasz 67my rok — gdy czynimy co tylko możemy i kiedy to uzyskaliśmy solidną reputację, że nie pominiemy ani jednej dywidendy od Waszych oszczędności przez okres tych 67 LAT!

Zapisy wykazują, że Hemlock Federal zawsze wypłacał najwyższe raty od oszczędności jakie tylko były oficjalnie dozwolone — nikt nie płacił więcej jak Hemlock Federal. PROCENTY SĄ SKŁADANE DZIENNIE — wypłacane kwartalnie.

6% ROCZNIE	5 3/4% ROCZNIE	5 1/4% ROCZNIE	5% ROCZNIE
CERTYFIKATY OSZCZĘDNOŚCIOWE	CERTYFIKATY OSZCZĘDNOŚCIOWE	CERTYFIKATY OSZCZĘDNOŚCIOWE	OSZCZĘDNOŚCI NA KSIĄŻECZKĘ
\$5,000 i więcej w każdej kwocie	\$1,000 i więcej w każdej kwocie	\$1,000 i więcej w każdej kwocie	\$25.00 i więcej w każdej kwocie
2 Lata	1 Rok	Sześć Miesięcy	Dostępne Zawsze

ZASOBY wynoszą obecnie ponad 47 MILIONY i NASZE LATWE **POŁOŻENIE SĄSIEDZKIE** jest wygodne dla Was aby tu oszczędzać. Dużo wolnego parkingu. Wasze oszczędności są **BEZPIECZNIE ZAASEKUROWANE** przez Federal Savings & Loan Insurance Corporation do \$20,000.

Nasze nowe **NCR AUTOMATYCZNE KOMPUTERY** pozwalają nam na jeszcze lepszą obsługę przy **CERTYFIKATACH NA KSIĄŻECZKĘ** aby dać Wam **CAŁKOWITY OBRAZ WASZYCH OSZCZĘDNOŚCI**.

**PRZY NASZYM KANTORZE
Z GRZECZNĄ OBSŁUGĄ**

• Płaćcie Rachunki za Gaz • Płaćcie Rachunki za Elektryczność bez opłaty • Tanie Czeki Osobiste • Obsługa Ubezpieczeniowa • Zabezpieczone Skrytki Depozytowe.



MOŻEMY
PRZENIEŚĆ
WASZE
FUNDUSZE

W Hemlock Federal Savings poczujecie się miło i po sąsiedzku z każdym kogo tam poznacie a najbardziej będzie Wam bliski Prezes Hemlock Federal Pan Joseph B. Gavron, członek Zientek Post No. 419, były prezes Southwest Realty Board, członek Związku Narodowego Polskiego i wielu innych organizacji. On sam i jego personel zawsze są gotowi pomóc Wam i doradzić w sprawach finansowych.

DARMO PLASTIKOWY KAPELUSZ PRZECIWDIESZCZOWY

Ochrona w dzień deszczowy — tak jak Hemlock Federal, który gdy potrzebujecie sypie wam coś do torebki. Tylko przynieście kupon zamieszczony poniżej i powiedziecie Hallo Sąsiedzi — nie istnieją żadne inne zobowiązania. Jak długo starczy zapas.

Nazwisko

Adres

JOSEPH B. GAVRON
Prezes



**WASZA PRZYJAZNA
SĄSIEDZKA
SPÓŁKA
OSZCZĘDNOŚCIOWO
POŻYCZKOWA**
5140 S. Ashland Ave.

GODZINY
Poniedziałek — 9-5
Wtorek — 9-5
Środa — Zamknięte
Czwartek — 9-5
Piątek — 9-8
Sobota — 9-1

Poznać i Odwiedzić Polskę Ułatwi



TELEFON
235-2324

Pozostało tylko 14 zbiorowych wycieczek do Polski. na różne okresy od 30 do 60 dni! Jeśli planujecie radzimy się pośpieszyć, bo miejsca są ograniczone!

Załatwiamy wszelkie dokumenty, przedłużamy polskie paszporty i wizy amerykańskie. Sprowadzamy rodziny i przyjaciół na pobyt stały, lub z wizytą.

PKO paczki wszelkiego rodzaju lub do wyboru, lodówki, maszyny rolnicze, samochody, materiały budowlane, mieszkania spółdzielcze i przekazy gotówkowe.

Prosimy Odwiedzić Nas w Nowoczesnym Biurze
2931 N. Milwaukee Ave., Chicago, Ill. 60618

W Sercu Dużej Dzielnicy Polskiej i Dwóch Parafii — Jackowa i Wacławowa

Adam Grzegorzewski • Janina Roszak • Władysław Waismann